



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/52/131/Add.1
25 de julio de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo segundo período de sesiones
Tema 87 del programa provisional*

INFORME DEL COMITÉ ESPECIAL ENCARGADO DE INVESTIGAR LAS
PRÁCTICAS ISRAELÍES QUE AFECTEN A LOS DERECHOS HUMANOS
DEL PUEBLO PALESTINO Y OTROS HABITANTES ÁRABES DE LOS
TERRITORIOS OCUPADOS

Nota del Secretario General

Adición

El Secretario General tiene el honor de transmitir a los miembros de la Asamblea General el informe periódico adjunto correspondiente al período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de abril de 1997, que le fue presentado de conformidad con los párrafos 5, 6 y 7 de la resolución 51/131 de la Asamblea, de 13 de diciembre de 1996, por el Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afectan a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados.

* A/52/150.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
CARTA DE ENVÍO		4
I. INTRODUCCIÓN	1 - 4	5
II. INFORMACIÓN RECIBIDA POR EL COMITÉ ESPECIAL	5 - 401	6
A. Situación general	5 - 142	6
1. Acontecimientos generales y declaraciones de política	5 - 67	6
2. Incidentes ocurridos como consecuencia de la ocupación	68 - 142	19
a) Palestinos muertos por militares o civiles israelíes	68	19
b) Otros palestinos muertos como consecuencia de la ocupación	68	22
c) Otros incidentes	69 - 142	23
B. Administración de justicia, incluido el derecho a un juicio imparcial	143 - 156	41
1. Población palestina	143 - 148	41
2. Israelíes	149 - 156	42
C. Trato dado a los civiles	157 - 293	44
1. Situación general	157 - 243	44
a) Hostigamiento y maltrato físico	157 - 162	44
b) Castigos colectivos	163 - 206	45
i) Casas y habitaciones demolidas o precintadas	163 - 180	45
ii) Imposición de toques de queda, clausuras y cierres de zonas	181 - 203	48
iii) Otras formas de castigo colectivo	204 - 206	50
c) Expulsiones	207	51
d) Situación económica y social	208 - 223	52

/...

ÍNDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
e) Otros acontecimientos	224 - 243	55
2. Medidas que afectan a algunas libertades fundamentales	244 - 276	58
a) Libertad de circulación	244 - 259	58
b) Libertad de enseñanza	260 - 264	61
c) Libertad de religión	265 - 273	61
d) Libertad de expresión	274 - 276	63
3. Información sobre actividades de los colonos que afectan a la población civil	277 - 293	64
D. Trato de los detenidos	294 - 327	66
1. Medidas relativas a la liberación de detenidos	294 - 297	66
2. Otra información relativa a los detenidos	298 - 327	67
E. Anexión y asentamiento	328 - 394	74
F. Información relativa al Golán árabe sirio ocupado	395 - 401	90

CARTA DE ENVÍO

29 de mayo de 1997

Excelentísimo Señor:

El Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados tiene el honor de adjuntar, de conformidad con los párrafos 5, 6 y 7 de la resolución 51/131 de la Asamblea General, de 13 de diciembre de 1996, un informe periódico en el que se actualiza la información contenida en el informe periódico, que el Comité Especial aprobó y presentó a Vuestra Excelencia el 19 de febrero de 1997 (A/52/131). El presente informe periódico ha sido elaborado para señalar a su atención, y a la atención de la Asamblea General, información actualizada sobre la situación en materia de derechos humanos en los territorios ocupados.

El presente informe periódico abarca el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de abril de 1997. Se basa en información escrita obtenida de diversas fuentes entre las que el Comité ha seleccionado pasajes y resúmenes pertinentes, que se recogen en el informe.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) Herman Leonard de SILVA
Presidente del Comité Especial encargado
de investigar las prácticas israelíes
que afectan a los derechos humanos del
pueblo palestino y otros habitantes
árabes de los territorios ocupados

Excelentísimo Señor Kofi Annan
Secretario General de las Naciones Unidas
Nueva York

/...

I. INTRODUCCIÓN

1. En su resolución 51/131, de 13 de diciembre de 1996, la Asamblea General:

"5. Pide al Comité Especial que, a la espera de la pronta terminación de la ocupación israelí, continúe investigando la política y las prácticas israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y en los demás territorios árabes ocupados por Israel desde 1967, especialmente el incumplimiento por Israel de las disposiciones del Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, y celebre consultas, según proceda, con el Comité Internacional de la Cruz Roja, con arreglo a su reglamentación, a fin de velar por que se salvaguarden el bienestar y los derechos humanos de los pueblos de los territorios ocupados, y presente informes al Secretario General tan pronto como sea posible y posteriormente cada vez que sea necesario;

6. Pide también al Comité Especial que presente regularmente informes periódicos al Secretario General sobre la situación imperante en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén;

7. Pide además al Comité Especial que continúe investigando el trato de los detenidos en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y en los demás territorios árabes ocupados por Israel desde 1967."

2. El Comité Especial prosiguió su labor con arreglo al reglamento que figura en su primer informe al Secretario General y celebró la segunda de sus series de reuniones en Ginebra, El Cairo, Ammán y Damasco del 30 de mayo al 9 de junio de 1997. El Sr. Herman Leonard de Silva (Sri Lanka) siguió ejerciendo las funciones de Presidente. A las reuniones también asistieron la Sra. Absa Claude Diallo (Senegal) y Dato' Abdul Majid Mohamed (Malasia).

3. En la sección II del presente informe se describe la situación imperante en los territorios árabes ocupados por Israel en la medida en que afecta los derechos humanos de la población civil. La información contenida en el informe recoge informes escritos recibidos por el Comité Especial en el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de abril de 1997. El Comité Especial ha seguido día a día la situación imperante en los territorios ocupados en los reportajes que aparecen en la prensa israelí y en los periódicos en árabe y en inglés publicados en los territorios ocupados. También ha examinado varias comunicaciones e informes enviados por gobiernos, organizaciones y particulares pertinentes al período que se abarca en el informe.

4. Los nombres geográficos y la terminología empleada en el presente informe son los que figuran en las fuentes originales y no pretenden ser la expresión de opinión alguna por parte del Comité Especial o la Secretaría de las Naciones Unidas.

II. INFORMACIÓN RECIBIDA POR EL COMITÉ ESPECIAL

A. Situación general

1. Acontecimientos generales y declaraciones de política

5. El 2 de enero de 1997, la Liga de los Estados Árabes exhortó a que se estableciera un mecanismo internacional encargado de brindar protección a la población civil árabe en los territorios palestinos y árabes ocupados contra los ataques terroristas de los colonos israelíes. En una declaración especial dada a conocer un día después de que ocurriera un incidente de tiroteos en Hebrón, la Liga exhortó a que se procediera a desarmar a los colonos residentes en tierras palestinas e instó a los Estados Unidos de América y a la Federación de Rusia, copatrocinadores del proceso de paz, así como a la Unión Europea, a que exigieran a Israel que cumpliera los acuerdos que había suscrito con la Organización de la Liberación de Palestina (OLP). Recordando la matanza de Hebrón de 1994, la Liga expresó su indignación por el incidente criminal ocurrido en Hebrón el 1º de enero, el que condenó, en el que un soldado israelí había abierto fuego contra civiles árabes. Ese acto criminal, según reza la declaración, puso de manifiesto, la "fragilidad" de la situación de seguridad en Hebrón y otras tierras palestinas, por lo que era necesario que se estableciera un mecanismo internacional que protegiera a los palestinos contra los ataques terroristas perpetrados por colonos israelíes. (Ha'aretz, 3 de enero)

6. El 7 de enero, el movimiento Paz Ahora celebró una vigilia en la tumba de Baruch Goldstein en el asentamiento de Kiryat Arba para protestar contra lo que describió como la conversión del sepulcro en un lugar santo, lo que daba lugar a que otros siguieran el ejemplo de Goldstein. La tumba de Goldstein está ubicada en el parque Meir Kahane a la entrada del asentamiento, está rodeado de un piso de losas y cuenta con estantes de libros de oraciones y un grifo destinado al rito del lavado de manos. En la lápida del sepulcro se califica a Goldstein de "mártir". En 1994, Goldstein dio muerte a 29 musulmanes e hirió a otros 125 en la Gruta de los Patriarcas (mezquita de Abraham). (Ha'aretz, Jerusalem Post, 8 de enero)

7. El 10 de enero, se informó de que el Ministerio del Interior de Israel, en cumplimiento de la decisión adoptada por el Tribunal Superior de Israel, procedería a retirarles las tarjetas de identidad a todos los palestinos de Jerusalén que vivían más allá de las fronteras municipales o que residían en países árabes vecinos. Se aplicó un dictamen análogo a los palestinos que hubieran residido en el extranjero como mínimo siete años. (The Jerusalem Times, 10 de enero).

8. El 10 de enero, se informó de que la Autoridad Palestina había decidido establecer un fondo destinado a desarrollar y defender la tierra palestina. El fondo, que llevará el nombre de Fondo para la Tierra, tendría por objeto facilitar dinero para que los granjeros y aldeanos pudieran dar mantenimiento a sus inmuebles y fomentar sus tierras, sobre todo las ubicadas en las cercanías de los asentamientos, o las tierras que el Gobierno de Israel se proponía expropiar con fines de asentamiento. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

9. El 10 de enero, Eli Suissa, Ministro del Interior de Israel, dio a conocer la preparación de un plan para confiscar la zona de Jabal Abu Ghneim cerca de

/...

Jerusalén. El Ministro negó los informes según los cuales el Primer Ministro israelí, Benjamin Netanyahu, había decidido aplazar los planes de construir 6.500 viviendas en las afueras al sur de Jerusalén y al norte de Belén. Conjuntamente con Maaleh Adumim, ubicado al este de Jerusalén, con el establecimiento de un asentamiento en Jabal Abu Ghneim quedaría cerrado el anillo de asentamientos que rodean Jerusalén. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

10. El 15 de enero, se inició el redespliegue parcial de las tropas israelíes de Hebrón en medio de un ambiente de cierta tranquilidad. Los soldados israelíes abandonaron el 80% de la ciudad y fueron reemplazados por la fuerza de policía palestina. Nuevas tropas israelíes ocuparon posiciones en el centro de Hebrón a fin de proteger a los 400 colonos judíos que permanecían en la ciudad. Más tarde ese día aumentó la tirantez a raíz de que los palestinos arrojaran piedras contra los colonos judíos. (The Jerusalem Times, 17 y 24 de enero)

11. El 16 de enero, tras un debate de 12 horas de duración, el Knesset hizo suyo el acuerdo de redespliegue de Hebrón por una votación de 87 votos a favor, 17 en contra y una abstención. En su discurso de clausura, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu declaró que creía que la decisión era acertada a la luz de la situación actual y agregó que esperaba que se concertaran futuros acuerdos de paz con los palestinos y los Estados árabes. No obstante, subrayó que su Gobierno preservaría y consolidaría el asentamiento en Hebrón, que calificó de ciudad de los antepasados y baluarte de la existencia judía. Señaló además que los objetivos de su Gobierno consistían en "preservar la unidad de Jerusalén, garantizar el derecho de los judíos a asentarse en su tierra y ofrecer a los palestinos mecanismos razonables de gobierno autónomo de los que quedaba excluida la soberanía". (Ha'aretz, Jerusalem Post, 17 de enero)

12. El 17 de enero, se hizo entrega oficialmente a la Autoridad Palestina de la ciudad de Hebrón. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 19 de enero)

13. El 18 de enero, según el periódico francés Le Figaro, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu declaró que jamás se negociaría el futuro de Jerusalén. El periódico atribuyó al Primer Ministro haber declarado que él podía vislumbrar un Estado palestino, siempre que el vocablo "Estado" quedara cuidadosamente definido para proteger los intereses y la seguridad de Israel. "No queremos ni gobernar a los palestinos ni injerirnos en su existencia", declaró Netanyahu, "pero no deseamos hallarnos en una posición en que nuestras vidas y nuestro futuro se vean amenazados". (Jerusalem Post, 19 de enero)

14. El 19 de enero, en un discurso de tono conciliatorio, el Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, declaró ante una concentración de unos 50.000 residentes de Hebrón que todo el pueblo israelí había hecho la paz con los palestinos y que los palestinos no deseaban enfrentamiento alguno con los colonos judíos de Hebrón. Sin hacer alusión al hecho de que el 20% de la ciudad permanecía bajo el control de las Fuerzas de Defensa Israelíes (FDI), el Sr. Arafat repitió en tres ocasiones que Hebrón estaba liberado, recordando que en el Knesset se habían emitido 87 votos a favor de la paz, hecho inusitado en el Oriente Medio. (Jerusalem Post, 20 de enero)

15. El 20 de enero, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu precisó que Israel seguiría construyendo asentamientos en los territorios, incluso en Hebrón.

En una sesión del Comité de Relaciones Exteriores y de Defensa del Knesset, el Primer Ministro declaró que ni en los Acuerdos de Oslo ni en el Acuerdo de Hebrón quedaba prohibida la continuación de las obras en Judea y Samaria (Ribera Occidental). (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de enero)

16. El 24 de enero, fuentes palestinas citaron una declaración atribuida al Primer Ministro, Benjamin Netanyahu, según la cual su Gobierno se había comprometido a dejar en libertad a las presas palestinas, sin que se precisara fecha alguna. En cárceles israelíes permanecían 37 presas palestinas, que, según se suponía, quedarían en libertad poco después de la firma del Acuerdo de Oslo II. El Sr. Netanyahu negó los informes según los cuales su Gobierno había acordado, como parte del acuerdo de Hebrón, poner en libertad al Jeque Ahmad Yassin, líder espiritual de Hamas. No obstante, el Primer Ministro declaró que Israel podría considerar la posibilidad de poner en libertad a Yassin de acuerdo de su estado de salud. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

17. El 24 de enero, se informó de que los palestinos reaccionaron airadamente después de que el General de Brigada Uzi Dayan, Jefe de Operaciones de la Comandancia General y Jefe israelí de la Zona Central, amenazara con enviar tanques a la zona de Wadi A-Teen cerca de Tulkarm para allanar el camino a los proyectos israelíes. Las palabras del General se produjeron como respuesta a la firme postura adoptada por los aldeanos de la zona, quienes se proponían impedir la apertura de canteras y el asentamiento de canteros en su tierra. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

18. El 27 de enero, la organización de derechos humanos B'tselem pidió al General de Brigada Shlomo Shaham, abogado general del fuero militar, que iniciara una investigación contra el jefe de las tropas de las FDI en la zona de Hebrón por sospecha de haber prohibido a sus soldados que dispararan contra los judíos que cometieran agresiones. El jefe de B'tselem señaló que las pruebas tendían a indicar que, según las instrucciones impartidas a los soldados de las FDI, la vida de un judío que cometiera una agresión era más importante que las vidas de las personas a quienes éste se propusiera ocasionar daño. (Ha'aretz, 28 de enero)

19. El 29 de enero, Eli Suissa, Ministro del Interior israelí, informó al Knesset de que hasta ese momento se había retirado a 600 residentes de Jerusalén oriental sus tarjetas de identidad. Con ello el Gobierno de Israel admitía por primera vez que aplicaba una política de retirada de tarjetas de identidad. En un suceso conexo, se informó de que se habían impartido nuevas instrucciones relativas a la expedición de tarjetas de identidad en Jerusalén. Los nuevos candidatos deberían solicitar ante todo en la división de Jerusalén oriental del Ministerio del Interior poder acogerse al programa de reunificación de familias antes de que los funcionarios accedieran a tramitar los formularios como solicitudes de una tarjeta de identidad. El mismo proceso se aplicaba a las dos categorías restantes: las personas cuyas tarjetas de identidad se hubieran extraviado o hubiesen sido robadas y las que trataban de reemplazar sus tarjetas de identidad deterioradas por tarjetas nuevas. En adelante, los solicitantes deberían presentar los mismos documentos que se pedían a los que solicitaban poder acogerse al programa de reunificación de familias. (The Jerusalem times, 31 de enero)

20. El 30 de enero, el Jeque Yusuf Abu Sanina, predicador de la mezquita de Al-Aqsa, declaró durante las oraciones del cuarto Viernes del Ramadán que Israel no tenía intenciones de devolver al pueblo palestino sus derechos jurídicos, sino todo lo contrario, que se hallaba enfrascado en una carrera contra el tiempo en sus intentos por convertir la tierra palestina y las Alturas del Golán en asentamientos, que eran como un "cáncer" en el corazón de la nación islámica. El Jeque Abu Sanina denunció además que las autoridades israelíes habían declarado una "guerra psicológica" contra los residentes palestinos de Jerusalén con miras a expulsarlos de la ciudad. Citó, como ejemplo, la expedición de tarjetas magnéticas que, según alegó, tenían por objeto evitar que los palestinos entraran en Jerusalén y limitar su acceso a sus lugares santos. Por último, el Jeque advirtió que las medidas adoptadas por Israel en Jerusalén ponían en peligro la existencia de árabes y musulmanes en esa ciudad. (Ha'aretz, 2 de febrero)

21. El 31 de enero, el jefe del equipo de seguridad palestino anunció que las autoridades israelíes habían acordado que se retiraran todos los puntos de control establecidos en la Ribera Occidental a raíz de los enfrentamientos entre palestinos e israelíes ocurridos en septiembre de 1996. (The Jerusalem Times, 7 de febrero)

22. El 14 de febrero, se informó de que la Autoridad Palestina había presentado una protesta oficial ante Israel por los intentos de abrir una cantera en la zona del valle A-Teen cerca de Tulkarm. La protesta se produjo después de los enfrentamientos entre los habitantes del valle A-Teen y agrimensores israelíes. La zona colinda con la Línea Verde, frontera con Israel. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

23. El 14 de febrero, se informó de que el grupo de derechos humanos israelí Hamoked había dado a conocer que Israel se había negado a inscribir como residentes permanentes a los adolescentes cuyos padres oriundos de la Ribera Occidental llevaran años viviendo en el extranjero. Hamoked declaró que el Gobierno de Israel había violado una ley militar en virtud de la cual está obligado a inscribir como residentes permanentes a todos los palestinos de la Ribera Occidental que hubieran cumplido los 16 años de edad, a condición de que uno de sus padres gozara de esa condición. Por otra parte, en la publicación mensual que edita el Ministerio del Interior de la Autoridad Palestina con sede en Gaza se señaló que Israel se basaba en una ley de 1952 que lo autorizaba a retirar los derechos de residencia permanente cuando lo estimara necesario con el fin de hacer disminuir el número de árabes en Jerusalén una vez que comenzaran las negociaciones sobre el estatuto definitivo. En el informe mensual también se apuntó que el Gobierno de Israel estaba adoptando nuevas medidas contra los palestinos que poseyeran pasaporte jordano y estuvieran casados con mujeres oriundas de Jerusalén. El Ministerio había estado revocando visados, rehusando prorrogar el plazo de residencia, al tiempo que había obligado a los hombres a que entregaran las tarjetas de identidad de sus esposas. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

24. El 16 de febrero, se informó de que el Ministerio de Justicia había concluido la formulación de un proyecto de ley con arreglo al cual se impediría que miles de palestinos que hubiesen resultado heridos a manos de las tropas de las FDI durante la intifada recibieran indemnización, salvo en "casos humanitarios especiales". Además, según la legislación propuesta, denominada

"Ley de Lesiones de la Intifada", se anularían las reclamaciones de indemnización ya presentadas ante tribunales israelíes y se liberaría al Servicio de Seguridad General (SSG) de la responsabilidad de resarcir por daños y perjuicios a las personas que alegaran haber sufrido lesiones físicas o mentales durante los interrogatorios. Se informa de que cientos de palestinos tienen reclamaciones pendientes en tribunales israelíes por un monto de hasta 1.000 millones de nuevos shekalim. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 16 de febrero)

25. El 17 de febrero, Israel y la Autoridad Palestina reanudaron las patrullas militares conjuntas en Tulkarm, séptima y última ciudad en la que se reanudaban las patrullas después de que éstas hubieran sido interrumpidas tras los enfrentamientos ocurridos en los territorios en septiembre. (Jerusalem Post, 18 de febrero)

26. El 19 de febrero, Faisal Hussein, Ministro sin cartera de la Autoridad Palestina, declaró que la construcción de un asentamiento en Jabal Abu Ghneim al sur de Jerusalén equivalía a una declaración de guerra. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

27. El 20 de febrero, la Sociedad Palestina para la Protección de los Derechos Humanos publicó un informe anual en dos partes sobre las violaciones de los derechos humanos por Israel y la Autoridad Palestina en 1996. En la parte correspondiente a Israel se hacía hincapié en que, desde el punto de vista jurídico, proseguía la ocupación israelí, así como la fiscalización de las vidas de los palestinos mediante la violación sistemática de sus derechos económicos y políticos. Se señalaba que se había registrado un aumento en el número de actos de violencia y confiscación de tierras por parte de los colonos desde la elección en mayo del Primer Ministro Benjamin Netanyahu. En el informe se señalaba que en el segundo semestre del año se había registrado un aumento en la frecuencia de las advertencias formuladas en el sentido de que serían demolidas las viviendas palestinas "ilegales" en la zona C. En el informe se observaba que la construcción de viviendas "ilegales" era una necesidad genuina habida cuenta de que desde hacía años el Comité de Construcción y Planificación de Israel se había negado a conceder permisos de construcción a los palestinos. En el informe se señalaba que en los tribunales israelíes estaban en trámite unas 1.200 órdenes de demolición. Miles de palestinos, 300 de los cuales estaban sujetos a detención administrativa, permanecían retenidos en prisiones israelíes. Sesenta y tres palestinos, entre ellos 11 niños, habían resultado muertos a manos de las tropas de las FDI en los enfrentamientos de septiembre. Más de 2.000 habían resultado heridos, en su mayoría en las partes superiores del cuerpo. En el informe hubo quienes alegaron que ello tenía por objeto evitar que los soldados corrieran peligro de muerte. En el informe se detallaron incidentes en los que soldados de las FDI y colonos habían dado muerte a palestinos. Se denunció que, lejos de ser un factor disuasivo, la multa de un centavo impuesta a cuatro soldados declarados culpables de haber provocado muertes por negligencia tenía por objeto todo lo contrario. También se documentaron casos de humillación de que eran víctimas los palestinos en los controles de carretera de las FDI. En el informe se describió un cuadro según el cual los palestinos seguían viviendo sumidos en un temor constante por sus vidas, seguridad personal, futuro, bienes y honor. Habían quedado truncas sus esperanzas de que el establecimiento de la Autoridad Palestina y la ampliación del gobierno autónomo les permitieran gozar de sus derechos humanos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de febrero)

28. El 20 de febrero, el General de Brigada Yaacov Or fue nombrado oficialmente Coordinador de las actividades gubernamentales en los territorios. Or, quien había desempeñado, entre otras cosas, las funciones de Jefe de Operaciones en la Faja de Gaza al comienzo de la intifada y de Jefe de Operaciones de las Tropas de las FDI en la Ribera Occidental, sustituyó al General de División Oren Shahor. (Ha'aretz, 21 de febrero)

29. El 21 de febrero, se informó de que Israel había presentado una protesta ante la Autoridad Palestina a raíz de que las presas puestas en libertad una semana antes hubiesen sido designadas para ocupar puestos en el aparato de seguridad palestino. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

30. El 23 de febrero, se informó de que funcionarios palestinos seguían advirtiéndole que, de continuar aplicando el Gobierno israelí su política de asentamiento en Jerusalén y la Ribera Occidental, empeorarían las relaciones con Israel. En una declaración formulada por el Gabinete de la Autoridad Palestina se advirtió que sobre Israel recaería plenamente la responsabilidad de las consecuencias de las obras en Jerusalén oriental. En una entrevista concedida a la Voz de Palestina, Ahmed Abed Al Rahaman, Secretario General del Gabinete Palestino, declaró que Israel se equivocaba si pensaba que los palestinos permanecerían cruzados de brazos mientras que su patria fuera desmembrada en cantones. El dirigente palestino señaló que los israelíes no tenían interés alguno en establecer relaciones de confianza, lo que se ponía de manifiesto en la política que aplicaba Israel respecto de la Ribera Occidental y Jerusalén. Añadió que los israelíes aspiraban a que los palestinos trabajaran como jornaleros en sus fábricas, constituyeran un mercado para sus productos y vivieran en cantones. (Ha'aretz, 23 de febrero)

31. El 26 de febrero, los Estados miembros de la Liga de los Estados Árabes solicitaron una sesión urgente del Consejo de Seguridad a fin de anular la decisión adoptada por Israel de construir un nuevo asentamiento judío en la zona de Har Homa de Jerusalén oriental. (Ha'aretz, 28 de febrero)

32. El 26 de febrero, un comité ministerial israelí adoptó la decisión de iniciar las obras del asentamiento de Har Homa en el lugar conocido por los palestinos como Jabal Abu Ghneim. El Primer Ministro israelí, Benjamin Netanyahu, explicó que la primera etapa del plan de asentamiento consistiría en la construcción de 3.000 viviendas para los palestinos que vivían en Jerusalén, a las que seguirían otras 6.000 viviendas cuya construcción se autorizaría tras un dilatado procedimiento burocrático. The Jerusalem Times señaló que en la decisión del comité no se mencionaba el comienzo inmediato de la construcción de las viviendas para los árabes de la ciudad, sino el trabajo preparatorio que allanara el camino a la creación de la infraestructura necesaria para la construcción de las futuras viviendas. El periódico agregó que cuando Netanyahu hablaba de las 3.000 viviendas para árabes en Jerusalén, en realidad se refería a la capacidad de las zonas de asimilar ese número de viviendas. Los palestinos se verían obligados a solicitar permisos para construir en las zonas comprendidas en el plan, un total de 10 barrios, y aguardar la concesión de dichos permisos. En un suceso conexo, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel alegó que el 75% de las tierras en las que habrían de construirse los nuevos asentamientos pertenecían a judíos, mientras que solamente el 25% pertenecía a árabes. De ese 75%, 136 dunums de tierra al parecer habían pertenecido a un palestino árabe que vivía actualmente en los Estados Unidos de

América, quien la había vendido a inversionistas judíos. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

33. El 2 de marzo, se informó de que el General de División Uzi Dayan, Jefe de Operaciones de la Comandancia General, había instado a los colonos en la Ribera Occidental a que portaran sus armas a dondequiera que fueran por si fueran agredidos en la región. No obstante, pidió a los colonos que evitaran situaciones que pudieran conducir a fricciones con los palestinos. (Ha'aretz, 2 de marzo)

34. El 3 de marzo, se declaró una huelga general en todos los territorios para protestar contra la decisión del Gobierno de Israel de construir el asentamiento judío de Har Homa en Jerusalén oriental. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 4 de marzo)

35. El 4 de marzo, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu ordenó la clausura de cuatro oficinas palestinas en Jerusalén. Se informó de que la decisión del Sr. Netanyahu se había basado en una recomendación formulada por el General de División Meir Dagan, jefe de las fuerzas antiterroristas. Las cuatro oficinas pertenecían al Comité de Bienestar y Desarrollo, el Comité Islámico Nacional de Enfrentamiento a los Asentamientos, el Instituto para los Heridos y la Oficina de Instituciones Nacionales. Funcionarios palestinos denunciaron que la decisión de clausurar las oficinas tenía por objeto hacer que aumentara la tirantez y sabotear el proceso de paz. Faisal Husseini, el funcionario palestino de más alta jerarquía en Jerusalén, calificó la orden de clausura de provocación premeditada. Por otra parte, el Sr. Netanyahu declaró que su Gobierno no había autorizado la construcción de nuevos asentamientos en los territorios porque aún había obras pendientes en los asentamientos existentes. No obstante, señaló que su Gobierno había hecho figurar nuevamente los asentamientos entre las prioridades nacionales y que no se proponía frenar el crecimiento de las comunidades judía o árabe en Judea, Samaria (Ribera Occidental) y Gaza. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 5 y 6 de marzo)

36. El 6 de marzo, 42 familias pertenecientes a la tribu beduina de Yâhalin presentaron una petición ante el Tribunal Superior de Justicia tras haber sido desalojados de la zona de Maaleh Adumim y enviados a un lugar carente de las más mínimas comodidades a 500 metros del vertedero de la zona de Jerusalén. Los peticionarios alegaron que en el nuevo lugar estaban expuestos a peligros de posibles consecuencias fatales para la salud. También alegaron que los numerosos perros sueltos que vagaban por la zona representaban una amenaza para su ganado. Las familias señalaron que las tiendas de campaña del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), en las que habían estado viviendo, habían sido derribadas por las tormentas, por lo que pidieron al Tribunal que dispusiera que el Gobierno les construyera un barrio en lugar de lo que se ha descrito como "el más reciente campamento de refugiados palestinos". También pidieron que se les entregaran remolques habitables con agua corriente, calefacción, servicios sanitarios y corriente eléctrica en espera de la construcción del barrio. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 7 de marzo)

37. El 6 de marzo, fuentes palestinas e israelíes confirmaron que la segunda etapa del redespliegue del ejército israelí de las zonas A y B de la Ribera Occidental abarcaría entre el 8% y el 10% de toda la zona. Las fuentes también confirmaron que la zona se evacuaría en los próximos días. El Gobierno de

Israel también ha decidido poner fin, quizás temporalmente, a la demolición de las viviendas árabes en la zona C, donde ejercía un control pleno de la vida cotidiana y la situación de seguridad. (The Jerusalem Times, 7 de marzo)

38. El 7 de marzo, se informó de que Khalil Toufakji, jefe del Departamento de Cartografía de Orient House, había señalado que en la decisión israelí relativa a las nuevas viviendas para los jerosolimitanos palestinos no se hacía mención explícita de la construcción inmediata de viviendas para los árabes. El Sr. Toufakji agregó que, incluso de comenzar el día siguiente las obras en la parte árabe, esas viviendas no serían las mismas que las que habrían de construirse para los judíos. Señaló que en Israel los israelíes estaban autorizados a construir edificios de hasta 10 pisos, al tiempo que en la parte árabe de la ciudad el número máximo de pisos se limitaba a 4, lo que significaba que no podrían construirse en realidad conjuntos habitacionales. (The Jerusalem Times, 7 de marzo)

39. El 8 de marzo, los países árabes insistieron en que se celebrara una reunión urgente de la Asamblea General un día después de que los Estados Unidos de América vetaran una resolución del Consejo de Seguridad en la que se pedía a Israel que abandonara los planes de construir la nueva barriada judía de Har Homa en Jerusalén oriental. La votación en el Consejo había sido de 14 a favor y un solo voto en contra de la resolución, que fue el de los Estados Unidos de América. En la resolución derrotada se expresaba profunda preocupación por la decisión de Israel de iniciar nuevas actividades de asentamiento en la zona de Jabal Abu Ghneim en Jerusalén oriental. También se pedía a las autoridades israelíes que se abstuvieran de emprender acción o medida alguna, incluidas las actividades de asentamientos, que alteraran los hechos sobre el terreno, adelantándose a las negociaciones sobre el estatuto definitivo, y tuvieran efectos negativos para el proceso de paz en el Oriente Medio. (Jerusalem Post, 9 de marzo)

40. El 9 de marzo, el Rey Hussein de Jordania dirigió una carta al Primer Ministro Benjamin Netanyahu en la que expresó sus temores de que el Sr. Netanyahu no estuviera actuando como parte interesada en la paz y que sus políticas, sobre todo la construcción del nuevo asentamiento judío de Har Homa en Jerusalén oriental, hicieran prácticamente inevitable el derramamiento de sangre. En una carta de tres páginas, el Rey Hussein escribió lo siguiente:

"Estoy genuina y profundamente angustiado por la serie de fatídicas medidas que usted ha adoptado como Jefe del Gobierno de Israel, a consecuencia de las cuales la paz, el objetivo más digno de mi vida, asume cada vez más la apariencia de un espejismo distante y evasivo. Me abstendría de intervenir si no fuera porque las propias vidas de todos los árabes e israelíes y su futuro se deslizan velozmente hacia un abismo de sangre y destrucción provocado por el miedo y la desesperación ... Señor Primer Ministro, si lo que usted se propone es manipular a nuestros hermanos palestinos para que recurran inevitablemente a la resistencia violenta, en dicho caso dé órdenes para que las topadoras se dirijan al lugar del asentamiento sin preocuparse mucho de lo que habría que hacer en atención a la sensibilidad de palestinos y árabes. Dé órdenes después para que los jóvenes israelíes miembros de vuestras poderosas fuerzas armadas que rodean las ciudades palestinas se entreguen a la matanza insensible y al caos, con lo cual tal vez se produzca otro éxodo más de infelices

/...

palestinos de la tierra de sus antepasados y se sepulte para siempre el proceso de paz." (Jerusalem Post, 12 de marzo)

41. El 9 de marzo, en una reunión celebrada en Jerusalén con el Ministro de Relaciones Exteriores, David Levi, que concluyó en una atmósfera de crisis, los representantes palestinos rechazaron la retirada prevista del 9% de las fuerzas israelíes de la Ribera Occidental. Además de rechazar el alcance del redespiegue, los palestinos señalaron que se les debió haber consultado antes de que se adoptara la decisión. Otras discrepancias surgidas en el transcurso de la reunión tuvieron que ver con el proyecto de asentamiento de Har Homa y la clausura de cuatro oficinas palestinas en Jerusalén oriental. En respuesta a una petición formulada por Mahmoud Abbas, Secretario General de la Autoridad Palestina, de que Israel reconsiderara la construcción del asentamiento de Har Homa, el Sr. Levi declaró que la posición de Israel seguía siendo la misma y que en los acuerdos de Oslo no había nada que prohibiera que Israel emprendiera obras en cualquier lugar durante el período de transición, menos aún en Jerusalén. En respuesta a la protesta presentada por el Sr. Abbas, el Sr. Levi señaló que los palestinos harían bien en plantearse aspiraciones menos ambiciosas. (Jerusalem Post, 10 de marzo)

42. El 10 de marzo, el Gobierno de Israel anunció su decisión de permitir que los judíos utilizaran la mezquita de Al-Aqsa como sitio de oración. En el anuncio se indicó que jamás se había prohibido a los judíos que rezasen en el lugar. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

43. El 13 de marzo, por una mayoría abrumadora de 130 votos a favor y 2 en contra, la Asamblea General aprobó una resolución en la que se pidió a Israel que anulara su decisión de construir un asentamiento judío en Har Homa. Los Estados Unidos de América, que fueron objeto de críticas por haber impedido que se aprobara una resolución similar en el Consejo de Seguridad el 7 de marzo, se sumó a Israel para votar en contra de la resolución en que se pedía a Israel que se abstuviera de adoptar medida alguna, incluidas las actividades de asentamiento, que alterara las negociaciones sobre el estatuto definitivo y tuviera efectos negativos para el proceso de paz en el Oriente Medio. En la resolución se hacía referencia al proyecto de Har Homa como a "nuevas actividades de asentamiento en la zona de Jabal Abu Ghneim en Jerusalén oriental", y se calificaban dichas actividades de ilegales. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 14 de marzo)

44. El 13 de marzo, el Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, dejó inaugurada una sesión del Consejo Legislativo Palestino en Belén atacando lo que describió como el monstruo, conocido por el nombre de asentamientos, que devoraba la tierra palestina y destruía el proceso de paz. El Sr. Arafat señaló que el proyecto de obras de Har Homa y el nuevo redespiegue de las tropas israelíes eran sólo dos de las más de 70 cuestiones pendientes con Israel. El Sr. Arafat no reconoció los méritos del Sr. Netanyahu por las cosas que había hecho, como el haber puesto en libertad a todas las presas, que, según señaló, ocurrió sólo después de que se desataran 60 riñas entre ellas. Por último, el Presidente de la Autoridad Palestina señaló que Israel no pagaba las deudas que había contraído con la Autoridad Palestina. (Jerusalem Post, 14 de marzo)

45. El 14 de marzo, se informó de que el Gobierno de Israel había decidido no clausurar cuatro instituciones palestinas en Jerusalén después de que agentes de

seguridad y asesores jurídicos convencieran a Avigdor Kahalani, Ministro de Seguridad Interna, de que las instituciones no representaban los intereses de la Autoridad Palestina. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

46. El 14 de marzo, se informó de que el Primer Ministro israelí, Benjamin Netanyahu, había declarado en una conferencia de prensa que en breve comenzarían las obras en Jabal Abu Ghneim. En un informe sobre el plan de viviendas destinadas a árabes del Sr. Netanyahu, el The Jerusalem Times señaló que mientras que la construcción de las viviendas para judíos se basaba en planes bien organizados y financiados por el Gobierno, las obras destinadas a los árabes dependían de la iniciativa personal y del capital privado. En el semanario también se señalaba que en un informe municipal que databa de 1994 se observaba que se habían asignado terrenos en Jerusalén oriental para la construcción de 15.210 viviendas. Según el plan del Primer Ministro, sólo estaban previstas 3.000 viviendas para los palestinos. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

47. El 19 de marzo, topadoras y agrimensores custodiados por tropas israelíes llegaron para iniciar las obras en Jabal Abu Ghneim, pese a las condenas internacionales. El movimiento de tierras comenzó al día siguiente. La presencia militar israelí en el lugar era considerable, si bien no se informó de que hubiera habido enfrentamientos de importancia en los primeros días de la obra. Se declaró a todos los pueblos y ciudades palestinos de la Ribera Occidental zonas militares cerradas para los israelíes. Se ordenó a los judíos que abandonaran la Tumba de José en Naplusa y la Tumba de Raquel en Belén. Las tropas fueron reforzadas en la Ribera Occidental en previsión de posibles enfrentamientos con los palestinos. Cesaron los contactos entre los funcionarios palestinos e israelíes después de que fuera imposible coordinar una reunión entre el Presidente Arafat y el Primer Ministro Netanyahu. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

48. El 21 de marzo, por segunda vez en dos semanas, los Estados Unidos de América ejercieron su derecho de veto en el Consejo de Seguridad para impedir que se aprobara una resolución en la que se pedía que Israel pusiera fin a las obras de Har Homa en Jerusalén. No obstante, los Estados Unidos advirtieron que su veto no debía interpretarse como un apoyo al proyecto. El Consejo también publicó una declaración en la que expresaba su repugnancia por el ataque suicida con un artefacto explosivo perpetrado en un café de Tel Aviv. El Secretario General de las Naciones Unidas condenó el ataque y apeló a las partes interesadas a que no permitieran que actos odiosos de esa naturaleza frustraran el proceso de paz. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 de marzo)

49. El 21 de marzo, se informó de que el Comité General de Defensa de la Tierra había condenado la decisión de Israel de confiscar cientos de dunums de tierra pertenecientes a la ciudad de Anata para poder ampliar el asentamiento de Talmon. Anata está en los alrededores de Jerusalén, en la parte nordeste de la ciudad. En febrero de 1997 ya habían sido ocupados miles de dunums de tierra pertenecientes a Anata para beneficiar al asentamiento de Maaleh Adumim. Posteriormente, se ocuparon nuevas tierras que fueron destinadas a la pavimentación de una nueva carretera para uso de los colonos. Sólo quedaban 1.300 dunums del total inicial de 35.000 dunums de tierra que pertenecían a Anata. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

50. El 23 de marzo, el Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, advirtió en Islamabad que el proceso de paz se hallaba al borde del colapso, al tiempo que formuló un llamamiento a los dirigentes islámicos en favor de que rescataran a Jerusalén de Israel. En un discurso de 10 minutos de duración, el Sr. Arafat acusó a Israel de incumplir las condiciones del proceso de paz y advirtió que se agotaba el tiempo. Declaró que "hechos y acontecimientos de suma gravedad relacionados con el proceso de paz nos han llevado casi a un callejón sin salida que amenaza todo el proceso de paz y podría minar los logros y las esperanzas dimanados del proceso". (Jerusalem Post, 24 de marzo)

51. El 27 de marzo, el Consejo Legislativo Palestino levantó su sesión con un llamamiento en favor de que se suspendieran las conversaciones con Israel hasta que se pusiera fin a todas las actividades de ampliación de los asentamientos. También formuló llamamientos ambiguos en pro de que se opusiera una resistencia violenta a las políticas de Israel. (Jerusalem Post, 28 de marzo)

52. El 28 de marzo, se informó de que seguían registrándose notables desórdenes en la Ribera Occidental a raíz de la decisión de Israel de construir el nuevo asentamiento de Har Homa en Jabal Abu Ghneim en Jerusalén oriental. Los palestinos también estaban enfurecidos con la decisión de Israel de reducir al menos a un 2% de la zona C el redespiegue de sus tropas en la Ribera Occidental. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

53. El 30 de marzo, la Voz de Palestina informó de que 460 palestinos habían resultado heridos durante enfrentamientos con tropas de las FDI en los territorios que duraron 10 días, fundamentalmente a causa de la inhalación de gas lacrimógeno y los impactos de balas de goma. (Ha'aretz, 31 de marzo)

54. El 4 de abril, se informó de que numerosas familias cristianas de la zona de Belén habían pasado el Domingo de Resurrección en Jabal Abu Ghneim asistiendo a la concentración organizada por los palestinos locales en señal de protesta contra la decisión de Israel de convertir la colina en un nuevo asentamiento. (The Jerusalem Times, 4 de abril)

55. El 3 de abril, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu reiteró que las obras del asentamiento de Har Homa en Jerusalén procederían según lo previsto, al igual que las obras en otros asentamientos. El Sr. Netanyahu, quien acusó a Yasser Arafat de dar la luz verde al "terrorismo", advirtió que de no cesar los actos de "terrorismo", Israel podría considerar lo que calificó de otras opciones no diplomáticas. Refiriéndose a las palabras del Sr. Netanyahu, el Sr. Arafat dijo a Reuters en Gaza que él se oponía al terrorismo, al tiempo que señaló que el problema consistía en cómo hacer avanzar el proceso de paz, sobre todo en cómo poner fin al incumplimiento por Israel del acuerdo, incluidas la confiscación de tierra palestina, las obras de la colina de Abu Ghneim (Har Homa), la judaización de Jerusalén y la clausura. En una reunión celebrada con el Presidente Bill Clinton el 7 de abril, el Primer Ministro Netanyahu reafirmó que proseguirían las obras en los asentamientos, incluido Har Homa. En otra declaración formulada ante un grupo cristiano-judío, el Sr. Netanyahu declaró que Israel no tendría ciertos gestos con los palestinos, como la apertura de un paso seguro entre la Faja de Gaza y la Ribera Occidental o de aeropuertos o puertos marítimos, porque, según alegó, ello sólo contribuiría a que se desatara el "terrorismo". (Ha'aretz, 4 de abril; Jerusalem Post, 4 y 8 de abril)

56. El 4 de abril, se informó de que, según arqueólogos israelíes, una calle descubierta a 6 metros de profundidad durante el tendido de una red de alcantarillado en la Ciudad Vieja de Jerusalén era una de las calles que conducía en la época romana a la zona del Templo. La calle estaba ubicada a una distancia de entre 3 y 10 metros del histórico túnel conocido como el Túnel de los Asmoneos, cuya apertura había desencadenado los trágicos enfrentamientos de septiembre de 1996. El General Amir Drori, jefe del Departamento de Antigüedades, había pedido autorización al Gobierno de Israel para excavar la zona y declarar las excavaciones uno de los proyectos conmemorativos del cincuentenario del establecimiento del Estado de Israel. (The Jerusalem Times, 4 de abril)

57. El 5 de abril, empresarios palestinos y jordanos inauguraron una campaña dirigida a dejar establecida una sociedad de cartera con el fin de comprar y fomentar bienes árabes en Jerusalén. Los empresarios también declararon que se proponían evitar que los bienes árabes cayeran en manos israelíes. (The Jerusalem Times, 4 de abril)

58. El 7 de abril, el Yihad Islámico anunció que llevaría a cabo nuevos ataques suicidas contra los colonos judíos en respuesta a las obras del asentamiento de Har Homa en Jerusalén sudoriental. En una octavilla firmada "Kassam", ala militar del Yihad Islámico, se advirtió que los colonos sionistas, no importa dónde se encontraran en tierra palestina, no estarían a salvo de las armas y las bombas humanas de la Yihad Islámica. (Jerusalem Post, 8 de abril)

59. El 11 de abril, se informó que de tras su reunión con el Presidente Bill Clinton, el Primer Ministro israelí, Benjamin Netanyahu, reiteró la decisión de su Gobierno de que prosiguieran las actividades de asentamiento. El Sr. Netanyahu declaró que las obras proseguirían en Har Homa, en Jerusalén y en la Ribera Occidental. Los palestinos habían expresado su decepción por la incapacidad del Gobierno de los Estados Unidos de propiciar un cambio en la política de asentamiento de Israel. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

60. El 11 de abril, se informó de que decenas de tanques israelíes habían sido emplazados a la entrada de las principales ciudades de la Ribera Occidental. Oficiales militares israelíes de alta graduación insistieron en que el emplazamiento de los tanques en las afueras de la zona bajo el control de la Autoridad Palestina obedecía a fines de disuasión. Se informó de que el Primer Ministro israelí, Benjamin Netanyahu, había dado instrucciones a su Jefe de Estado Mayor, Teniente General Amnon Shahak, para que reactivara viejos planes para imprevistos según los cuales el ejército israelí estaría preparado para tomar por asalto las zonas donde ello fuera necesario. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

61. El 13 de abril, las fuerzas de seguridad siguieron deteniendo a numerosos palestinos por sospecha de participar en Hamas y el Yihad Islámico. Los arrestos se efectuaron en la zona de la aldea de Tsurif, Hebrón y otras partes de la Ribera Occidental bajo el control de las fuerzas de seguridad israelíes. Una alta fuente de la seguridad afirmó que hasta ese momento se había detenido a 75 personas. Según la misma fuente, se había descubierto un plan para llevar a cabo un ataque contra un asentamiento que coincidiera con el interrogatorio de los sospechosos. (Ha'aretz, 14 de abril)

62. El 15 de abril, Israel restableció el cierre total de la Ribera Occidental, tan sólo unos días después de que había puesto en marcha una serie de medidas para mitigar sus efectos. Un portavoz del ejército israelí declaró que los 1.000 palestinos que trabajaban en los asentamientos israelíes de la Ribera Occidental tampoco tendrían acceso a su lugar de trabajo. El portavoz explicó que dichas medidas habían sido adoptadas por el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, con objeto de evitar que se registraran ataques armados contra los israelíes. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

63. El 21 de abril, se informó de que, en el marco de una nueva campaña para sofocar el ala militar del movimiento Hamas, la Administración Civil había vuelto a intensificar su acción contra las mezquitas, las entidades de beneficencia, las escuelas e instituciones médicas que contaban con el apoyo de Hamas. Según se informó, Israel consideraba que las instituciones de bienestar social de Hamas constituían los cimientos de su ala militar y las acusaba no sólo de encauzar fondos hacia los "terroristas" sino también de colaborar en la captación de simpatizantes. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de abril)

64. El 23 de abril, el Jefe de Operaciones del Comando Sur, General Shlomo Yana'i, firmó una orden por la que se prohibía el traslado de rocas a la Faja de Gaza para la construcción de un puerto marítimo. Según se informó, la orden constituía una de las maniobras de Israel para entorpecer las obras palestinas en el muelle del puerto de Gaza, cuya ampliación en varios centenares de metros, permitiría instalar allí un fondeadero. (Ha'aretz, 24 de abril)

65. El 25 de abril, la Asamblea General, reunida en un período extraordinario de sesiones de emergencia, aprobó una resolución en la que condenaba a Israel por haber iniciado obras de construcción en Har Homa y le exigía que pusiera fin inmediatamente a dichas obras. En la resolución, la Asamblea General recomendó también que en el acuerdo sobre el estatuto permanente de Jerusalén se incluyeran disposiciones garantizadas internacionalmente por las que se asegurara la libertad de religión y de conciencia de sus habitantes, así como el acceso sin trabas a los Santos Lugares de los fieles de todas las religiones. En respuesta a la resolución de la Asamblea General, el Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, David Levy, manifestó que su país rechazaba totalmente la resolución que, a su juicio, tenía en cuenta solamente los intereses de una de las partes, carecía de toda justificación procesal o práctica e incluso era contraria a los principios que sustentaban el proceso de paz. (Ha'aretz, 27 de abril)

66. El 25 de abril, se informó de que fuentes militares israelíes habían anunciado la iniciación de una campaña contra las instituciones de Hamas en la Ribera Occidental. Las fuentes habían señalado que el ejército dirigiría su campaña contra unas 50 instituciones, entre las que se contaban mezquitas y entidades de beneficencia. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

67. El 29 de abril, el Ministro de Defensa de Israel, Yitzhak Mordechai, anunció la decisión de su país de levantar el cierre de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza al 30 de abril de 1997. (The Jerusalem Times, 2 de mayo)

2. Incidentes ocurridos como consecuencia de la ocupación

68. En los cuadros que figuran a continuación, el nombre de los periódicos se ha abreviado de la siguiente manera: H: Ha'aretz; JP: Jerusalem Post; JT: The Jerusalem Times.

a) Palestinos muertos por militares o civiles israelíes

Fecha	Nombre y edad	Lugar de residencia	Observaciones y fuentes
15 de enero	Nombre desconocido, 30 años	Aldea de Sur Baher, Jerusalén	Muerto a tiros tras haber arrojado piedras a la policía durante una persecución en la aldea de Sur Baher. (H, JP, 16 de enero)
6 de febrero	Yasser (Abdel) Hamshari o Alrani, 21 años	Tulkarm (o Ramallah)	Falleció en el hospital de Ramallah a consecuencia de las heridas sufridas durante tiroteos entre la policía palestina y los soldados de las FDI, tras la apertura del Túnel de los Asmoneos en septiembre de 1996. (H, JP, 9 de febrero; JT 14 de febrero)
25 de febrero	Abdul Aziz Ibn Halawi, 55 años	Aldea de Hizmeh	Herido por disparos de soldados de la unidad Duvdevan de operaciones secretas, durante enfrentamientos registrados en la aldea de Hizmeh. (H, 26 de febrero; JP, 27 de febrero)
29 de marzo	Abdullah o Abdallah Halil Salah, o Sajardiyeh, 20 ó 21 años	Aldea de Beit Sahur (en la zona de Bir Zeit)	Estudiante de la Universidad de Bir Zeit. Herido por disparos de soldados de las FDI durante los disturbios registrados en las inmediaciones de Ramallah. Fue llevado al hospital con una herida profunda en el pecho que, según las informaciones, había sido provocada por una munición activa. (H, JP, 30 de marzo; también se publicó en JT, 4 de abril).

Fecha	Nombre y edad	Lugar de residencia	Observaciones y fuentes
1º de abril	Hitam Manssour, 20 años	Aldea de Kalil (zona de Naplusa)	Oficial de la policía palestina, vestido de civil. Herido en un ojo por una munición activa durante los enfrentamientos violentos registrados entre soldados de las FDI y residentes palestinos, cerca de la barrera que habían levantado las FDI al oeste de Naplusa. (H, JP, 2 de abril; también publicado en JT, 4 de abril)
1º de abril	Kamel el Zaru, 18 años	Hebrón	Herido por disparos de soldados de las FDI en la cabeza, el pecho y el estómago, al no acatar una orden de detenerse. De acuerdo con los informes de la policía y de las FDI había intentado ingresar por la fuerza, junto con otras personas, a la zona industrial del asentamiento de Kiryat Arba. (H, JP, 2 de abril)
7 de abril	Assem Rashad Kamel Arafh (no se informó de la edad)	Hebrón	Muerto por un colono. (JT, 11 de abril)
8 de abril	Nader Sa'id, 24 años	Hebrón	Herido en un ojo por una bala de goma disparada a quemarropa por un soldado, en disturbios en que los revoltosos habían arrojado piedras y bombas incendiarias a los soldados de las FDI, en Hebrón. Según fuentes palestinas, fue víctima de una bala perdida disparada por un colono. (H, JP, 9 de abril; JP, 10 de abril; publicado también en JT, 4 de abril)

Fecha	Nombre y edad	Lugar de residencia	Observaciones y fuentes
8 de abril	Yakoub Fahami Julani, 15 años	Hebrón	Estudiante, herido en la cabeza por balas de goma durante los enfrentamientos violentos registrados entre soldados de las FDI y residentes palestinos en Hebrón. (H, JP, 9 de abril; publicado también en JT, 25 de abril)
8 de abril	Issam Arafí, 24 ó 30 años	Hebrón	Herido de bala en el pecho por uno o dos colonos que alegaron que la víctima les había arrojado ácido o gases lacrimógenos. Los palestinos dijeron que los colonos habían abierto fuego sin que mediara provocación. (H, JP, 9 de abril)
27 ó 28 de abril	Issam Akabneh, 18 años, o Abu Amiriyeh	Aldea de Haras (zona de Hebrón)	Estudiante de escuela secundaria. Herido de bala en la cabeza por disparos de las FDI, durante los disturbios ocurridos en la aldea de Haras, en las cercanías de Hebrón. (H, JP, 29 de abril; también publicado en JT, 2 de mayo)
30 de abril	Nombre desconocido, 30 años	Desconocido	Herido de bala por oficiales de la policía fronteriza que dispararon al automóvil en que viajaba la víctima luego de que su conductor tratara de atropellarlos en una barrera levantada en Jerusalén. Falleció en el hospital. (H, JP, 1º de mayo; también publicado en JT, 2 de mayo)

b) Otros palestinos muertos como consecuencia de la ocupación

Fecha	Nombre y edad	Lugar de residencia	Observaciones y fuentes
20 de enero	Lafi Rafe's Daraghmeh, 14 años	Aldea de Tubas (zona de Jenin)	Muerto al pisar una mina mientras apacentaba a sus ovejas; la mina había sido abandonada por las FDI, en una zona de maniobras cerca de la aldea donde vivía. (JT, 24 de enero; H, 27 de enero)
21 de marzo	Moussa Ranimat, 28 años (o Abdul Khader)	Aldea de Tsurif (zona de Hebrón)	Integrante del movimiento Hamas, llevó a cabo un atentado suicida con explosivos que hizo detonar en un café atestado de gente, en Tel Aviv. (JT, 21 de marzo; H, JP, 23 de marzo)
23 de marzo	Mouhammed Ahmed el Arar, 60 años	Aldea de Tsurif	Según fuentes palestinas, falleció de un ataque cardíaco luego de que el vehículo que lo transportaba al hospital a toda velocidad estuviera detenido durante media hora frente a una barrera que habían levantado las FDI, en las afueras de la aldea de Tsurif. La aldea estaba bajo toque de queda desde el 21 de marzo tras el atentado suicida con bombas perpetrado por uno de sus residentes en Tel Aviv. (H, 24 de marzo)
1º de abril	Ranouar Ahmed el Shabrawi (edad desconocida)	Campamento de refugiados de Jabalia (Faja de Gaza)	Integrante de la Yihad islámico, perpetró un atentado suicida con bombas en las cercanías del asentamiento de Netzarim, minutos antes del momento en que debía pasar por allí un ómnibus escolar que transportaba a niños judíos. (H, JP, 2 y 4 de abril; JP, 4 de abril)
1º de abril	Ramadan el Mad'un (edad desconocida)	Campamento de refugiados de Jabalia (Faja de Gaza)	Integrante de la Yihad islámica, perpetró un atentado suicida con bombas en las cercanías del asentamiento de Kfar Darom, minutos antes del momento en que debía pasar un ómnibus que transportaba a niños judíos. (H, JP, 2 y 4 de abril; JP, 4 de abril)

c) Otros incidentes

69. El 1º de enero, siete palestinos resultaron heridos, uno o dos de ellos de gravedad, cuando un soldado israelí de 19 años abrió fuego contra civiles árabes en el casbah de Hebrón. El soldado hizo entre 15 y 20 disparos antes de que un oficial y dos soldados del ejército israelí lo arrojaran al piso y lo sometieran. Las víctimas fueron llevadas rápidamente al hospital Aliya de la ciudad, donde una multitud de palestinos furiosos comenzó a arrojar piedras y quemar neumáticos en protesta contra el tiroteo. En opinión de las víctimas hospitalizadas, el atacante y los demás soldados habían conspirado para atacarlos. Cuatro de los heridos manifestaron que habían sido atacados por varios soldados, en tanto que los familiares del hombre que había recibido las heridas más graves señalaron que éste había recibido disparos de soldados que estaban apostados en una azotea. De acuerdo con el testimonio de otros testigos oculares, los soldados habían disparado al aire cuando se inició el ataque. Inmediatamente después del tiroteo, las FDI enviaron a Hebrón a un número considerable de efectivos y estacionaron vehículos blindados de transporte de tropas en lugares estratégicos en varias partes de la ciudad. Durante su interrogatorio, el atacante, que no expresó ningún remordimiento por haber efectuado los disparos, manifestó que quería asesinar a muchos árabes y socavar el proceso de paz. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 2 de enero)

70. El 2 de enero, la policía de Samaria y Judea (Ribera Occidental) arrestó a un palestino de 18 años de edad bajo sospecha de haber arrojado siete bombas incendiarias contra blancos judíos y de las FDI, en Hebrón. En uno de esos ataques dos soldados de reserva resultaron con heridas leves. El sospechoso era el segundo hombre arrestado en relación con una ola de atentados con bombas incendiarias registrados en Hebrón en las dos semanas anteriores. (Jerusalem Post, 3 de enero)

71. El 9 de enero, 13 personas resultaron heridas en un ataque presuntamente "terrorista", al explotar dos bombas pequeñas de fabricación casera en botes de basura en la antigua Estación Central de Autobuses de Tel Aviv. Un trabajador árabe fue detenido para ser interrogado, pero no se pudo determinar si había participado en el incidente. La policía y las fuerzas de seguridad no descartaron totalmente que las explosiones hubieran tenido un móvil criminal. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 10 de enero)

72. El 10 de enero, los dirigentes de la Yihad islámica y del movimiento Hamas juraron que llevarían a cabo otros atentados suicidas con bombas y ataques militares contra Israel. Los dirigentes expresaron dicho propósito al hacer uso de la palabra en un mitin convocado en el campamento de refugiados de Yarmouk, en las cercanías de Damasco, con objeto de conmemorar el primer aniversario del asesinato de Yihye Ayyash, el integrante de Hamas que fabricaba bombas. En Naplusa también se llevó a cabo una manifestación para conmemorar el aniversario. De acuerdo con las estimaciones, el número de manifestantes fue considerable, lo que indica que no solamente asistieron simpatizantes del movimiento Hamas. Según Associated Press, unas 15.000 personas participaron en la manifestación convocada en un estadio deportivo de Naplusa, donde se había colocado una foto gigantesca de Ayyash como telón de fondo. El 11 de enero, un grupo de estudiantes de la Universidad Bir Zeit incendió una réplica de un autobús No. 18 de la empresa Egged, con objeto de recordar el aniversario del asesinato. Ayyash, conocido como "El ingeniero", resultó muerto, al explotar

una carga explosiva, colocada en un teléfono celular en la Faja de Gaza. El grupo Hamas culpó a Israel por dicha muerte. En Jerusalén, dos omnibuses No. 18, fueron incendiados como parte de la campaña de Hamas en represalia por la muerte de Ayyash. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 12 de enero)

73. El 15 de enero, un palestino de 30 años fue muerto por disparos de la policía (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) durante una persecución. El incidente ocurrió cuando policías que efectuaban un patrullaje de rutina en el asentamiento de Arnon Hanatziv ordenaron a un automóvil que se detuviera. Los dos pasajeros a bordo del automóvil hicieron caso omiso de la orden y se dirigieron a Sur Baher, donde salieron del auto. Uno de ellos comenzó a arrojar piedras a la policía, que respondió con disparos. El otro hombre logró escapar. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 16 de enero)

74. El 17 de enero se habrían registrado escaramuzas entre manifestantes palestinos y soldados israelíes cuando las fuerzas israelíes intervinieron para evacuar a los beduinos de Yahalin, en las cercanías de Jerusalén. Un palestino de 20 años de edad, Sulaiman Rahil, resultó con heridas graves y fue llevado al hospital. Tres residentes de la localidad fueron detenidos. (The Jerusalem Times, 17 de enero)

75. El 18 de enero, las ventanillas de seis omnibuses de la empresa Egged resultaron destrozadas como consecuencia de diversos incidentes de apedreamientos registrados en la zona de la Ciudad Vieja de Jerusalén, en los que participaron jóvenes árabes. (Ha'aretz, 19 de enero)

76. El 19 de enero, una niña palestina de 14 años intentó apuñalar a un policía por la espalda en el Monte del Templo. La niña trató de huir luego de ver frustrado su propósito, pero el policía corrió tras ella y la atrapó. Finalmente el policía recibió una herida leve en su mano al tratar de desarmar a la atacante. (Jerusalem Post, 20 de enero)

77. El 22 de enero, un grupo de soldados de las FDI atrapó a un árabe que intentaba ingresar clandestinamente a Israel escondido en la bodega de un autobús que transportaba a policías palestinos desde la Ribera Occidental hacia la Faja de Gaza. Dicha persona y el conductor del ómnibus fueron entregados a la policía israelí para ser interrogados. (Jerusalem Post, 23 de enero)

78. El 24 de enero, se informó de que un niño palestino de 14 años (véase el párrafo 68 supra, cuadro b)) había resultado muerto al pisar una mina israelí mientras apacentaba a sus ovejas en la aldea de Tubas. La organización Al-Haq, que aboga en favor de los derechos humanos, emitió una declaración en la que señalaba que había solicitado reiteradamente a Israel que removiera el material de desecho y las armas que habían quedado abandonados en la zona donde el ejército había efectuado maniobras. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

79. El 27 de enero se informó de que un niño palestino de 14 años había fallecido (véase el cuadro b) supra) a consecuencia de la explosión de municiones abandonadas por soldados de las FDI en un polígono de tiro de la Ribera Occidental. El niño, procedente de la aldea de Tubas, en la zona de Jenin, resultó muerto mientras arreaba a sus cabras en Wadi Al-Malah. De acuerdo con informaciones de los habitantes del lugar, la explosión ocurrió en una zona sin cercar y que pertenecía a la familia del niño. El jefe del Concejo

local de Tubas, Diab Abu Hazran, denunció que millares de dunums de tierras pertenecientes a Tubas y a otras aldeas aledañas habían sido declaradas zona militar cerrada. El Sr. Hazran se quejó de que en los años anteriores las FDI hubieran llevado a cabo maniobras militares en tierras de cultivo palestinas y en las inmediaciones de zonas habitadas. Denunció además que el ejército no efectuaba sus maniobras en un lugar fijo, lo que habría permitido que los habitantes se mantuvieran alejados, y no despejaba el campo de municiones al finalizar las maniobras. De acuerdo con una declaración emitida por la Asociación Médica Israelí-Palestina en pro de los Derechos Humanos, el niño palestino era la 24ª víctima que había fallecido en los ocho años anteriores como consecuencia de la explosión de municiones abandonadas en las zonas de maniobras de las FDI en la Ribera Occidental. En la declaración se señalaba un informe de la organización en pro de los derechos humanos B'tselem, según el cual 88 palestinos habían resultado heridos, en 60 incidentes separados debido a la explosión de municiones abandonadas desde 1988, agregándose que 64 de las víctimas eran niños menores de 16 años. (Ha'aretz, 27 de enero).

80. El 6 de febrero, un oficial de la policía fronteriza disparó contra un joven árabe en la Ciudad Vieja de Jerusalén, hiriéndolo levemente. El incidente acaeció cuando el policía arrestó al joven por haber apedreado un autobús de la empresa Egged, en las cercanías de la Puerta de Damasco. El joven respondió atacando al policía, quien le disparó y lo hirió en la pierna. En el curso de otro incidente, un estudiante universitario palestino falleció (véase el cuadro a) supra) a consecuencia de las heridas recibidas durante un intercambio de disparos entre la policía palestina y soldados de las FDI, en septiembre de 1996. Con su muerte, se elevó a 61 el número de palestinos muertos en los enfrentamientos desatados después de que Israel abriera el túnel que conecta con la Muralla Occidental. Los palestinos mataron a 15 israelíes durante los enfrentamientos. (Ha'aretz, 9 de febrero; Jerusalem Post, 7, 9 de febrero)

81. El 6 de febrero, un joven palestino falleció a consecuencia de las heridas recibidas en los enfrentamientos desatados entre palestinos e israelíes a raíz de la apertura de un túnel paralelo a la mezquita de Al-Aqsa, en Jerusalén, en septiembre de 1996 (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)). El joven falleció en una unidad de cuidados intensivos en la que había permanecido desde el mes de septiembre del año anterior. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

82. El 7 de febrero fue apedreada una barrera que habían levantado las FDI en las cercanías del asentamiento de Gilo. Dos sospechosos fueron arrestados en relación con el incidente, que acaeció cuando se prohibía el ingreso a Jerusalén de millares de palestinos procedentes de la Ribera Occidental que querían participar en las plegarias del último viernes de Ramadán, aduciéndose que carecían de los permisos necesarios. (Ha'aretz, 9 de febrero)

83. El 16 de febrero, un ciudadano árabe israelí sufrió heridas graves en la cabeza cuando su automóvil, que llevaba placas amarillas, fue apedreado en la carretera de circunvalación de Halhoul. (Jerusalem Post, 17 de febrero)

84. El 25 de febrero, un grupo de soldados de la unidad secreta Duvdevan mató a un palestino (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) e hirió a otros tres en la aldea de Hizmeh, al norte de Jerusalén. El incidente acaeció al exacerbarse la tirantez en los territorios luego de conocerse los planes de Israel de construir un asentamiento judío en Har Homa, en Jerusalén oriental. De acuerdo con los

/...

informes israelíes iniciales, tres soldados de la unidad Duvdevan, vestidos a la usanza árabe, llegaron a Hizme, localidad situada a cerca de 1 kilómetro al norte del asentamiento de Pisgat Ze'ev, como parte de un ejercicio de entrenamiento. Los soldados, dos reclutas y un instructor, estaban haciendo un reconocimiento de la aldea desde la azotea de un edificio cuando el dueño notó su presencia. Esta persona creyó que los soldados eran colonos y comenzó a gritar, lo que atrajo a una multitud que comenzó a arrojarles piedras y otros objetos. Los soldados respondieron con disparos de armas de fuego que provocaron la muerte a Ibn Halawi, palestino de 55 años. Sin embargo, los aldeanos dieron otra versión del incidente, pues manifestaron que Halawi había sido muerto por defender a su yerno. Se señaló que había sufrido una golpiza, había sido inmovilizado en el suelo y luego había recibido un disparo. El Jefe de Operaciones del Comando Central, el General de División Uzi Dayan, expresó su apoyo a la unidad selecta Duvdevan, cuyos soldados habían participado en el incidente. El General de División defendió a los soldados diciendo que habían sido objeto de un ataque que había puesto en peligro sus vidas y, al no tener otra opción, habían efectuado los disparos. Según se ha informado, Israel ha puesto en marcha una investigación sobre el incidente (Ha'aretz, 26 de febrero; Jerusalem Post, 27 de febrero)

85. El 26 de febrero, centenares de palestinos asistieron al funeral de un palestino que había resultado muerto el 25 de febrero durante una operación secreta que habían llevado a cabo soldados israelíes vestidos a la usanza árabe, en la aldea de Hizmeh. Durante el funeral, un grupo de jóvenes del lugar se enfrentaron a las fuerzas de seguridad y los apedrearon. Las fuerzas de seguridad respondieron arrojando gases lacrimógenos. (Jerusalem Post, 27 de febrero)

86. El 6 de marzo, un judío de 51 años de edad, residente en Jerusalén, sufrió heridas de mediana gravedad al ser atacado con un cuchillo por un joven palestino mientras estaba sentado en el banco de un parque, detrás del hotel King David. La policía no hizo ningún arresto. No se pudo establecer si la agresión había sido motivada por razones de índole nacionalista o si había sido un ataque criminal. En otro incidente, un taxista israelí fue apuñalado por dos pasajeros árabes que había recogido cerca de Hebrón. En la zona de Jenin, dos patrullas de las FDI fueron objeto de disparos, por cuarta vez en la semana. No se informó de lesiones ni daños materiales. Un oficial de la policía fronteriza sufrió heridas leves al ser atacado con piedras en la zona de Hebrón. En la carretera de circunvalación de Ramallah, cinco patrullas de las FDI fueron apedreadas. En la Faja de Gaza, un oficial palestino golpeó de un puñetazo a un oficial israelí en el curso de una operación de patrulla conjunta israelí-palestina. El incidente acaeció cuando la patrulla detectó a un joven que arrojaba piedras cerca del asentamiento de Kfar Darom. El joven fue atrapado tras ser perseguido por policías palestinos e israelíes. Sin embargo, cuando el oficial israelí quiso trasladar al joven a Israel para su interrogatorio, el oficial palestino se opuso. La discusión desatada entre ambos oficiales como consecuencia del incidente pronto degeneró en un enfrentamiento violento. (Ha'aretz, 7 y 11 de marzo; Jerusalem Post, 7 de marzo)

87. El 6 de marzo, varios habitantes de la aldea de Kufr Qaddoum resultaron heridos en enfrentamientos con colonos de Qdumim. Durante los enfrentamientos, los colonos utilizaron armas de fuego y balas de goma. Los aldeanos respondieron arrojando piedras. Un colono resultó herido. Las FDI detuvieron a

varios palestinos y asumieron el control de la zona. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

88. El 10 de marzo, 20 palestinos resultaron heridos y fueron hospitalizados tras los enfrentamientos registrados entre residentes y soldados de las FDI que protegían las topadoras que se estaban utilizando para nivelar el suelo en Hebrón. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

89. El 11 de marzo, un soldado de las FDI fue herido de 20 puñaladas en la cabeza, el estómago y el cuello al ser atacado por dos "terroristas" enmascarados mientras hacía guardia a la entrada del asentamiento de Teneh Omarim, al sur del Monte Hebrón. Los atacantes huyeron con el arma del soldado. Las FDI detuvieron a cuatro sospechosos en la cercana aldea de Dahariya, pero todos fueron liberados tras su interrogatorio. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 12 de marzo)

90. El 13 de marzo, una mujer israelí sufrió heridas leves en un incidente de apedreamiento registrado cerca del asentamiento de Maaleh Levonah, en las afueras de Ramallah. Un hombre israelí resultó herido al ser apedreado cerca del asentamiento de Mitzpeh Yericho. (Ha'aretz, 14 de marzo)

91. El 15 de marzo, un grupo de palestinos enmascarados incendió una bandera estadounidense durante manifestaciones llevadas a cabo en Naplusa, en protesta por los planes del Gobierno de Israel de construir un asentamiento judío en Har Homa. Una coalición de ocho grupos musulmanes, entre los que se contaban la Yihad islámica y el movimiento Hamas, exhortó a los palestinos a que intensificaran los ataques contra Israel a fin de bloquear la construcción. (Jerusalem Post, 16 de marzo)

92. El 17 de marzo, un palestino que manejaba un taxi pasó por alto una señal de tránsito "pare" en la intersección de Netzarim, en la Faja de Gaza, y estrelló su automóvil contra un jeep de las FDI, lo que provocó heridas a cuatro soldados. El ejército inició una investigación a fin de determinar si el choque había sido un mero accidente de tránsito o un ataque deliberado. En otro incidente, un agente de la policía fronteriza resultó con heridas leves cuando un grupo de palestinos arrojó piedras a los soldados y a la policía fronteriza que patrullaban Beit Ummar, en las cercanías de Hebrón. (Jerusalem Post, 18 de marzo)

93. El 20 de marzo se desataron violentos enfrentamientos entre soldados de las FDI y centenares de palestinos que protestaban contra las obras de construcción de viviendas en Har Homa. Los enfrentamientos tuvieron lugar en la Tumba de Raquel, cuando los palestinos comenzaron a arrojar piedras y cócteles Molotov a soldados de las FDI, quienes respondieron arrojando agua desde camiones antidisturbios, gases lacrimógenos y balas de goma. Según fuentes palestinas, 20 manifestantes resultaron con lesiones al inhalar gases lacrimógenos y dos sufrieron heridas de balas de goma. En la aldea de Beit Ummar, al sur de Belén, docenas de residentes apedrearon a soldados y colocaron rocas a la entrada de la aldea. Un oficial de la policía fronteriza resultó herido por una piedra. También se lanzaron piedras contra autobuses que transportaban turistas en Belén, sin que hubiera lesionados. Dos oficiales de la policía fronteriza resultaron heridos al ser apedreados en otro incidente acaecido en Hebrón. Por otra parte, seis militantes de Hai Vekayam fueron detenidos y llevados para ser

interrogados tras haber intentado ingresar por la fuerza al Monte del Templo para orar. Uno de los detenidos, el hijo del fundador de Hai Vekayam, declaró que el grupo había decidido recientemente redoblar sus esfuerzos hasta conseguir orar en el Monte del Templo. (Jerusalem Post, 21 de marzo)

94. El 21 de marzo, un atacante suicida hizo detonar la bomba de 3 kilogramos de TNT que portaba consigo, atacada de clavos y piezas de metal, en un café atestado de gente en Tel Aviv. El hecho produjo su propia muerte (véase el párrafo 68 supra, cuadro b)) y las de tres mujeres israelíes, así como heridas a unas 61 personas. En una llamada telefónica al Canal 1 de la televisión israelí, el movimiento Hamas reivindicó la responsabilidad de la explosión. El Jefe del Servicio de Seguridad, General Ami Ayalon, se reunió con los jefes de seguridad de la Autoridad Palestina y exigió que volvieran a detener inmediatamente a unos 150 presos por motivos de seguridad que había liberado la Autoridad Palestina en las dos semanas anteriores. El Ministro del Interior, Avigdor Kahalani, visitó el lugar de la explosión y acusó al Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, de haber dado luz verde a organizaciones "terroristas" y de no haber logrado evitar los ataques. Sin embargo, el Sr. Kahalani reafirmó que las obras de construcción de Har Homa proseguirían. "No dejaremos de construir en Jerusalén ni en ninguna otra parte y, por cierto, no nos rendiremos a los terroristas y a sus amenazas. Es sabido que los palestinos quieren empujarnos hacia el mar y fuera del país. No nos empujarán al mar", manifestó. Algunos funcionarios palestinos condenaron el ataque, pero culparon al Primer Ministro Benjamin Netanyahu por haber creado las condiciones propicias para que aconteciera. Los funcionarios también rechazaron las acusaciones de que el Sr. Arafat había dado luz verde al movimiento Hamas para cometer el atentado. Se informó de numerosos enfrentamientos entre residentes palestinos y soldados de las FDI registrados en todos los territorios. Unos 200 palestinos resultaron con lesiones leves, por la inhalación de gases lacrimógenos y sufrieron heridas leves de balas de goma durante los enfrentamientos con soldados de las FDI registrados en Hebrón. En el hospital Alya de Hebrón se informó de que 18 palestinos habían recibido atención médica por heridas de balas de goma y se indicó que tres de ellos se encontraban en estado de mediana a mayor gravedad. En otros enfrentamientos, se utilizaron ocho botellas incendiarias para atacar a soldados de las FDI y colonos, lo que produjo heridas leves a 12 soldados de las FDI y oficiales de la policía fronteriza, así como a un niño israelí. Las FDI enviaron a Hebrón vehículos blindados de transporte de tropas. En el campamento de refugiados de Aida se registraron más enfrentamientos entre palestinos y soldados de las FDI. Una niña israelí resultó herida por esquirlas de vidrio cuando el auto en que viajaba fue apedreado cerca de Ramallah. En el campamento de refugiados de El Arroub, en las cercanías de Hebrón, un policía fue herido por una piedra. En Oudja fue apedreado un autobús que transportaba niños desde el asentamiento de Naamah, en el Valle del Jordán; no se informó de víctimas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 de marzo)

95. El 21 de marzo, un atacante suicida solitario que portaba una bomba ingresó a un café de Tel Aviv e hizo detonar la carga explosiva, lo que produjo su propia muerte y la de tres mujeres israelíes, además de heridas a otras 46 personas (véase el párrafo 68 supra, cuadro b)). (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

96. El 22 de marzo se desataron violentos enfrentamientos entre soldados de las FDI y un grupo de palestinos, en Hebrón. Los palestinos lanzaron piedras y botellas incendiarias a los soldados, quienes respondieron con gases lacrimógenos y balas de munición activa. En el hospital Alya de Hebrón se informó de que 92 personas habían recibido atención médica por las heridas recibidas en los enfrentamientos, y que 10 de ellas se encontraban en estado grave. Las FDI manifestaron que los soldados habían disparado algunas balas de munición activa al ver que su vida corría peligro. En otro incidente, un grupo de soldados disparó e hirió a dos palestinos en el puesto de control de Gilo, al sur de Jerusalén, luego de que uno de ellos intentara ingresar a Israel con un documento de identidad israelí falsificado. De acuerdo con el portavoz de las FDI, los soldados dispararon primero al aire, pero cuando el hombre hizo caso omiso a la orden de detenerse y saltó dentro de un automóvil que lo estaba esperando, habían disparado al vehículo. De resultas de ello, la persona mencionada y otra que se encontraba dentro del automóvil habían resultado con heridas, mientras que un tercer pasajero había logrado huir hacia Belén. (Ha'aretz, 23 y 24 de marzo; Jerusalem Post, 23 de marzo)

97. El 23 de marzo, un palestino de 60 años residente de la aldea de Tsurif, en el distrito de Hebrón, falleció de un ataque cardíaco (véase el párrafo 68 supra, cuadro b)) luego de que el vehículo que lo transportaba al hospital estuviera detenido frente a una barrera levantada por las FDI. En Hebrón, Belén y Rafah se registraron cinco ataques con botellas incendiarias contra soldados de las FDI, sin que se produjeran lesionados. En la zona de Hebrón se informó de que se habían registrado numerosos ataques con piedras contra oficiales de la policía fronteriza y soldados de las FDI. También acaecieron cinco incidentes de apedreamiento a vehículos israelíes y patrullas de la policía fronteriza en las cercanías de Beit Hadassah, en Hebrón donde centenares de estudiantes preparaban una manifestación en protesta contra el cierre y las obras de construcción de Har Homa. Docenas de jóvenes arrojaron piedras a soldados de las FDI pero, finalmente, la policía palestina logró dispersarlos. En el curso de los enfrentamientos, dos oficiales de la policía fronteriza y dos ciudadanos israelíes fueron apedreados y resultaron con heridas leves. También se desataron disturbios en Belén, habiéndose informado de incidentes de apedreamiento en la Tumba de Raquel. En otro incidente, un ciudadano israelí sufrió heridas leves cuando su automóvil fue atacado con piedras al aproximarse a la aldea de Arbata, en las cercanías de Ramallah. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 24 de marzo)

98. El 24 de marzo, centenares de palestinos se enfrentaron con soldados de las FDI en la Tumba de Raquel, en Belén, durante manifestaciones en protesta por la construcción del asentamiento de Har Homa, en Jerusalén oriental. Unos 30 palestinos recibieron heridas de balas de goma y sufrieron lesiones por inhalación de gases lacrimógenos. Tres oficiales israelíes de la policía fronteriza resultaron con heridas leves en el curso de los enfrentamientos. En Hebrón, una multitud de palestinos lanzó rocas y piedras contra Beit Hadassah. Según los informes, los soldados de las FDI no intervinieron y esperaron a que la policía palestina dispersara a los revoltosos. En la zona de Rafah, en la Faja de Gaza, dos botellas incendiarias fueron arrojadas contra soldados de las FDI, sin que se produjeran víctimas. En otro incidente, dos residentes palestinos de Rafah resultaron heridos, uno de ellos con heridas leves y el otro con heridas de mediana a mayor gravedad, a consecuencia de disparos efectuados por las FDI. Éstas señalaron que los soldados habían abierto fuego en una

barrera levantada en las cercanías del asentamiento de Rafiah Yam luego de que los palestinos desobedecieran la orden de detenerse. Por otra parte, un alto funcionario de las fuerzas de seguridad informó de que el Servicio de Seguridad General de la Faja de Gaza había detenido recientemente a docenas de integrantes del movimiento Hamas, la mayoría de los cuales residían en aldeas ubicadas en la zona B. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 25 de marzo)

99. El 25 de marzo estallaron violentos enfrentamientos entre palestinos y soldados de las FDI en Belén, Hebrón y otras partes de la Ribera Occidental. Durante los enfrentamientos registrados en Belén entre soldados de las FDI y centenares de palestinos, cerca de la Tumba de Raquel, 30 palestinos resultaron con heridas de balas de goma, mientras que otros 100, entre ellos varios policías palestinos, debieron recibir atención médica por inhalación de gases lacrimógenos. Tres de las víctimas sufrieron heridas en la cabeza y, según las informaciones, permanecían en estado de mediana gravedad. Los demás recibieron heridas leves. Un oficial de la policía fronteriza y un soldado de las FDI resultaron con heridas leves durante los enfrentamientos que se desataron cuando centenares de estudiantes de la Universidad de Belén comenzaron a arrojar piedras y botellas contra soldados de las FDI apostados cerca de la Tumba de Raquel. Un chofer israelí resultó con heridas leves a consecuencia del apedreamiento de que fue objeto su automóvil en los alrededores de la aldea de Hussan, cerca de Belén. En Hebrón, una multitud de palestinos apedreó a soldados de las FDI, quienes respondieron disparando balas de goma a la muchedumbre. En las afueras de las aldeas de Beit Sahur y El Khader se registraron otros enfrentamientos entre soldados de las FDI y manifestantes palestinos cuando docenas de jóvenes arrojaron piedras a los soldados, quienes respondieron lanzando gases lacrimógenos y balas de goma. En otro incidente, un ciudadano israelí resultó con heridas leves como consecuencia de un apedreamiento registrado cerca de la aldea de Hussan. En la carretera de circunvalación de Halhoul fue arrojada una bomba incendiaria contra soldados de las FDI, sin que se produjeran lesiones ni daños materiales. Una patrulla de la policía fronteriza detuvo a tres jóvenes palestinos que lanzaban piedras a los vehículos cerca de la intersección de A-Ram, en Jerusalén septentrional, por segundo día consecutivo. No se informó de lesiones ni daños materiales. La policía de Jerusalén aprehendió también a otros tres jóvenes palestinos que arrojaban piedras en las cercanías de la Muralla Occidental. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 26 de marzo).

100. El 26 de marzo, docenas de manifestantes palestinos resultaron heridos, la mayoría de ellos con heridas leves, durante los enfrentamientos registrados con soldados de las FDI en la Ribera Occidental. En Belén, centenares de estudiantes organizaron una manifestación en protesta por las obras de construcción de viviendas en Har Homa. Docenas de manifestantes arrojaron piedras contra soldados de las FDI, quienes respondieron con balas de goma. En otro incidente, centenares de estudiantes de la Universidad de Bir Zeit intentaron abalanzarse sobre los puestos de control israelíes en las afueras de Ramallah. Unos 20 manifestantes sufrieron lesiones leves a causa de gases lacrimógenos, en tanto que aproximadamente otros 30 padecieron los efectos de su inhalación. En la aldea de Beit Ummar (zona de Hebrón), bajo toque de queda por séptimo día consecutivo, docenas de jóvenes palestinos apedrearon a soldados de las FDI, quienes respondieron con disparos de municiones activas y balas de goma. Un joven palestino de 16 años resultó con heridas de mediana a mayor gravedad en el cuello, a consecuencia de disparos de balas de goma y de plomo.

Un palestino de 19 años sufrió una herida de mediana gravedad en la cabeza, ocasionada por una bala de goma. Un visitante extranjero resultó herido cuando el autobús turístico en que viajaba fue apedreado en las cercanías de El-Jib, en las afueras de Ramallah. En otro incidente registrado en la zona de Ramallah, un jeep de las FDI fue atacado con una bomba incendiaria, sin que se produjeran lesiones ni daños materiales. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 27 de marzo)

101. El 26 de marzo, centenares de estudiantes palestinos se enfrentaron con soldados israelíes en las ciudades de Belén, Hebrón y Ramallah. Según fuentes médicas palestinas, más de 250 palestinos fueron hospitalizados para ser atendidos por heridas de armas de fuego y asfixia con gas durante la ola de enfrentamientos más reciente registrada en la Ribera Occidental. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

102. El 27 de marzo, se informó de que había aumentado el número de incidentes de apedreamiento a vehículos en Judea y Samaria (Ribera Occidental): los incidentes se registraron en las zonas de Harbata (cerca de los asentamientos de Matityahu y Modien), Ein Yabrud (cerca del asentamiento de Ofra), y Hizmeh (entre el asentamiento de Pisgat Zeev y la carretera de circunvalación de Ramallah). Un colono de Efrat sufrió heridas leves durante un incidente de apedreamiento. Por otra parte, varios centenares de estudiantes palestinos de la Universidad de Bir Zeit organizaron manifestaciones, que se prolongaron durante varias horas, en la zona aledaña meridional de Ramallah. Los estudiantes, que trataron de bloquear el camino de acceso a los asentamientos ubicados al sur de la ciudad, incendiaron neumáticos, un camión antiguo y recipientes de basura, además de arrojar piedras contra soldados de las FDI, quienes recurrieron principalmente al uso de gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes. Varios jóvenes resultaron con lesiones leves debido a la inhalación de los gases y fueron transportados de urgencia a hospitales para recibir atención médica. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 28 de marzo)

103. El 28 de marzo se desataron enfrentamientos violentos en Hebrón entre manifestantes palestinos y soldados de las FDI. Los manifestantes arrojaron piedras y bombas incendiarias a los soldados, quienes respondieron lanzando gases lacrimógenos y con disparos de balas de goma, lo que arrojó un saldo de 25 palestinos heridos, entre ellos miembros del personal de seguridad palestino. Un joven palestino de 19 años sufrió heridas de balas de goma en el pecho y el estómago. Un oficial de la policía fronteriza israelí sufrió heridas leves al recibir una pedrada. En otro incidente, un grupo de judíos que rezaban al pie de la Muralla Occidental debió ser evacuado del lugar cuando se inició un ataque con piedras contra la policía fronteriza apostada en el Monte del Templo. Una mujer del asentamiento de Kiryat Arba sufrió heridas leves cuando el parabrisas de su automóvil resultó destrozado en un incidente de apedreamiento registrado cerca del campamento de refugiados de El Aroub. También se informó de que las fuerzas de seguridad habían arrestado recientemente a varias docenas de militantes del movimiento Hamas y de la Yihad Islámica bajo sospecha de que habían participado en actividades "terroristas". (Ha'aretz, 28 y 30 de marzo, Jerusalem Post, 30 de marzo)

104. El 29 de marzo, un estudiante palestino fue herido de muerte (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) y otro sufrió heridas de suma gravedad a consecuencia de los disparos efectuados por soldados de las FDI durante los disturbios desatados en el puesto de control de Arak, cerca de Ramallah. El

estudiante fue la primera víctima fatal de los enfrentamientos registrados entre soldados de las FDI y los palestinos desde el comienzo de las protestas contra las obras de construcción en Har Homa. El sepelio de la víctima, al que asistieron unos 5.000 dolientes, tuvo lugar en la ciudad de Beit Sahur, de población mayoritariamente cristiana. En dicha ciudad se concentraron las protestas recientes contra las obras de construcción de Har Homa, localidad situada en las inmediaciones. En Belén, un grupo de estudiantes arrojó piedras y bombas incendiarias contra soldados de las FDI y quemó una efigie del Primer Ministro Benjamin Netanyahu. Unos 10 palestinos sufrieron lesiones leves por disparos de balas de goma y la inhalación de gases lacrimógenos. Se informó de que los días 28 y 29 de marzo, en la zona de Hebrón, un grupo de soldados de las FDI había sido objeto de ataques con 12 bombas incendiarias. Dos oficiales de la policía fronteriza resultaron con heridas leves en un incidente de apedreamiento registrado en el campamento de refugiados de Kalandia. Un residente judío del asentamiento French Hill, en Jerusalén, fue atacado con una granada paralizante que explotó pero no causó víctimas. Un autobús de la empresa Egged fue apedreado en las inmediaciones del campamento de refugiados de Shu'fat (Ribera Occidental). Dos ventanillas resultaron destrozadas, lo que provocó heridas leves a dos pasajeros. También fue apedreado otro autobús de la empresa Egged en las cercanías del asentamiento de Neve Yaacov, sin que se produjeran víctimas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 30 de marzo)

105. El 30 de marzo, un número considerable de efectivos de la policía palestina impidió a millares de manifestantes en Naplusa y a otros centenares en Ramallah que se acercaran a los puestos de control de las FDI que habían sido cerrados en dichas ciudades. La policía palestina impidió también a los manifestantes que se acercaran a la Tumba de José, donde soldados israelíes montaban guardia permanentemente. Docenas de jóvenes que lograron llegar hasta las barreras levantadas en las afueras de Naplusa y las aldeas de las zonas Jenin y Naplusa se enfrentaron con soldados de las FDI, arrojándoles piedras y botellas vacías. Tres helicópteros de las FDI sobrevolaron Naplusa y unos 40 tanques fueron desplegados en las afueras de dicha ciudad; los altos mandos del ejército advirtieron que las FDI entrarían a la ciudad en caso de que se desatasen disturbios cerca de la Tumba de José. En Hebrón y Belén se registraron otros enfrentamientos tras el sepelio de un estudiante palestino muerto el 29 de marzo por disparos de las FDI. En Jenin, centenares de manifestantes palestinos se dirigieron hacia un puesto de control de las FDI ubicado en la carretera que une Jenin a Megiddo y arrojaron piedras contra los soldados, quienes respondieron con gases lacrimógenos y balas de goma. Veinte palestinos resultaron heridos por disparos de balas de goma, en tanto que uno sufrió una herida grave en la cabeza al ser atacado con una granada antidisturbios. En las aldeas de Yamun, Araba y Silat el Harithiya (zona de Jenin) estallaron otros enfrentamientos violentos: una víctima fue llevada al hospital Jenin en estado grave. Los disturbios también se propagaron a Jerusalén oriental. En el campamento de refugiados de Shu'fat, un grupo de jóvenes arrojó piedras contra efectivos de las fuerzas de seguridad. La policía fronteriza respondió con balas de goma, lo que ocasionó heridas leves a tres personas. En otros barrios de Jerusalén oriental, grupos de jóvenes bloquearon caminos con neumáticos incendiados y recipientes de basura. Fuentes palestinas informaron de que 50 personas habían resultado con lesiones por disparos de balas de goma y la inhalación de gases lacrimógenos. Un jeep de las FDI fue atacado con una botella incendiaria cerca del campamento de refugiados de Jalazone (zona de Ramallah), sin que se produjeran lesiones ni daños materiales. Otros vehículos de las FDI también

fueron atacados con tres botellas incendiarias en la zona de Hebrón, donde tampoco se produjeron víctimas. Un soldado de las FDI resultó con heridas leves en un incidente de apedreamiento registrado en la zona de Naplusa. Una mujer israelí también sufrió heridas leves al ser apedreado el autobús en que viajaba. Por otra parte, en Gaza tuvieron lugar numerosos mitines y marchas para recordar el Día de la Tierra y protestar contra la política de asentamientos de Israel. (Ha'aretz, 31 de marzo)

106. El 31 de marzo, 17 manifestantes palestinos sufrieron heridas, uno de ellos de mediana gravedad y el resto de escasa entidad, a causa de los disparos de balas de goma efectuados durante enfrentamientos con soldados de las FDI, en la zona de Jenin. Los enfrentamientos se desataron cuando centenares de jóvenes se reunieron en la carretera que une Jenin a Megiddo, al sur del asentamiento de Ginat, y comenzaron a arrojar piedras y una botella incendiaria contra soldados de las FDI, quienes respondieron con granadas paralizantes, balas de goma y grava para dispersarlos. El Gobernador de Jenin manifestó que el motivo principal de los enfrentamientos había sido la presencia cada vez más numerosa de efectivos de las FDI en la zona. (Ha'aretz, 1º de abril)

107. El 1º de abril, dos atacantes suicidas palestinos, vestidos con uniforme de la policía palestina, hicieron detonar las bombas que portaban consigo (véase el párrafo 68 supra, cuadro b)), con intervalo de pocos minutos, en la Faja de Gaza. La primera explosión ocurrió a las 7.00 horas en la intersección de Netzarim, a tan sólo unos metros de distancia del asentamiento de Netzarim, donde un autobús escolar estaba a punto de partir con casi 20 niños a bordo. Unos 15 minutos más tarde, un segundo atacante suicida hizo detonar las bombas que portaba consigo, en las afueras del asentamiento de Kfar Darom, también momentos antes de que un autobús escolar pasara por el lugar. La bomba explotó, al parecer, antes de lo previsto, en el momento en que pasaba por allí un taxi árabe. Ocho palestinos resultaron heridos en ambas explosiones. La *Ŷihad* islámica reivindicó la responsabilidad de ambos atentados suicidas frustrados y anunció su propósito de llevar a cabo otros atentados suicidas con bombas en Israel. En otro incidente registrado en la Ribera Occidental, un policía palestino murió a consecuencia de disparos efectuados por soldados de las FDI (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)), durante los enfrentamientos registrados en Naplusa. Estos enfrentamientos se desataron cuando unos 1.000 manifestantes palestinos atravesaron una barrera de la policía palestina y avanzaron hacia los soldados de las FDI apostados en territorio bajo control israelí. Los manifestantes comenzaron a arrojar piedras, bombas de gasolina y bloques de cemento contra los soldados, quienes respondieron con balas de goma, gases lacrimógenos y granadas de concusión. Una fuente militar informó de que algunos soldados habían efectuado disparos de advertencia al aire con municiones activas. Al parecer, una de las balas hirió de muerte al policía palestino. A consecuencia de ello, volvieron a desatarse enfrentamientos violentos en Naplusa, adonde las FDI enviaron un gran contingente militar y destacaron tanques de reserva. En Hebrón, un palestino resultó muerto (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) por disparos de soldados de las FDI, luego de haber hecho caso omiso de una orden de detenerse. Al parecer, la víctima integraba una banda de ladrones que huían de la policía israelí tras ser avistados cuando trataban de ingresar a un almacén en el asentamiento de Kiryat Arba. (Ha'aretz, 2 y 4 de abril; Jerusalem Post, 2 de abril)

108. El 2 de abril, un oficial de las FDI y unos 12 soldados sufrieron heridas leves y de mediana gravedad cuando una bomba incendiaria destrozó el parabrisas de su vehículo, que se salió del camino y volcó en las inmediaciones del campamento de refugiados de Jalazone, en la Ribera Occidental. Una niña pequeña israelí sufrió heridas leves cuando el vehículo de su familia fue apedreado cerca de Belén. Una mujer israelí fue víctima de heridas leves cuando su vehículo fue apedreado cerca de la aldea de Turmus Aiya, en la zona de Ramallah. Un pasajero resultó con heridas leves cuando el autobús de la empresa Egged en que viajaba fue apedreado en las cercanías de la intersección de French Hill, en Jerusalén. En Naplusa, una multitud de casi 1.000 manifestantes avanzó en tropel hacia la zona controlada por los israelíes al sur de la ciudad, una vez concluido el funeral del policía palestino asesinado durante los enfrentamientos con los soldados de las FDI acaecidos el día anterior. Un gran número de soldados, apoyados por tanques y vehículos blindados de transporte de tropas, fue enviado al lugar con objeto de disuadir a los revoltosos. En la zona de Hebrón se registraron otros disturbios e incidentes de apedreamiento. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 3 de abril)

109. El 3 de abril, 30 escolares árabes fueron detenidos por haber arrojado piedras y haber provocado daños en Talpiot oriental. La policía manifestó que los niños, procedentes de la aldea árabe de Jebel Mukhaber, al otro lado de Talpiot oriental, se habían confesado responsables de los apedreamientos, que provocaron daños a las casas y los automóviles de residentes judíos. Los padres de los niños tuvieron que pagar 500 nuevos shekalim de fianza por la liberación de cada uno de los niños. Por otra parte, las fuerzas de seguridad detuvieron a siete palestinos procedentes del campamento de refugiados de Jalazone (Ribera Occidental) bajo sospecha de haber arrojado una botella incendiaria contra un vehículo de las FDI, el 2 de abril. Según las informaciones, en los territorios se registraron diversos incidentes violentos; las fuentes militares indicaron que los incidentes hacían recordar a los que habían acaecido durante la intifada. En las cercanías de la aldea de El Fawar, en el distrito de Hebrón, dos vehículos militares fueron atacados con botellas incendiarias. No se informó de víctimas ni daños materiales. En las cercanías de la tumba de Raquel, docenas de palestinos habían arrojado piedras contra soldados de las FDI, quienes habían utilizado gases lacrimógenos para dispersar a los atacantes. Un ciudadano israelí había resultado con heridas leves al volcar su vehículo, apedreado en la carretera de circunvalación de Halhoul. Se registraron otros tres incidentes de apedreamiento cerca del puesto de control de Erez, en la Faja de Gaza, y en la zona de Kissufim. No se produjeron víctimas ni daños materiales en ninguno de los incidentes. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 4 de abril)

110. El 4 de abril, 17 palestinos resultaron con heridas leves de balas de goma que habían disparado efectivos de las FDI, en tanto que tres oficiales de la policía fronteriza de Israel resultaron con heridas leves a causa de pedradas durante los enfrentamientos registrados entre soldados de las FDI y palestinos en Hebrón. En la carretera que une Jenin y Megiddo se desataron otros enfrentamientos cuando docenas de jóvenes arrojaron piedras contra patrullas de las FDI, que respondieron con balas de goma y gases lacrimógenos. A consecuencia de ello, un palestino resultó con heridas leves. En otro incidente, una multitud de palestinos cortó los cables de energía eléctrica y taló y prendió fuego a unos 30 postes del tendido eléctrico que rodea el asentamiento de Eli. Según los colonos, los soldados de las FDI habían llegado al lugar una hora más tarde y habían dispersado a los palestinos, pero no habían

detenido a ninguno de ellos. Un palestino que era sometido a un control de rutina en una barrera levantada en las cercanías del asentamiento de Ganim, en las inmediaciones de Jenin, atacó a un soldado de las FDI e intentó apoderarse de su arma. Rápidamente fue sometido por los soldados, habiendo sufrido heridas leves. En la Ribera Occidental y la Faja de Gaza, se arrojaron numerosas bombas incendiarias contra vehículos israelíes, sin que se produjeran víctimas ni daños materiales. El chofer asignado al Ministro de Industria y Comercio resultó con heridas leves cuando su vehículo fue apedreado cerca de Beit Ummar. Al parecer, el chofer perdió el control del vehículo, que posteriormente volcó. El Ministro no iba a bordo del automóvil en ese momento. En la Ciudad Vieja de Jerusalén, un gran número de jóvenes apedreó a oficiales de la policía al concluir las oraciones en el Monte del Templo. No se informó de víctimas. Por otra parte, el Servicio de Seguridad General habría arrestado a nueve miembros del grupo Izzadim Kassam en la zona de Hebrón. Según se informó, los nueve hombres planeaban llevar a cabo un ataque "terrorista" en el centro de Israel. Los hombres estaban en posesión de una cantidad considerable de explosivos y otros materiales para la fabricación de bombas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 6 de abril)

111. El 4 de abril, se informó de que cinco palestinos, dos de ellos atacantes suicidas que portaban bombas, procedentes de la Faja de Gaza, habían resultado muertos la semana anterior (véase el párrafo 68 supra, cuadros a) y b)). Más de 500 palestinos resultaron heridos en los enfrentamientos registrados con soldados israelíes en la Ribera Occidental. (The Jerusalem Times, 8 de abril)

112. El 5 de abril se registraron incidentes de apedreamiento en el asentamiento de Tekoa; los soldados de las FDI dispararon balas de goma a fin de dispersar a los atacantes. (Jerusalem Post, 6 de abril)

113. El 7 de abril, el vehículo del Director General de la Oficina del Primer Ministro, Avigdor Liberman, fue apedreado cerca de la aldea árabe de Zataria, en Samaria (norte de la Ribera Occidental). El Sr. Liberman y su chofer no resultaron heridos, pero el vehículo sufrió daños de escasa entidad. En otros incidentes, dos pasajeros sufrieron heridas leves cuando dos autobuses israelíes fueron apedreados cerca de la Puerta de Damasco, en la Ciudad Vieja de Jerusalén. Uno de los conductores sufrió heridas leves al lastimarse con un vidrio roto como consecuencia del apedreamiento de su automóvil a la salida del túnel ubicado cerca del asentamiento de Gilo, en Jerusalén. En la zona de Khan Younis, un grupo de jóvenes palestinos arrojó tres botellas incendiarias contra un puesto de avanzada de las FDI. Las botellas estallaron sin que se produjeran víctimas ni daños materiales. Un autobús de la empresa Egged fue apedreado cerca de Ramallah. Según las informaciones, en Hebrón se registraron otros dos incidentes de apedreamiento a soldados de las FDI. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 8 de abril)

114. El 7 de abril, un colono israelí disparó y mató a un joven palestino en Hebrón. Inmediatamente después, Mohamed Abu Khorshaq, de 58 años, fue atropellado por un vehículo perteneciente a un colono. En otro incidente, un colono disparó e hirió de gravedad a un joven palestino sin motivo aparente, en las cercanías de la ciudad de Kharbatha, en el sector central de la Ribera Occidental. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

115. El 8 de abril, dos palestinos resultaron muertos (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)), otros siete sufrieron heridas de mediana gravedad y más de un centenar resultó con heridas leves de balas de goma y con lesiones por inhalación de gases lacrimógenos durante violentos enfrentamientos registrados con soldados de las FDI en Hebrón. Cinco soldados israelíes y oficiales de la policía fronteriza también resultaron con heridas durante los enfrentamientos, que se habían desatado cuando un palestino resultó muerto (véase también el párrafo 68, cuadro a)) por disparos de armas de fuego efectuados por uno o dos colonos en las cercanías de la Gruta de los Patriarcas (mezquita de Abraham). Los colonos adujeron que el palestino les había arrojado ácido o gases lacrimógenos. Sin embargo, algunos testigos oculares palestinos manifestaron que los disparos habían sido efectuados sin que mediara provocación alguna. Un testigo ocular manifestó que la víctima había sido arrojada al piso a empujones por uno de los colonos. Posteriormente, el otro colono le había disparado desde un metro de distancia, en tanto el primer colono hacía disparos al aire con una subametralladora UZI. Millares de palestinos asistieron al funeral de la víctima, donde gritaron consignas en pro de Hamas y exigieron la expulsión de los colonos de Hebrón. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 9 de abril)

116. El 8 de abril, tres palestinos resultaron muertos a sangre fría cuando un colono israelí comenzó a disparar a diestra y siniestra contra residentes de la ciudad de Hebrón (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)). (The Jerusalem Times, 11 de abril)

117. El 9 de abril, 32 palestinos resultaron con heridas de bala de goma y lesiones provocadas por gases lacrimógenos durante los enfrentamientos desatados con soldados de las FDI en Hebrón. Los disturbios se originaron a raíz del funeral de uno de los tres palestinos que habían perdido la vida el 8 de abril, en el curso de los enfrentamientos desatados en la ciudad con soldados y colonos. Unos cuatro oficiales de la policía fronteriza resultaron con heridas leves a causa de apedreamientos. En otro incidente acaecido en las cercanías de la aldea de Beit Ummar, un vehículo israelí fue atacado con una botella incendiaria que prendió fuego al vehículo. Los pasajeros lograron escapar ilesos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 10 de abril)

118. El 9 de abril, un colono atropelló con un vehículo a un hombre de 65 años procedente de Beit Sira, en la zona de Ramallah, causándole heridas graves. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

119. El 10 de abril, prosiguieron los enfrentamientos violentos entre efectivos de las FDI y la policía fronteriza y palestinos amotinados, en todo el territorio de Hebrón. Según un portavoz de las FDI, los soldados y los oficiales de la policía fronteriza fueron atacados con 15 bombas incendiarias, sin que se produjeran víctimas. Los palestinos manifestaron que 13 revoltosos habían resultado heridos, principalmente por balas de goma. En Belén también se registraron breves enfrentamientos cuando una multitud de estudiantes universitarios palestinos marchó hacia la Tumba de Raquel, donde apedrearon a los soldados apostados en el lugar. Éstos respondieron con gases lacrimógenos y balas de goma, sin que se produjeran víctimas. En otro incidente, los colonos del Comité para la Seguridad Vial atraparon a dos palestinos que arrojaban piedras en la carretera de circunvalación de Halhoul. Según se informó, los colonos propinaron una golpiza a los dos palestinos de 17 años antes de liberarlos. Al parecer, uno de los jóvenes necesitó atención médica. Por otra

parte, las FDI incursionaron en la aldea de Tsurif, donde arrestaron a un grupo de hasta 30 presuntos militantes del movimiento Hamas y confiscaron manifiestos y armas. Una alta fuente de las fuerzas de seguridad señaló que se estaba a la espera de nuevos arrestos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 11 de abril)

120. El 10 de abril, según informaciones, 157 personas resultaron heridas en Hebrón a consecuencia de los enfrentamientos desatados entre manifestantes palestinos y soldados israelíes durante la semana anterior. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

121. El 11 de abril, prosiguieron en Hebrón los enfrentamientos violentos que se habían desatado entre efectivos de las FDI y la policía fronteriza y los palestinos. Según el portavoz de las FDI, habían resultado heridos un oficial de las FDI y uno de la policía fronteriza. Varios vehículos de las FDI y de la policía fronteriza sufrieron daños. En el curso de otros incidentes, un ciudadano israelí resultó con heridas leves a consecuencia del apedreamiento de un automóvil en las cercanías de Kadumim. Otro vehículo con matrícula israelí fue atacado con una bomba incendiaria en las proximidades del asentamiento de Yakir, sin que se produjeran víctimas. También fue atacado con una bomba incendiaria el vehículo de un colono de Netzarim. La bomba incendiaria explotó sin que se produjeran víctimas. En otro incidente, se informó de que las FDI habían desbaratado la célula de Hamas que había secuestrado y asesinado a un soldado israelí, además de ser responsable de la muerte de unos 11 ciudadanos israelíes y haber provocado heridas a otros 49 durante los dos años anteriores. Según se informó, dos de los "terroristas" permanecían en poder de Israel, dos de ellos estaban en poder de las autoridades palestinas, en tanto que uno de ellos permanecía prófugo. Un sexto miembro de la célula se suicidó haciendo detonar una bomba que portaba consigo en un café de Tel Aviv, en marzo, lo que produjo la muerte de tres mujeres. (Jerusalem Post, 13 de abril)

122. El 12 de abril, prosiguieron los enfrentamientos violentos entre efectivos de las FDI y la policía fronteriza y palestinos en Hebrón. Según fuentes palestinas, cinco personas resultaron heridas por disparos de balas de goma. De acuerdo con informaciones de Associated Press, otro palestino sufrió heridas leves al ser apedreado por colonos. También se desataron enfrentamientos en la intersección de El-Fawar, cerca de Hebrón donde los soldados de las FDI arrestaron a un manifestante. Según se informó, en la Ribera Occidental, efectivos de las FDI y de la policía fronteriza habían sido atacados con 110 botellas incendiarias en la semana anterior. (Jerusalem Post, 13 de abril)

123. El 13 de abril, dos israelíes y un palestino resultaron heridos cuando una mujer palestina de Kalkilya abrió fuego contra las tropas de las FDI y el personal de seguridad en el cruce fronterizo del puente de Allenby (Rey Hussein). La mujer, de 26 años de edad, casada y madre de un hijo, viajaba en un autobús que regresaba de Jordania. Disparó cinco tiros contra los soldados y el personal de seguridad antes de que los soldados lograran dominarla. Más tarde declaró que había disparado para vengar la muerte de su hermano, un activista del Frente Popular para la Liberación de Palestina, que resultó muerto durante un interrogatorio en un centro de detención en la zona de Tulkarm. En otro incidente ocurrido el 13 de abril, una patrulla de las FDI descubrió una mina de control remoto colocada cerca de unos invernaderos del asentamiento de Kfar Darom en la Faja de Gaza y la hizo detonar con las debidas precauciones. En otros incidentes, un soldado de las FDI, un guardia fronterizo y tres jóvenes

israelíes resultaron heridos al recibir pedradas durante los disturbios que se produjeron en Hebrón. Según fuentes palestinas, tres palestinos resultaron heridos al ser alcanzados por balas de goma disparadas por las FDI. Se arrojaron cuatro bombas incendiarias contra un autobús de soldados de las FDI en la carretera de Halhoul, cerca del asentamiento de Karmeit Tsur. Las bombas incendiarias explotaron en la carretera a varios metros del autobús pero no causaron daños materiales ni lesiones. (Jerusalem Post, 14 de abril; Ha'aretz, 15 de abril)

124. El 13 de abril, dos soldados israelíes resultaron levemente heridos cuando una mujer palestina abrió fuego contra ellos poco después de haber cruzado el puente de Allenby de Jordania a la Ribera Occidental. Suna Mahmud A-Rai, de 28 años de edad, atacó a los soldados para vengar a su hermano Ibrahim, miembro del Frente Popular para la Liberación de Palestina, que había muerto al ser torturado en la prisión de Ramleh durante la intifada. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

125. El 15 de abril, tres policías fronterizos y cinco palestinos resultaron heridos durante enfrentamientos con residentes palestinos de la aldea de Tsurif cerca de Hebrón. La violencia estalló cuando las FDI levantaron el toque de queda en la aldea para que los residentes pudieran aprovisionarse de alimentos. Los residentes organizaron una manifestación y arrojaron piedras y lingotes de hierro a los policías fronterizos, que reaccionaron arrojando gas lacrimógeno y disparando balas de goma. Se produjeron otros enfrentamientos entre las tropas de las FDI y los palestinos en Hebrón y alrededores. En Hebrón, los palestinos apedrearon a los colonos, rompieron ventanas y dañaron casas del barrio judío de la ciudad. Un soldado israelí resultó ligeramente herido por pedradas cerca de Hebrón. En otro incidente, las FDI descubrieron tres túneles que se utilizaban para pasar armas de contrabando de la sección egipcia de Rafah a la zona bajo control de la Autoridad Palestina. Según informes, en los últimos años se han descubierto docenas de túneles de ese tipo. (Ha'aretz, 16 de abril)

126. El 16 de abril, se arrojaron varias botellas incendiarias contra vehículos israelíes en las zonas de Ramallah y Belén, así como cerca del campamento de refugiados de Kalandia en la Ribera Occidental. No se dio cuenta de lesiones ni daños materiales. (Ha'aretz, 17 de abril)

127. El 17 de abril, las unidades de las FDI descubrieron una bomba de control remoto de 10 kilos de explosivo durante los registros practicados en la aldea de Tsurif, de donde era oriundo un "terrorista" de una célula de Hamas responsable de la muerte de 11 israelíes. Los especialistas militares en desactivación de bombas neutralizaron el artefacto que, según se dijo, era parecido al que había explotado en un café de Tel Aviv en marzo. Durante los registros, los soldados descubrieron también una red de túneles de escape, una pistola y tres cargadores de municiones. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 18 de abril)

128. El 17 de abril se informó de que más de 50 personas habían resultado heridas a consecuencia de las balas de goma disparadas y el gas lacrimógeno arrojado la semana anterior en los enfrentamientos que se produjeron entre los residentes de Sureif y los soldados israelíes. Las manifestaciones en la ciudad se intensificaron cuando los residentes se enteraron de que un soldado israelí había intentado violar a una mujer de 28 años. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

129. El 18 de abril, se produjeron enfrentamientos entre los soldados de las FDI, la policía fronteriza y los residentes palestinos de la aldea de Tsurif. La violencia estalló cuando los residentes empezaron a arrojar piedras contra las FDI y las patrullas de la policía fronteriza, hiriendo levemente a un oficial de la policía fronteriza. La policía fronteriza respondió disparando balas de goma. Según las FDI, dos palestinos resultaron levemente heridos pero, según los palestinos, hubo más víctimas, incluidas docenas de personas afectadas por la inhalación de gas lacrimógeno. Según los residentes, los soldados también dispararon contra los depósitos de agua de las azoteas y rompieron ventanas. Se quejaron de que en numerosas ocasiones habían sido acosados por los soldados sin motivo alguno. Un abogado que residía en la aldea dijo que los soldados habían provocado a los residentes y habían disparado balas de goma y gas lacrimógeno contra cualquier grupo de personas. El abogado dijo también que los soldados habían disparado al azar contra los depósitos de agua y habían perforado 300, y que había visto que un soldado disparaba 14 tiros contra un balcón, rompiendo todos los cristales, a pesar de que no se había producido ningún apedreamiento en el lugar. El portavoz de las FDI dijo que, tras investigar los hechos, se había determinado la falsedad de las afirmaciones de los residentes. Se arrojaron varias botellas incendiarias contra un coche israelí cerca de la aldea de Bidya, pero no causaron lesiones. Se arrojaron otras botellas incendiarias contra un vehículo militar en la aldea de Beit Ummar cerca de Hebrón, pero no se dio cuenta de ninguna lesión. Se produjeron varios incidentes de apedreamientos en Gush Katif, en la Faja de Gaza. (Ha'aretz, 20 de abril)

130. El 20 de abril, se arrojaron dos botellas incendiarias contra las patrullas de las FDI en Ramallah. Hubo varios incidentes de apedreamientos en el asentamiento judío de Hebrón. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de abril)

131. El 21 de abril, cuatro estudiantes palestinos resultaron heridos por impactos de balas de goma en el curso de enfrentamientos con las tropas de las FDI en la aldea de Tsurif. Uno de los heridos, un joven de 16 años de edad, fue llevado urgentemente al hospital después de recibir un impacto de bala de goma en el cuello. Los enfrentamientos se produjeron cuando los estudiantes empezaron a arrojar piedras contra las tropas de las FDI, que reaccionaron arrojando gas lacrimógeno y disparando balas de goma. Los aldeanos dijeron que los soldados habían disparado también a los depósitos de agua de las azoteas. Un policía fronterizo resultó levemente herido al ser alcanzado por una piedra en la zona de Hebrón. En Hebrón hubo seis incidentes en los que se arrojaron piedras contra las casas de los colonos. No se informó de lesiones ni daños materiales. La policía de Jerusalén detuvo a tres soldados bajo sospecha de haber disparado contra dos árabes. Los soldados, que no estaban de servicio cuando ocurrió el incidente, dijeron que habían pedido a los dos árabes que se identificaran porque les parecían sospechosos, pero que los árabes habían hecho caso omiso a la orden y habían huido en un coche. Los soldados abrieron fuego contra el coche, aunque no se produjeron lesiones ni daños materiales. Según informes, el caso fue sometido a la policía militar. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 de abril)

132. El 23 de abril se informó de que las fuerzas de seguridad israelíes habían tomado medidas enérgicas contra los activistas de Hamas en la Ribera Occidental. Fuentes palestinas dijeron que habían detenido a docenas de personas. Las FDI confirmaron que habían detenido a 10 árabes sospechosos de actividades

"hostiles". Estas detenciones se efectuaron durante la intensificación de la campaña lanzada por la Administración Civil en Judea y Samaria (Ribera Occidental) para descubrir frentes de Hamas, incluso mezquitas, organizaciones de beneficencia, centros sanitarios y escuelas. En otros incidentes, tres personas resultaron heridas al ser alcanzadas por piedras arrojadas contra sus automóviles cerca de Beit Jala, en la carretera de circunvalación de Belén. Se notificaron cinco apedreamientos contra tropas de la policía fronteriza en la zona de Hebrón. Un policía fronterizo resultó levemente herido en uno de esos incidentes. Se produjeron otros incidentes de apedreamientos en las carreteras de la zona de Ramallah y en Gush Katif. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 de abril)

133. El 24 de abril, dos mujeres excursionistas israelíes fueron muertas a puñaladas en Wadi Qelt. La policía israelí sospechó que habían sido asesinadas por "terroristas" palestinos. En otros incidentes, un conductor de autobús de la empresa de Egged sufrió heridas leves en la cara a consecuencia de una botella incendiaria arrojada contra su autobús al noreste de Jerusalén. Un policía sufrió heridas leves en la cabeza al ser alcanzado por una piedra cuando unos jóvenes palestinos apedreamaban a los miembros del movimiento Monte del Templo de los Fieles en la Ciudad Vieja de Jerusalén. (Ha'aretz, 25 de abril)

134. El 25 de abril, se arrojaron dos bombas de petróleo contra la policía fronteriza en la aldea de Tsurif. La policía respondió disparando al aire y no se registraron lesiones. (Jerusalem Post, 27 de abril)

135. El 25 de abril se informó de que, a causa de los enfrentamientos ocurridos en la ciudad de Sureif la semana anterior, al menos 30 personas habían resultado heridas, incluido un joven que había sido gravemente herido al recibir un impacto de bala de goma en el cuello. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

136. El 25 de abril, dos mujeres israelíes fueron muertas en la zona de Wadi Qelt. La policía israelí pidió a la policía palestina que la ayudara a encontrar a los asesinos. (The Jerusalem Times, 2 de mayo)

137. El 27 de abril, las tropas de las FDI dispararon y mataron a un palestino (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) e hirieron levemente a una o dos personas más durante los disturbios que se produjeron en la aldea de Haras cerca de Hebrón. Según fuentes militares, los soldados y los policías fronterizos de servicio en la zona fueron atacados por palestinos armados con piedras y bombas incendiarias. Según testigos presenciales, los soldados hicieron disparos con balas de goma y fuego real contra las personas que los apedreamaban. Esas personas negaron haber arrojado bombas incendiarias contra los soldados durante el enfrentamiento como afirmaba el ejército. En otro incidente, la policía fronteriza destacada en el control de la carretera de A-Ram al norte de Jerusalén encontró un cuchillo en el bolsillo de un palestino de Beit Hanina. El palestino dijo que quería apuñalar a un policía o a un soldado y fue sometido a un interrogatorio. Las tropas de las FDI, guiándose por información secreta, descubrieron tres bombas en una casa de la aldea de Dir Simat en la zona de Hebrón. Los zapadores de las FDI desactivaron las bombas y detuvieron a dos inquilinos para interrogarlos. Dos residentes árabes de la aldea de Silwan fueron detenidos en Jerusalén bajo sospecha de haber apuñalado a dos israelíes en el barrio cristiano de la Ciudad Vieja de Jerusalén el 26 de abril. Según informes, los sospechosos confesaron ser autores de los cargos que se les imputaban. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 29 de abril)

138. El 28 de abril, centenares de estudiantes palestinos abandonaron sus escuelas de la aldea de Haras al grito de "Allah Akbar" para dirigirse al funeral de un palestino de 18 años muerto por las tropas de las FDI el 27 de abril, que se celebraba en una tienda levantada por la familia del joven.

(Ha'aretz, Jerusalem Post, 28 de abril)

139. El 28 de abril, un joven palestino perdió la vida en la aldea de Haras, en la zona de Hebrón, a raíz de una batida israelí. Los israelíes buscaban depósitos secretos de armas y palestinos sospechosos de pertenecer a Hamas (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)). (The Jerusalem Times, 2 de mayo)

140. El 29 de abril, los soldados de las FDI arrestaron a un joven palestino para interrogarlo. El joven había intentado quitar un arma a un soldado, había provocado un altercado y había arrojado piedras a la Oficina de Coordinación y Enlace de la Administración Civil en Naplusa. (Ha'aretz, 30 de abril)

141. El 30 de abril, una unidad secreta de la policía fronteriza disparó y mató a un joven palestino (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)) cuando el chofer del coche en el que viajaba intentó atropellar a los policías en un control de la carretera de Jerusalén. En otro incidente, la policía de Hebrón y las tropas de las FDI hicieron un registro en la casa de un palestino en Hebrón, donde descubrieron una ametralladora, una escopeta de caza, un fusil de fabricación checa, un detector de metal y una caja llena de municiones de distinto tipo. El palestino y su hijo fueron detenidos para ser interrogados. En Hebrón, se arrojaron dos bombas incendiarias contra Beit Hadassah. Las bombas alcanzaron la ventana del apartamento de un colono, pero no causaron lesiones. Se arrojó otra bomba incendiaria contra un jeep militar en la zona de Jenin. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 1º de mayo)

142. El 30 de abril, los soldados israelíes dispararon contra un joven palestino cerca de la aldea de Hizma, en el noreste de Jerusalén. El automóvil en que viajaba el joven no se había detenido al ordenárselo una patrulla de guardias fronterizos. El joven no fue identificado. (The Jerusalem Times, 2 de mayo)

B. Administración de justicia, incluido el derecho a un juicio imparcial

1. Población palestina

143. El 24 de enero, el Tribunal Superior de Israel decidió desahuciar a la familia Guzman de su hogar en el barrio de Silwan en Jerusalén. Según el dictamen del Tribunal, la familia debía abandonar el lugar en el plazo de un año y debía entregar la llave a la organización Keren Kayemetle-Yisrael. El Tribunal señaló que esa organización era la verdadera propietaria del terreno. El caso había estado en litigio desde 1987. La casa Guzman, que tiene 15 habitaciones fue construida en 1992. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

144. El 21 de febrero se informó de que un Tribunal israelí había dicho a una mujer de Jerusalén oriental árabe que necesitaba hacer un giro postal de 20.000 shekalim a nombre del Tribunal para que éste examinara su caso. Usama Halabi, abogado de esa mujer, dijo que su cliente había pedido una inhibitoria para no ser expulsada de Jerusalén cuando perdiera su condición de residente

permanente. Halabi no aceptó la demanda del juez porque sentaría un precedente peligroso. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

145. El 23 de febrero, el Tribunal Militar de Dotan revocó la pena de muerte impuesta a un activista de Hamas acusado de preparar el artefacto explosivo utilizado por un atacante suicida para hacer explotar el autobús de la empresa Egged en Hadera en 1994, incidente en el que murieron cinco personas y resultaron heridas otras 30. En lugar de la pena de muerte, el Tribunal Militar de Apelaciones impuso cadena perpetua al activista, Zayid Mohammed Badarna, que además recibió una condena adicional de 30 años y una condena condicional de 15 años al ser declarado culpable de siete cargos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 24 de febrero)

146. El 28 de febrero, se informó de que el Tribunal Municipal de Jerusalén había ordenado detener la construcción de 35 edificios en Jerusalén oriental porque se estaban construyendo sin los permisos necesarios. Dos de los edificios a los que se aplicaba la orden del Tribunal eran mezquitas. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

147. El 24 de marzo, el Tribunal Superior de Justicia rechazó una apelación presentada por la tribu de Yâhalin contra la orden de desahucio que la obligaría a habitar un nuevo lugar cercano al vertedero municipal de Jerusalén, que según los miembros de esa tribu no era habitable. El Tribunal reprendió también a la abogada de la tribu, que había acusado a Israel de "genocidio" de los Yâhalin, y le advirtió que si volvía a utilizar palabras tan fuertes le impondría una multa personal. La abogada alegó también que las estructuras que se habían levantado en el nuevo lugar carecían de puertas, ventanas, agua corriente y alcantarillado. Además, estaban situadas en la cima de una colina a pesar de que los beduinos solían levantar sus tiendas en los uadis. (Ha'aretz, 25 de marzo)

148. El 25 de marzo, Sa'id Badarna, que cumple cadena perpetua y una condena adicional de 15 años por un ataque "terrorista" perpetrado en la estación de autobuses de Hadera en 1995, fue condenado por el Tribunal de Distrito de Tel Aviv a 18 años de cárcel por matar a su compañero de celda. El Sr. Badarna fue encarcelado con Naza Abu Zina, a quien consideraba sospechoso de colaborar con las autoridades. En agosto de 1996, el Sr. Badarna golpeó al Sr. Abu Zina hasta que confesó. Un día después el preso murió y el Sr. Badarna fue acusado de asesinato. Sin embargo, puesto que ya cumplía la máxima pena, el cargo se redujo a homicidio. (Jersualem Post, 26 de marzo)

2. Israelíes

149. El 5 de enero se informó de que el Jefe de Operaciones de la Zona del Interior, General de Brigada Shmuel Arad, había prorrogado por un plazo de seis meses las órdenes restrictivas por las que se prohibía la entrada al recinto del Monte del Templo a seis activistas de derechas. (Ha'aretz, 5 de enero)

150. El 8 de enero, el Jefe de Operaciones de la Comandancia Central, General de División Uzi Dayan, dictó una orden administrativa que obligaba al joven de 17 años Alon Shvut a permanecer en su asentamiento durante un mes, por razones de seguridad. Según el abogado del joven, éste era el primer menor que debía

cumplir una orden administrativa desde la época de Irgun y Lehi, dos movimientos militantes judíos clandestinos de la era del mandato británico. También se dictó otra orden administrativa contra un colono de Kiryat Arba por la que se le prohibía la entrada a los territorios durante un mes. (Jerusalem Post, 9 de enero)

151. El 19 de enero, el Tribunal Correccional de Jerusalén absolvió a cinco activistas Hai Vekayam acusados de haberse reunido ilegalmente y haber asaltado a un policía que había intentado impedirles que entraran y oraran en el Monte del Templo. El juez dictaminó que el fiscal no había probado que los acusados habían atacado al policía y añadió que no era ilegal que se reunieran cerca de la entrada de la calle de las cadenas en el Monte del Templo. (Jerusalem Post, 20 de enero)

152. El 2 de marzo, el Tribunal Correccional de Jerusalén absolvió a un activista de extrema derecha acusado de estar involucrado en un ataque contra dos palestinos y de dañar sus bienes en Hebrón en 1995. El juez dictaminó que el activista no había sido identificado claramente como uno de los atacantes, por lo que debía dársele el beneficio de la duda. El activista estaba acusado de ser uno de los tres judíos que habían entrado en una tienda en Hebrón, donde habían golpeado al propietario y a su sobrino, les habían escupido y habían revuelto las mercancías. Uno de los atacantes también había rociado con gas a los palestinos. (Ha'aretz, 3 de marzo)

153. El 12 de marzo, el Jefe de Operaciones de la Comandancia Central dictó una orden administrativa por la que limitaba la circulación del ex portavoz del partido Kach a la zona H-2 de Hebrón bajo control de las FDI. Además, la orden prohibía que el activista saliera de su casa entre las 9.00 y las 17.00 horas durante un período de tres meses y le prohibía entrar en la zona H-1 bajo control palestino. Sin embargo, le permitía entrar en la zona perteneciente al asentamiento de Kiryat Arba situado en las cercanías. (Ha'aretz, 13 de marzo)

154. El 26 de marzo, el Tribunal Correccional de Jerusalén absolvió al ex portavoz del Kach del cargo de poner en peligro vidas humanas por llevar un cuchillo. El Comandante de la Policía, Avi Cohen, testigo de la defensa, declaró que el acusado necesitaba el cuchillo para defenderse, porque los extremistas palestinos habían amenazado su vida. El juez manifestó que estaba de acuerdo con el testigo, declaró inocente al acusado y ordenó que se le devolviera el cuchillo. (Jerusalem Post, 27 de marzo)

155. El 9 de abril, dos colonos que habían disparado y dado muerte a un palestino en Hebrón el 8 de abril fueron puestos en libertad tras pagar una fianza de 20.000 nuevos shekalim y recibieron la orden de permanecer fuera de Hebrón durante tres meses. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 10 de abril)

156. El 11 de abril, el Tribunal Correccional de Jerusalén puso en libertad bajo fianza a un colono de Dolev que había sido detenido por disparar y herir de gravedad a un apedreador palestino en la aldea de Harbata el 7 de abril. El Tribunal desestimó la solicitud de la policía de volver a poner al colono bajo custodia hasta la conclusión del juicio que se seguía contra él. Sin embargo, le prohibió que saliera de su asentamiento y le confiscó su revólver. Un portavoz de la policía declaró que la policía había concluido su investigación y

recomendaría formular una acusación contra el colono, quien había sido oficial de una unidad de combate. (Jerusalem Post, 13 de abril)

C. Trato dado a los civiles

1. Situación general

a) Hostigamiento y maltrato físico

157. El 19 de febrero, la policía israelí hizo una batida en las oficinas de varias instituciones palestinas de Jerusalén alegando que estaban vinculadas a la Autoridad Palestina. Entre esas instituciones figuraban la Sociedad de Pequeños Proyectos, la Sociedad de Cartografía, la Oficina de Asuntos Sociales, la Escuela Um Imara y el Edificio Nuzha, en el que se hallaba la Sociedad de Presos. Los empleados fueron interrogados sobre las relaciones entre esas instituciones y la sede de la delegación palestina para la paz, Orient House. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

158. El 25 de febrero, el Tribunal Superior de Justicia aceptó la apelación del Estado contra la levedad de la pena impuesta por el Tribunal Correccional de Jerusalén a dos policías fronterizos condenados de maltratar severamente a palestinos de los territorios. El Tribunal cambió la pena de dos años de cárcel a una pena de cinco años y mantuvo la condena condicional adicional de un año y medio. El Estado no apeló contra las penas más leves dictaminadas contra otros cuatro policías fronterizos y soldados de servicio acusados de los mismos cargos, ya que no habían disparado y sus acciones no habían sido tan graves. Según el veredicto, los seis acusados se habían hecho pasar durante dos meses como soldados de las FDI de servicio y habían entrado en viviendas palestinas de la Ribera Occidental, propinando golpizas a los residentes, robando dinero y joyas y causando daños a la propiedad. En algunos casos, habían maniatado a sus víctimas y, en un caso, habían colocado a un palestino en el maletero de un coche y lo habían llevado a una plantación donde, después de herirlo con armas de fuego, lo habían dejado tendido en su propia sangre. Durante la audiencia, el juez dijo que el caso recordaba la película "La naranja mecánica". (Ha'aretz, 26 de febrero)

159. El 30 de marzo, una mujer palestina de 22 años de la aldea de Tsurif, en la zona de Hebrón, denunció a un policía fronterizo por haber intentado violarla y abusar de ella en su hogar. La mujer, casada y madre de tres hijos, acusó a dos policías fronterizos de haber entrado en su casa para hacer un registro, haber roto muebles y haber dañado la vivienda. Según el testimonio de sus vecinos, uno de los policías salió de la casa y esperó fuera, dejando al otro solo con la mujer. Se sospechó que el policía intentó violar a la mujer antes de escapar con el otro agente. Un abogado residente en la aldea, que había colaborado con la Asociación Palestina para la Protección de los Derechos Humanos y el Medio Ambiente, dijo que ese día los dos policías fronterizos habían acosado, provocado y maltratado de palabra a otros residentes. Dijo que, en un caso, habían entrado en cuatro casas para registrarlas y habían propinado una golpiza a dos residentes. El portavoz de la policía fronteriza dijo que se había presentado una denuncia a la División de Investigación Policial del Ministerio de Justicia. Según informes, las FDI impusieron un toque de queda durante

10 días consecutivos en la aldea de Tsurif, de la que era oriundo el atacante suicida que detonó una bomba en un café de Tel-Aviv. (Ha'aretz, 31 de marzo)

160. El 7 de abril, unos policías fronterizos estacionados en Hebrón asaltaron la escuela de niñas El Yakoubia cuando se intensificaron los disturbios en el centro de la ciudad. Rompieron puertas y mesas, orinaron en el suelo y escribieron un mensaje antiárabe en la pizarra. Más tarde, un oficial de la policía fronteriza fue a la escuela para evaluar los daños y ofrecer disculpas a la directora de la escuela. La policía fronteriza dijo que estaba investigando el incidente. (Ha'aretz, 11 de abril)

161. El 23 de abril, Israel Sadan, Comandante de la Policía Fronteriza, ordenó una investigación contra dos agentes de la policía fronteriza sospechosos de haber maltratado a un joven palestino en la aldea de Tsurif. (Ha'aretz, 24 de abril)

162. El 25 de abril se notificó que fuentes médicas habían confirmado que el gas lacrimógeno utilizado por el ejército israelí para dispersar a la multitud en Sureif estaba en la lista de armas prohibidas internacionalmente. Esas fuentes, que basaron su informe en el diagnóstico de las víctimas que habían inhalado el gas lacrimógeno, indicaron que la inhalación del gas podía provocar la parálisis del sistema nervioso y dañar el sistema respiratorio. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

b) Castigos colectivos

i) Casas y habitaciones demolidas o precintadas

163. El 1º de enero, la Administración Civil demolió cinco casas de propiedad de palestinos en la parte meridional del Monte Hebrón alegando que habían sido construidas ilegalmente. (Ha'aretz, 2 de enero)

164. El 2 de enero, el Tribunal Superior de Justicia impidió que el Servicio de Seguridad precintara en Ras-al-Amud las casas de cuatro "terroristas" que habían ayudado a organizar varios ataques suicidas con bombas en 1995. Las familias de los "terroristas" apelaron al Tribunal Superior de Justicia después de que el Jefe de Operaciones de la Comandancia Central firmara la orden de precintar sus casas. Las familias alegaron que la orden contravenía el derecho básico a la dignidad y libertad humanas, así como las normas internacionales de derechos humanos. El Tribunal Militar de Lod había condenado hacía poco a dos de los "terroristas" a cadena perpetua por su participación en la colocación de explosivos. Otro había sido condenado a cinco años de cárcel y el juicio del cuarto terminaría dentro de poco. (Jerusalem Post, 3 de enero)

165. El 28 de enero, las fuerzas israelíes de ocupación demolieron cuatro casas en las aldeas de Ein Yabrud y Deir Dibwan, ubicadas en la zona C de la provincia de Ramallah-el Bireh, alegando que habían sido construidas sin los permisos necesarios. (The Jerusalem Times, 31 de enero)

166. El 3 de febrero, las fuerzas israelíes de ocupación demolieron cuatro casas en las aldeas de Deir Basha, Zibdeh, Fandqumiyeh y Khirbeh Wadi Dauk en la provincia de Jenin. Las casas fueron demolidas porque habían sido construidas sin los permisos necesarios. El jefe palestino de la Oficina de Enlace Civil

/...

fue golpeado por los soldados cuando intentó intervenir. (The Jerusalem Times, 7 de febrero)

167. El 12 de febrero, las FDI demolieron cinco casas "ilegalmente" construidas en la zona de Hebrón. El portavoz de la Administración Civil dijo que las casas habían sido construidas el año anterior sin los permisos necesarios. Las casas habían sido construidas a lo largo de las nuevas carreteras de circunvalación con el fin de desviar el tráfico de las zonas pobladas por palestinos. (Jerusalem Post, 13 de febrero)

168. El 12 de febrero, las autoridades israelíes demolieron cinco casas palestinas en la provincia de Hebrón porque habían sido construidas sin los permisos necesarios. También destruyeron dos pozos y arrancaron cientos de olivos y árboles frutales plantados alrededor de las casas. La demolición se efectuó sin notificarla previamente a los propietarios. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

169. El 20 de febrero, cinco caseros palestinos apelaron al Tribunal Superior de Justicia en un intento por impedir que las FDI demolieran sus casas para construir la carretera de circunvalación de Hebrón. Los peticionarios dijeron que habían empezado a construir sus casas entre noviembre de 1995 y enero de 1996, cuando la construcción era legal porque la municipalidad de Hebrón estaba autorizada a conceder permisos de construcción en la zona. Sin embargo, en abril de 1996 el Jefe de Operaciones de las FDI en la Ribera Occidental dictó una orden por la que revocaba la jurisdicción de la municipalidad sobre la construcción en la zona, con el fin de que pudiera construirse la carretera No. 35. El abogado de los peticionarios alegó que en la práctica, las FDI, habían desviado las fronteras de Hebrón para que las cinco casas quedaran fuera de los límites municipales. (Ha'aretz, 21 de febrero)

170. El 28 de febrero, según informes, las autoridades israelíes notificaron a los aldeanos de Faroush y Beit Dajan en la zona septentrional del Valle del Jordán que demolerían sus casas. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

171. El 3 de marzo, cuatro palestinos residentes en los territorios apelaron al Tribunal Superior de Justicia para que revocara las órdenes de demolición de unas estructuras "ilegales" que debían ser una mezquita y una sección de una escuela, así como de dos casas en la zona de Naplusa. Uno de los peticionarios, el jefe de la aldea de Nasariya, dijo que las autoridades de la Administración Civil no habían previsto ninguna mezquita en la aldea aunque la habitaban unas 1.500 personas que debían rezar en una estructura de hojalata que no las protegía contra el clima invernal. Otro peticionario, el jefe de la aldea de Hawara, dijo que en la escuela de la aldea se hacinaban 60 alumnos en un aula. En consecuencia, los aldeanos habían comenzado a construir un anexo de 150 metros cuadrados. Cuando empezaron la construcción, recibieron la orden de detener las obras, seguida por una orden de demolición. (Ha'aretz, 4 de marzo)

172. El 5 de marzo, la Administración Civil demolió tres casas de propiedad de palestinos en Hebrón y la zona de los alrededores alegando que se habían construido ilegalmente. Las familias que habitaban en esas casas declararon que se habían visto obligadas a construir sin los permisos necesarios porque las autoridades israelíes no los concedían. El 6 de marzo, se dictaron otras órdenes de demolición contra cuatro familias que vivían cerca de la aldea de

Idna. Al parecer estaba prevista la demolición de 700 viviendas palestinas en la Ribera Occidental so pretexto de haber sido construidas ilegalmente. (Ha'aretz, 7 de marzo)

173. El 7 de marzo se informó de que la semana anterior Israel había demolido tres casas cerca de la provincia de Hebrón porque habían sido construidas sin los permisos necesarios. Los propietarios dijeron que no se les había avisado. (The Jerusalem Times, 7 de marzo)

174. El 21 de marzo se informó de que las FDI habían demolido una casa en el casco antiguo de Beit Hanina, en la zona nororiental de Jerusalén, porque había sido construida sin los permisos necesarios. Además, las FDI confiscaron tres dunums de tierra a su dueño para la construcción de la carretera 4. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

175. El 31 de marzo, las FDI demolieron en la aldea de Surif la casa de Moussa Ranimat (Mohammed Abdel Khader Ghneimat), el "terrorista" palestino que había perdido la vida al accionar la bomba que llevaba consigo en un café de Tel Aviv el 21 de marzo, provocando la muerte de tres mujeres israelíes. Además, impusieron un toque de queda en la aldea de Turif y las tropas precintaron la casa de dos plantas en la que vivía Ranimat con su mujer y cuatro hijos. La casa fue demolida por orden del Jefe de Operaciones de la Comandancia Central, General de División Uzi Dayan, después de que el Tribunal Superior de Justicia rechazara la petición de la familia de Ranimat contra la demolición de su vivienda en la que vivían 30 personas (Jerusalem Times, 4 de abril). El Sr. Dayan declaró ante el Tribunal que la demolición de la casa del autor del atentado disuadiría a otros atacantes suicidas. La familia alegó que era un castigo colectivo. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 de marzo y 1º de abril)

176. El 13 de abril, las FDI dieron orden de demoler tres casas de Sureif porque pertenecían a palestinos que participaban en actividades subversivas contra Israel. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

177. El 16 de abril, las FDI demolieron en la aldea de Tsurif las casas de las familias de tres miembros de una "célula terrorista" de Hamas responsable de la muerte de unos 11 israelíes. Durante las demoliciones, efectuadas por orden del Jefe de Operaciones de la Comandancia Central, General de División Uzi Dayan, los residentes desafiaron el toque de queda impuesto en la aldea y apedrearon a los soldados que protegían a los obreros encargados de la demolición. Al parecer, las FDI arrojaron gas lacrimógeno y dispararon balas de goma para forzar a los manifestantes a regresar a sus hogares. Los palestinos dijeron que al menos cinco personas habían resultado heridas. El 17 de abril, las FDI empezaron a demoler la casa de otro miembro de esa célula. También estaba prevista la demolición de otra casa precintada esa semana en espera de los resultados de un juicio. (Ha'aretz, 13, 18 de abril; Jerusalem Post, 18 de abril)

178. El 16 de abril, las FDI demolieron en Sureif dos casas que pertenecían a Abdallah Ghneimat y Abdel Rahman Ismail Ghneimat, miembros de la célula de Hamas en Sureif según los israelíes. Además, destruyeron varias grutas de la zona alegando que se utilizaban para esconder armas. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

179. El 17 de abril se notificó que las FDI habían demolido la casa de Ahmad Naji Abu Farah porque su inquilino, Jamal Abdel Fattah Al Hor, había sido acusado por Israel de pertenecer a la célula de Hamas involucrada en el ataque suicida contra un café de Tel Aviv el 21 de marzo. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

180. El 23 de abril, las tropas de las FDI demolieron en la aldea de Tsurif la vivienda familiar de un miembro de una célula de Hamas que, según las fuerzas de seguridad, era responsable de la muerte de 11 israelíes. Las tropas impusieron un toque de queda en la aldea y, media hora después, una niveladora demolió la casa. Después de la demolición, las FDI levantaron el toque de queda y volvieron a imponer el cierre de la aldea. (Ha'aretz, 24 de abril)

ii) Imposición de toques de queda, clausuras y cierres de zonas

181. El 1º de enero, las FDI impusieron un toque de queda en Hebrón después de un incidente durante el que un soldado israelí abrió fuego contra los árabes de la ciudad. El toque de queda se levantó al caer la noche. (Jerusalem Post, 2 de enero)

182. El 15 de enero se notificó que las FDI habían mantenido bloqueada por error durante 10 días la única carretera de acceso a la aldea de Nuaman. Los 250 habitantes de la aldea palestina, situada al sureste de Jerusalén, habían quedado aislados durante ese período sin recibir servicios básicos como atención sanitaria, gas y agua (la tubería principal de agua había sido dañada por un tractor durante la operación de bloqueo). Al parecer, la aldea quedó aislada el 2 de enero cuando las tropas de las FDI bloquearon el acceso desde Beit Sahur. La otra carretera hacia la aldea por Umm Tuba fue bloqueada en 1995 con ladrillos de cemento, barro y piedras para que sus residentes no pudieran entrar en Jerusalén. (Ha'aretz, 15 de enero)

183. El 3 de febrero, las FDI abrieron un tramo de la calle Shuhada en Hebrón. Sin embargo, no permitieron el paso de automóviles privados. La calle Shuhada se cerró al tránsito de vehículos árabes en 1994, después de la matanza de la Gruta de los Patriarcas (mezquita de Abraham). Sin coches y con la presencia de numerosos militares, el comercio se fue debilitando y muchos residentes árabes abandonaron el lugar. La calle Shuhada, oficialmente denominada después Calle del Rey David, se convirtió en una calle en la que los judíos predominaban sobre los árabes. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 4 de febrero)

184. El 25 de febrero, se impuso un toque de queda en la aldea de Hizmeh al norte de Jerusalén, después de que los soldados israelíes organizaran una operación secreta en la que perdió la vida un palestino y resultaron heridos otros tres. (Ha'aretz, 26 de febrero)

185. El 3 de marzo, después de recibir avisos de ataques, las FDI declararon las ciudades de la Ribera Occidental zonas militares cerradas. (Ha'aretz, 4 de marzo)

186. El 8 de marzo, las FDI impusieron un toque de queda en Beit Ummar a raíz de los disturbios que se habían producido en esa aldea. Las FDI detuvieron a varios residentes. Los aldeanos dijeron que la violencia había estallado en respuesta a la noticia de que su aldea no estaba incluida en la primera fase del

retiro de las tropas de las FDI y que habían querido expresar su resentimiento por el abandono de la Autoridad Palestina. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 9 de marzo)

187. El 12 de marzo, las FDI abrieron la carretera de Netzarim al tránsito de vehículos palestinos, excepto autobuses y camiones pesados. La carretera había sido cerrada al tránsito de vehículos palestinos en noviembre de 1994, a raíz del ataque en el que resultaron muertos tres soldados israelíes. Después de varias manifestaciones palestinas, volvió a abrirse para oficiales superiores de la Autoridad Palestina en enero de 1997. (Ha'aretz, 13 de marzo)

188. El 18 de marzo, las ciudades de la Ribera Occidental fueron declaradas zonas militares cerradas por temor a que los palestinos provocaran disturbios para protestar contra el inicio de las obras en Har Homa. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 19 de marzo)

189. El 20 de marzo, las FDI declararon la aldea de Beit Ummar zona militar cerrada a raíz de un incidente en el que docenas de jóvenes manifestantes arrojaron piedras contra los soldados de las FDI. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de marzo)

190. El 21 de marzo, se impuso un toque de queda general en los territorios inmediatamente después de la explosión de una bomba en un atentado suicida perpetrado en Tel Aviv. Se impuso un toque de queda en la aldea de Tsurif, de la que era oriundo el suicida responsable del ataque. También se impuso un toque de queda en la zona H-2 (la zona de Hebrón que todavía sigue bajo control de los israelíes) y se ordenó a los palestinos que vivían en la zona H-1 (la zona bajo control de los palestinos) que permanecieran en sus casas. El 23 de marzo se levantó el toque de queda en Hebrón. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 23 y 24 de marzo)

191. El 23 de marzo, las FDI cortaron el tramo de la carretera entre el Sepulcro de Raquel y la entrada a Belén para todos los vehículos después de varios incidentes en los que se habían arrojado piedras contra automóviles israelíes. En otro caso, las FDI levantaron durante varias horas el toque de queda en la aldea de Tsurif (lugar de origen del suicida autor del atentado contra un café de Tel Aviv el 21 de marzo) para que los residentes pudieran conseguir víveres. Cuando los soldados ordenaron que los residentes de la aldea, unas 10.000 personas, volvieran a sus casas, éstos les arrojaron piedras y levantaron barricadas. Los soldados respondieron arrojando gas lacrimógeno y disparando balas de goma, y volvieron a imponer el toque de queda. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 24 de marzo)

192. El 24 de marzo, el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, y el Jefe de Estado Mayor, Teniente General Amnon Shahak, autorizaron varias medidas destinadas a moderar el cierre. Entre otras cosas, se permitió la entrada de alimentos básicos a la Faja de Gaza, así como la salida de camiones que transportaban flores y frutas para la exportación a Europa. Algunas fuentes militares superiores destacaron que todas las medidas aprobadas se aplicarían sin perjuicio de las disposiciones de seguridad necesarias. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 25 de marzo)

193. El 29 de marzo, las FDI impusieron un toque de queda en el campamento de refugiados de Kalandia cerca de Ramallah después de los disturbios ocurridos en el lugar. (Jerusalem Post, 30 de marzo)

194. El 30 de marzo, las FDI impusieron un toque de queda en la aldea de Hawara al sur de Naplusa al intensificarse los enfrentamientos entre los soldados de las FDI y los manifestantes. También impusieron un toque de queda en la aldea de Baga A-Sharqiya. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 31 de marzo)

195. El 31 de marzo, las FDI levantaron el toque de queda que habían impuesto en la aldea de Tsurif el 21 de marzo y, en su lugar, declararon la aldea zona militar cerrada. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 1º de abril)

196. El 2 de abril, las FDI impusieron un toque de queda en el campamento de refugiados de Jalazone (Ribera Occidental) después de un incidente en el que se arrojó una bomba incendiaria contra un autobús en el que viajaban soldados israelíes. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 3 de abril)

197. El 7 de abril, las FDI abrieron Tulkarm y Kalkilya al tránsito después de haberlas declarado zonas militares cerradas. (Ha'aretz, 8 de abril)

198. El 8 de abril, las FDI impusieron un toque de queda en la zona H-2 de Hebrón (la zona bajo control israelí), cuando la violencia de los enfrentamientos entre las tropas de las FDI y los residentes palestinos se extendió a los dos sectores de la ciudad. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 9 de abril)

199. El 10 de abril se impuso un toque de queda en Sureif, al noroeste de Hebrón, al enterarse el Gobierno de Israel de que había sido enterrado en la ciudad el cadáver de un soldado israelí desaparecido. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

200. El 13 de abril, las FDI impusieron un toque de queda en la casbah y en la calle Shallala tras los disturbios ocurridos en esos lugares. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 14 de abril)

201. El 18 de abril, las FDI levantaron el toque de queda de la aldea de Tsurif y lo reemplazaron con un cierre interno. (Ha'aretz, 20 de abril)

202. El 20 de abril, 50 palestinos de la aldea de Tsurif lograron salir de la aldea para reunirse con Yasser Arafat en Hebrón con el fin de instarle a que hiciera lo posible por que se levantara el toque de queda de la aldea. (Ha'aretz, 21 de abril)

203. El 28 de abril, las FDI revocaron la orden por la que habían declarado Tulkarm y Kalkilya zona militar cerrada. (Jerusalem Post, 21 de abril)

iii) Otras formas de castigo colectivo

204. El 17 de enero, las FDI cerraron la zona de la casbah de Hebrón al comercio y a grupos de más de diez personas a raíz del incidente en el que un palestino arrojó piedras y corazones de manzanas a los soldados estacionados en la zona.

La casbah, que acababa de volverse a abrir, permaneció cerrada hasta el 19 de enero. (Jerusalem Post, 19 de enero)

205. El 24 de abril se notificó que seguía interrumpida la actividad escolar en la aldea de Tsurif a causa del toque de queda y el cierre impuestos en la aldea el 21 de marzo, día del ataque al café de Tel-Aviv. La escuela de niñas de la aldea, a la que asistían 1.400 alumnas, había permanecido cerrada más de un mes porque sólo tres de sus maestras vivían en la aldea. Las demás, que vivían en otras localidades no podían acudir a la escuela debido al cierre. Los residentes se quejaron también de la escasez de alimentos y medicinas. Un abogado residente dijo que varios residentes habían sido encontrados fuera de la aldea y detenidos en un control de carreteras de las FDI, a la entrada de Belén, por haber violado el cierre. También se informó de que otros residentes que permanecían fuera de la aldea en la Ribera Occidental no se atrevían a regresar a sus hogares porque temían ser detenidos a su llegada. (Ha'aretz, 24 de abril)

206. El 27 de abril, los residentes de la aldea de Tsurif dijeron que los soldados habían roto las ventanas de 60 casas y habían disparado contra 100 calentadores de energía solar por lo menos. Los aldeanos dijeron que se les castigaba por delitos que no habían cometido y señalaron que permanecían bajo el toque de queda más largo desde los acuerdos de Oslo firmados en septiembre de 1993. Manifestaron que tres aldeanos habían fallecido tras haber sido detenidos durante más de una hora en puestos de control de camino al hospital, mientras que otros habían sido golpeados por estar al aire libre cuando volvió a imponerse el toque de queda después de una breve interrupción. En un caso, un residente de 22 años acusado de arrojar piedras declaró a un activista de derechos humanos que había sido golpeado en la espalda con un casco por un policía fronterizo mientras que otro le sujetaba la cabeza entre las piernas. En otro caso, un hombre de 70 años que padecía graves trastornos cardíacos y gangrena, al que llevaban con urgencia al hospital, fue detenido en un puesto de control durante casi dos horas. Ali Abu Reish, médico residente de Tsurif y miembro del Consejo Legislativo Palestino, que se hallaba en el puesto de control, dijo que los soldados habían disparado balas de goma contra el motor de su coche, presuntamente para impedirle que saliera de la aldea. Un abogado residente dijo que los soldados habían disparado 15 balas de goma contra su casa. También afirmó que habían disparado contra cientos de calentadores de agua, provocando derrames y escasez de agua. (Jerusalem Post, 27 de abril)

c) Expulsiones

207. El 15 de enero, el oficial encargado de los servicios sociales en la Casa de Oriente, Azmi Abu Sa'ud, dijo que la Autoridad Palestina tenía una lista de 233 palestinos residentes en Jerusalén cuyos documentos de residencia habían sido confiscados en el curso de las dos semanas anteriores. Los residentes habían recibido órdenes de expulsión que les daban 15 días para abandonar la ciudad. El Sr. Sa'ud dijo que con esas órdenes se pretendía limitar la presencia árabe en Jerusalén. Añadió que las autoridades israelíes habían recurrido a ese tipo de medidas durante mucho tiempo, pero habían intensificado su aplicación a principios de año. El Sr. Sa'ud afirmó que esas medidas eran una forma de "depuración étnica". Indicó que en la mitad de los casos se trataba de mujeres casadas con ciudadanos jordanos que habían vivido en Jerusalén más de siete años. En otros casos se trataba de palestinos que se habían mudado a barrios situados fuera de las fronteras administrativas de

Jerusalén. Afirmó que las autoridades israelíes utilizaban los certificados de seguro médico para localizar a los residentes árabes que vivían fuera de la ciudad. Por último, advirtió que podrían confiscarse los permisos de residencia de alrededor de 120.000 palestinos, la mayoría de ellos estudiantes y jornaleros que trabajaban fuera de la ciudad. Se calculaba que en Jerusalén oriental vivían 150.000 palestinos. (Ha'aretz, 15 de enero)

d) Situación económica y social

208. El 14 de enero, el Director del Centro para la Protección de los Derechos Sociales y Civiles en la Casa de Oriente, Azmi Abu Sa'ud, dijo que el Ministerio del Interior de Israel había confiscado 233 tarjetas de identidad a palestinos de Jerusalén durante las primeras dos semanas de 1997. Los 233 palestinos habían recibido la orden de abandonar la ciudad en un plazo de 15 días. El Sr. Abu Sa'ud añadió que los documentos de 60.000 palestinos de Jerusalén que vivían fuera de la ciudad habían sido transferidos del Instituto de Seguros del Estado al Ministerio del Interior de Israel. El Sr. Abu Sa'ud indicó que se habían suprimido todos los derechos de los residentes afectados y se había cancelado su seguro médico. (The Jerusalem Times, 17 de enero)

209. El 27 de enero, el General de División Uzi Dayan, Comandante del Distrito Central y de la quinta parte de Hebrón bajo control israelí, dictó dos órdenes por las que limitaba las obras de construcción palestinas so pretexto de proporcionar seguridad a los 400 colonos judíos que vivían en la ciudad. La orden israelí se aplicaba al menos a 28 apartamentos de 20 edificios. Los dueños de esos apartamentos los habían abandonado debido a la intensificación del acoso de los colonos en el decenio de 1970, pero habían decidido regresar al centro de la ciudad para restaurar sus viviendas a raíz del último acuerdo firmado entre la Autoridad Palestina y el Gobierno de Israel. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

210. El 31 de enero se informó de que durante las tres últimas semanas los residentes de Hebrón y la zona de los alrededores no habían podido obtener permisos de trabajo en Israel porque la Administración Civil no había facilitado a la Autoridad Palestina los sellos que necesitaba para emitir tales permisos. Los sellos eran necesarios también para emitir pasaportes, tramitar solicitudes para la reunificación de familias y emitir otros permisos. En una carta dirigida al Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai, el Movimiento Gush Shalom (Peace Block) dijo que ese caso demostraba una vez más que continuaba la ocupación. (Ha'aretz, 31 de enero)

211. El 12 de febrero, se iniciaron los preparativos para volver a abrir el mercado al por menor ubicado frente al recinto de Avraham Avinu en Hebrón; representantes palestinos e israelíes abrieron las tiendas y entraron en ellas para determinar las reparaciones que necesitaban. Según el acuerdo de redespliegue en Hebrón, el mercado, que había sido un mercado al por mayor antes de que se cerrara a raíz de la matanza de la Gruta de los Patriarcas (mezquita de Abraham), sólo podía abrirse como mercado al por menor por razones de seguridad. Un oficial de las FDI dijo que la razón de ese cambio era evidente: impedir que los camiones pesados cargaran y descargaran en el lugar material que pudiera amenazar la seguridad del asentamiento judío cercano. Los dirigentes del asentamiento habían luchado durante mucho tiempo para que el mercado se

trasladara a otro lugar porque atraería a miles de palestinos a las puertas de su asentamiento. (Jerusalem Post, 13 de febrero)

212. El 12 de febrero se volvieron a abrir nueve tiendas en el mercado al por mayor de Hebrón. La zona, adyacente a los asentamientos judíos de la Ciudad Vieja, había sido cerrada a raíz de la matanza de Hebrón en la mezquita de Abraham en febrero de 1994. La zona iba a ser reconstruida y el mercado al por mayor se convertiría en un mercado al por menor. En otro incidente, las FDI cerraron la calle Shuhada al tránsito palestino y no permitieron el paso de un camión de bomberos de la municipalidad. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

213. El 22 de febrero, la Organización A-Rai de Jenin hizo un llamamiento a las organizaciones internacionales de salud para que convencieran a Israel de que debía abandonar su política de obligar a las personas enfermas a obtener permisos antes de recibir tratamiento en los hospitales de Jerusalén y dentro de Israel. A-Rai dijo que en los últimos dos meses Israel no había permitido que 72 enfermos entraran en Jerusalén para recibir tratamiento a pesar de que sus informes médicos confirmaban que necesitaban atención inmediata. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

214. El 21 de marzo se informó de que el Alcalde de Jerusalén occidental había aceptado prestar servicios al barrio árabe de Bir Oneh en la parte meridional de la ciudad, cerca del asentamiento de Gilo. Aunque el barrio estaba dentro de las fronteras municipales, a raíz de la guerra de junio de 1967, la municipalidad había dejado de prestar servicios a las 50 familias que vivían en él y las había tratado como residentes de la Ribera Occidental. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

215. El 28 de marzo, según informes, las organizaciones israelíes de salud abrieron 25 dispensarios y farmacias en el centro de la Ciudad Vieja de Jerusalén y en las aldeas de los alrededores con objeto de controlar los centros sanitarios en Jerusalén. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

216. El 28 de marzo se informó de que Israel retenía 1.000 millones de dólares en concepto de aranceles aduaneros y otros gravámenes que había recaudado de mercaderes y trabajadores palestinos desde el comienzo del gobierno de la Autoridad Palestina, a la que pertenecía esa suma. Por otra parte, funcionarios palestinos señalaron que el nuevo cierre impuesto por Israel en las zonas de gobierno autónomo palestino causaba pérdidas de 1 millón de dólares diarios aproximadamente en los ingresos de exportación. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

217. El 4 de abril se informó de que la municipalidad de Jerusalén se había negado a conceder permisos de obras a los residentes de la Ribera Occidental que poseían tierras en Jerusalén. Alrededor de 20.000 palestinos poseían bienes inmobiliarios en Jerusalén y en la zona de sus alrededores, pero no tenían tarjetas de identidad de Jerusalén. También se informó de que, desde enero de 1997, las mujeres de Jerusalén que debían dar a luz debían probar primero que vivían dentro de los límites de la ciudad antes de que el Instituto de Seguros del Estado de Israel pagara los gastos del parto. Según unas estadísticas recientes de los hospitales, las nuevas normas habían afectado las pólizas de seguro médico del 40% de las mujeres de Jerusalén. (The Jerusalem Times, 4 de abril)

218. El 5 de abril, el Centro Palestino de Opinión Pública basado en Beit Sahur publicó una encuesta según la cual los palestinos de Jerusalén, Hebrón y Belén apoyaban el proceso de paz menos que nunca, mientras que el apoyo a los atentados suicidas había llegado a su máximo nivel. La encuesta, que se había llevado a cabo entre 470 adultos y tenía un margen de error del 3,5%, indicaba que el 30% de los palestinos estaba a favor de continuar las negociaciones, el 37% quería abandonar el proceso de paz y el 19% quería continuarlo con nuevos delegados. La encuesta indicaba también un mayor apoyo a Hamas, ya que un 18% de las personas encuestadas había declarado que apoyaría al movimiento en las elecciones locales y un 13% apoyaría a candidatos islámicos independientes. El apoyo a Fatah se cifraba en un 26,6%. Casi un 49% apoyaba el atentado suicida perpetrado en Tel Aviv el 21 de marzo, en el que murieron tres mujeres y resultaron heridas docenas de personas. Ese porcentaje se consideraba sumamente alto, especialmente porque se trataba de un ataque concreto y no de una posibilidad de ataque. (Jerusalem Post, 6 de abril)

219. El 10 de abril se informó de que, según una encuesta de opinión pública llevada a cabo por el Centro Palestino de Medios de Información y Comunicación basado en Jerusalén, el 63% de los palestinos residentes en la Ribera Occidental, Jerusalén oriental y la Faja de Gaza estaba a favor de continuar las protestas y las manifestaciones contra Israel. El 40% de las 1.200 personas encuestadas se mostró a favor de los ataques contra objetivos israelíes, mientras que el 48% se oponía a ellos. Un 33% expresó su apoyo a los atentados suicidas. (Ha'aretz, 10 de abril)

220. El 13 de abril, un oficial palestino fue citado en el diario árabe Al Ayam diciendo que aunque Israel había prometido que permitiría regresar a su trabajo a los 20.000 trabajadores palestinos que tenían permisos de trabajo, después del cierre impuesto el 21 de marzo, en la práctica sólo había permitido entrar en Israel a 5.000 trabajadores de la Faja de Gaza. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

221. El 17 de abril se informó de que un oficial palestino del Ministerio de Comercio y Economía de la Autoridad Palestina había dicho que, aunque las pérdidas diarias derivadas del reciente cierre israelí se calculaban en 9 millones de dólares de los EE.UU., las pérdidas generales provocadas por el cierre habían llegado a 6.500 millones de dólares y habían dado lugar a unas tasas de desempleo excepcionalmente elevadas, entre el 60% y el 70%. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

222. El 21 de abril, aduciendo razones de seguridad, las autoridades israelíes empezaron a retirar poco a poco los permisos de trabajo que habían otorgado a trabajadores de Gaza para que trabajaran dentro de Israel. En otro caso, el Ministerio de Agricultura de la Autoridad Palestina acusó a Israel de obstruir la exportación de productos cítricos. El Ministerio afirmó que durante 10 días Israel había impedido la salida de Gaza en dirección a Jericó de 45 camiones que transportaban frutos cítricos y más tarde había permitido la salida de 10 camiones únicamente. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

223. El 30 de abril, el Gobierno de Israel permitió la entrada de 56.000 palestinos de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. Sin embargo, en la práctica poco más de la mitad fueron a trabajar. Kav La'oved, la línea directa de los trabajadores, calculó que sólo dos tercios encontraría trabajo en Israel

porque los empleadores pagaban a los trabajadores extranjeros sueldos mucho más bajos que los que deberían pagar legalmente a los palestinos. La Directora de Kav La'oved, Hanna Zohar, dijo que los palestinos no tenían posibilidad alguna de encontrar trabajo en el sector de la agricultura, que ya empleaba a trabajadores tailandeses. También les sería difícil encontrar trabajo en la construcción debido a una desaceleración en ese sector. El Fondo Monetario Internacional estimaba que 60.000 palestinos debían trabajar en Israel para evitar que prosiguiera la contracción de la economía palestina. (Jerusalem Post, 1º de mayo)

e) Otros acontecimientos

224. El 10 de enero se informó de que, como parte de su campaña contra las familias beduinas, las autoridades israelíes habían impedido a trabajadores Yáhalin acudir a sus lugares de trabajo. Se les ordenó abandonar sus hogares, entre Al Ezaria y el asentamiento de Maale Adumin, tras una decisión dictada por el Tribunal Superior de Israel en mayo de 1996. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

225. El 17 de enero se informó de que esa misma semana varias unidades del ejército y la policía israelí habían dado los primeros pasos para expulsar de sus hogares a los Yáhalin y obligarlos a irse junto a un vertedero. Mientras un grupo de soldados demolía sus chabolas, otros utilizaban camiones grandes para retirar los efectos personales de los beduinos, declarándose todo el distrito zona militar cerrada. (The Jerusalem Times, 17 de enero)

226. El 27 de enero se produjeron enfrentamientos al ser expulsadas de sus hogares por la policía israelí, guardias fronterizos y soldados otras seis familias de beduinos Yáhalin. Resultaron heridas ocho personas y otras cuatro fueron detenidas. (The Jerusalem Times, 31 de enero)

227. El 27 de enero, topadoras israelíes destruyeron las chabolas de los beduinos Yáhalin. Los 30 beduinos expulsados fueron reasentados en tres contenedores de metal en Abu Dis, junto a las dos familias expulsadas anteriormente. El nuevo emplazamiento carece de agua corriente y electricidad y no es terreno apropiado para pastorear el ganado de los Yáhalin, quienes pidieron regresar a su tierra de Tel Arad, en el Neguev, de donde habían sido expulsados en 1950. (The Jerusalem Times, 31 de enero)

228. El 29 de enero en Gaza, centenares de seguidores de Hamas se echaron a la calle para acoger como héroes los cuerpos de dos "terroristas" de Hamas (Hassan Abbas y Mohammed Yádalá) que habían sido devueltos a cambio de la ayuda de la Autoridad Palestina en la búsqueda de los restos del soldado de las Fuerzas de Defensa de Israel Ilan Sa'adon, secuestrado y asesinado en 1990. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 30 de enero)

229. El 30 de enero se informó de que Israel había ordenado a la Autoridad Palestina retirar el nombramiento de siete diplomáticos palestinos acreditados ante los Países Bajos, Noruega, Turquía, el Canadá, Chipre, Portugal y el Yemen. El Coordinador de las actividades del Gobierno en los territorios, general de división Oren Shahor, declaró que los nombramientos contravenían los acuerdos de Oslo, ya que la Autoridad Palestina, a excepción de los comerciales, no tenía derecho a mantener relaciones con el exterior. (Jerusalem Post, 30 de enero)

230. El 11 de febrero, una unidad de la policía fronteriza israelí evacuó por la fuerza a 28 familias Yahalin de su campamento en las lomas del oriente de Jerusalén. A continuación las topadoras arrasaron sus cabañas. Algunos jóvenes resultaron heridos al ofrecer resistencia a la guardia fronteriza. A otros 50 se los tuvo detenidos durante unas horas. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

231. El 14 de febrero, según una relación publicada por el Centro de Información sobre Derechos Humanos de Palestina, entre 1988 y 1995 Israel había demolido 210 casas en la zona de Jerusalén. El investigador Yunis Amouri declaró que en 1996 se derribaron 32 casas. Añadió que son 21.000 las familias de la zona de Jerusalén que necesitan vivienda con urgencia. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

232. El 19 de febrero, 17 familias beduinas Yahalin fueron expulsadas de sus campamentos en las afueras de la parte oriental de Jerusalén. Eran las últimas de las 55 familias expulsadas por la fuerza por las autoridades israelíes para dejar sitio a la ampliación del asentamiento de Maale Adumim. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

233. El 21 de febrero se informó de que se había notificado a 500 palestinos que debían abandonar Jerusalén en los 15 días siguientes a la notificación. Se trataba de personas casadas de nacionalidad jordana que también tenían derecho de residencia permanente en Jerusalén. Todas ellas habían cursado solicitudes con arreglo al programa de reunificación de familias y de conformidad con las normas y reglamentos vigentes. Esa misma semana, un abogado palestino, Ahmad Ruweidi, declaró que unos 50.000 palestinos de Jerusalén corrían peligro de quedarse sin sus documentos de identidad porque el Gobierno israelí los había obligado a vivir fuera de los límites de la ciudad. El Sr. Ruweidi indicó que Israel había empezado recientemente a hacer batidas nocturnas en las viviendas de los palestinos para confiscarles sus documentos de identidad de Jerusalén. A muchos de ellos se les dijo que debían dirigirse a la administración civil para pedir tarjetas de identidad de la Ribera Occidental. El Sr. Ruweidi añadió que el Ministerio del Interior israelí había denegado la renovación de las tarjetas de identidad de los palestinos que vivían fuera del país, aunque se les permitía regresar mediante los trámites legales israelíes. (The Jerusalem Times, 21 de febrero)

234. El 25 de febrero, tercer aniversario de la matanza de la Gruta de los Patriarcas (mezquita de Abraham), la policía impidió a los activistas de Paz Ahora celebrar una vigilia de protesta ante la tumba de Baruch Goldstein en el asentamiento de Kiryat Arba, aduciendo que no tenían permiso para manifestarse allí. Los activistas querían protestar contra la propia existencia de la tumba monumental del parque Meir Kahane, pidiendo que se trasladara a un cementerio normal. Centenares de residentes de Hebrón, incluidas las familias de las víctimas, participaron en una ceremonia de duelo en el Municipio para conmemorar la matanza. Los oradores advirtieron que mientras siguieran allí los colonos la amenaza de matanzas seguiría pesando sobre Hebrón. (Ha'aretz, 26 de febrero)

235. El 28 de febrero se informó de que los funcionarios israelíes habían incrementado las batidas de hogares de palestinos de Jerusalén dentro de las murallas de la Ciudad Vieja. Funcionarios del Ministerio del Interior y del Instituto Nacional de Seguridad israelí hicieron batidas en viviendas de los

barrios de Iqbat A-Saraya y Jaldiya y exigieron a los residentes que demostraran su derecho a vivir en Jerusalén. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

236. El 14 de marzo se informó de que el Ministerio del Interior israelí había dictado nuevas instrucciones en relación con el programa de reunificación de familias en Jerusalén. Según las nuevas directrices, en la primera etapa las solicitudes debían presentarse sólo una vez reunida la documentación necesaria. De ser aceptadas, los solicitantes tendrían que vivir cinco años y medio en Jerusalén con documentación provisional. En la tercera etapa, el Ministerio decidiría sobre la concesión del estatuto de residente permanente al solicitante. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

237. El 28 de marzo se informó de que, a pesar de que habían obtenido los permisos, las autoridades israelíes impidieron durante toda la semana a pacientes de la Faja de Gaza recibir tratamiento en hospitales de Israel y Jerusalén. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

238. El 28 de marzo se informó de que el Centro Alternativo de Información de Jerusalén, que se ocupaba del retiro de los documentos de identidad a los palestinos que vivían fuera de los límites de la ciudad, había afirmado que el Ministerio del Interior en Jerusalén oriental había distribuido centenares de cartas a familias palestinas, que estaban obligadas a cambiar de residencia debido a la crisis de la vivienda y a las prácticas israelíes en su contra. Según el Centro, en las cartas se decía a las familias que tenían que entregar sus documentos de identidad y viaje en la oficina del Registro de población de Israel, de Jerusalén, y abandonar Israel debido a que habían caducado sus permisos de residencia. Desde principios de febrero de 1997 se han retirado unos 200 documentos de identidad. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

239. El 11 de abril se informó de que el Tribunal Superior de Israel había fallado en favor de las medidas adoptadas por el Ministerio del Interior, por las que los palestinos de Jerusalén que no pudieran probar que su vida se centraba en actividades dentro de la ciudad podrían perder sus documentos de identidad. Ese fallo amenaza a unos 100.000 palestinos, unos 60.000 de los cuales viven junto a los límites exteriores de la ciudad y otros 40.000 trabajan o estudian fuera. El Director del Centro de Derechos Civiles y Sociales de Orient House declaró que se llevaría el caso a la Corte Internacional de Justicia de La Haya a fin de pedir protección internacional. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

240. El 15 de abril, las FDI, con la ayuda de colonos, colocaron una valla en la calle Shehada de Hebrón. La valla, de 12 metros de alto, rematada con alambre de púas, separa los sectores oriental y occidental de la ciudad. Según el Alcalde de Hebrón, Mustafa Nache, la medida perjudica a más de 100 comerciantes. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

241. El 10 de abril, las FDI entraron en la ciudad de Sureif en busca del cuerpo de Sharon Edri, soldado israelí desaparecido en septiembre de 1996. El cuerpo se encontró posteriormente y las autoridades israelíes detuvieron a una célula de seis hombres de Hamas diciendo que se trataba de los autores del secuestro de Edri, de la muerte de 11 israelíes y de heridas a otros 49, desde que iniciaron sus operaciones en 1995. Las FDI también detuvieron a otras 36 personas de las

que se creía que eran miembros de Hamas o de la Jihad Islámica. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

242. El 17 de abril se informó de que cuatro ancianos y un niño de meses fallecieron en Sureif al no recibir tratamiento médico urgente debido al toque de queda permanente impuesto a la ciudad una semana antes. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

243. El 25 de abril, topadoras israelíes destruyeron la red de abastecimiento de agua de Sureif y cerraron varias calles apilando piedras y escombros. La ciudad, que sigue bajo el toque de queda, sigue padeciendo escasez de suministros médicos y de alimentos, inclusive leche en polvo para los niños. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

2. Medidas que afectan a algunas libertades fundamentales

a) Libertad de circulación

244. El 10 de enero, se informó de que los palestinos que viven dentro de la línea verde no necesitan ya conseguir permiso del Gobierno de Israel para visitar las zonas de autonomía palestina, como sucedía antes. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

245. El 23 de enero, el Centro para la Defensa de la Persona (CDP) informó al abogado general del fuero militar de su intención de apelar al Tribunal Superior de Justicia, a menos que las FDI abandonaran su política de impedir a los residentes de la Ribera Occidental pasar a Egipto a través de la Faja de Gaza. El CDP declaró que la prohibición violaba flagrantemente los acuerdos provisionales firmados con los palestinos, era inaceptable y debía levantarse de inmediato. El funcionario de la administración civil a cargo de las organizaciones internacionales, Teniente Coronel Alice Shazar, dio como respuesta que la política del ejército obedecía a "necesidades de seguridad" e indicó que nada impedía a los residentes de la Ribera Occidental viajar a Egipto a través de Jordania. El CDP replicó que el viaje hasta Rafah y de allí a Egipto era mucho más corto y barato. Observó que en la práctica la prohibición impedía a los residentes de pocos medios visitar a sus familias en Egipto. (Ha'aretz, 24 de enero)

246. El 13 de febrero, Israel cerró el cruce de Rafah entre la Faja de Gaza y Egipto. El cierre se produjo tras un incidente en el que un visitante de Egipto apuñaló a un guardia de seguridad israelí en el cruce fronterizo hiriéndolo levemente. Israel anunció que se cerraría el cruce hasta concluir la investigación del atentado. (Jerusalem Post, 14 de febrero)

247. El 18 de febrero las FDI impidieron a cuatro funcionarios superiores de asuntos económicos de la Autoridad Palestina, que se dirigían al Knesset para asistir a una reunión del Subcomité de Asuntos Bancarios, cruzar el control de carretera de las afueras de Ramallah al sur de la ciudad, con lo que no pudieron asistir a la reunión. (Ha'aretz, 19 de febrero)

248. El 6 de marzo, fuentes militares informaron de que a partir de entonces se permitiría a los trabajadores palestinos casados y mayores de 25 años de la

Ribera Occidental entrar en Israel tras pasar los controles de seguridad. Las fuentes informaron asimismo de que se permitiría a 150 empleados de la Autoridad Palestina pasar de la Ribera Occidental a la Faja de Gaza, además de los 400 empleados que ya tenían ese permiso. A otros 50 empleados de la Autoridad Palestina se les permitiría cruzar de la Faja de Gaza a la Ribera Occidental, con lo que serían 250 los empleados a los que se permitiría cruzar a la Ribera Occidental. Según se informaba, en Israel trabajaban más de 30.000 palestinos. (Ha'aretz, 7 de marzo)

249. El 7 de marzo, se informó de que Israel había denegado una petición palestina de que se permitiera al avión del Presidente Yasser Arafat aterrizar en el aeropuerto de Gaza. (The Jerusalem Times, 7 de marzo)

250. El 18 de marzo, el Jefe de la Dirección de Aviación Civil, General de Brigada Fayez Zeidan, anunció que se había llegado a un acuerdo para que el Presidente Arafat hiciera uso del Aeropuerto Internacional de Gaza. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

251. El 26 de marzo, representantes de los Ministerios de Salud y Agricultura de la Autoridad Palestina negaron que se hubiera producido un cambio en la política israelí de cierre total de los territorios. El periódico Al-Quds publicó los nombres de ocho pacientes a los que se había impedido salir de la Faja de Gaza para recibir tratamiento en Israel, a pesar de tener los permisos necesarios. Según el Dr. Muhammed Salameh, director del Servicio de Ambulancias, el estado de los pacientes era muy grave. Ata Abu Karesh, director del Ministerio de Agricultura de la Autoridad Palestina, dijo que, a pesar de las declaraciones oficiales israelíes, no habían disminuido las restricciones a la exportación de productos agrícolas de Gaza. Según el Sr. Karesh, debido a la prohibición de las exportaciones, el sector agrícola de Gaza tenía pérdidas diarias de 500.000 dólares. En otro caso, se informó de que se había impedido a escritores palestinos de la Faja de Gaza asistir a una reunión de escritores en la universidad de Bir Zeit. El 25 de marzo se impidió a miembros del Consejo Legislativo Palestino salir de Gaza para participar en las reuniones de los diversos comités del Consejo Legislativo. Fuentes palestinas afirmaron que se había garantizado la concesión de permisos para los dos días siguientes sólo después de la intervención de la Embajada de los Estados Unidos. (Ha'aretz, 27 de marzo)

252. El 6 de abril, las FDI permitieron emprender el viaje de regreso a los residentes de la Ribera Occidental que se hallaban en la Faja de Gaza. También se permitió regresar a sus hogares a los residentes de la Faja de Gaza que estaban en la Ribera Occidental. Se permitió asimismo entrar en la ciudad a los palestinos casados residentes de Jerusalén y que tenían documentos de identidad israelíes. Se permitió también entrar en Israel con carácter de urgencia a 22 ambulancias palestinas, con lo que fueron 36 las ambulancias a las que se permitió pasar a Israel desde los territorios. A 100 trabajadores árabes empleados en el sector turístico se les permitió también entrar en Israel. No obstante, las FDI subrayaron que todos los permisos de entrada estaban sujetos a estrictas medidas de seguridad. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 6 de abril)

253. El 11 de abril, las FDI impidieron a los miembros del Consejo Palestino entrar en Israel para participar en una conferencia que se celebraba en Jerusalén. La conferencia, titulada "La última oportunidad de salvar el proceso

de paz" se iba a celebrar con miembros de los partidos laborista y Meretz. El portavoz del Coordinador de las actividades del Gobierno en los territorios declaró que las solicitudes de entrada habían llegado el 10 de abril por la tarde y que era preciso examinarlas detenidamente, lo que llevaba tiempo. Declaró que una vez terminado el examen, al mediodía del 11 de abril se expidieron permisos a 30 de los 37 solicitantes. (Ha'aretz, 13 de abril)

254. El 13 de abril, se informó de que se permitiría entrar en Israel a 20.000 trabajadores palestinos de la Faja de Gaza y la Ribera Occidental. La medida fue aprobada por el Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai y por el Jefe de Estado Mayor, Teniente General Amnon Lipkin Shahak. Los trabajadores receptores de permisos debían ser por lo menos mayores de 35 años y casados y debían someterse a un control de seguridad. Además, diariamente se permitiría a 50 camiones palestinos llevar mercancía del puerto de Ashdod a las zonas de control palestino. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 13 de abril)

255. El 15 de abril, a partir de la medianoche, Israel impuso un cierre indefinido de la Ribera Occidental impidiendo a todos los palestinos la entrada en Israel, los asentamientos judíos y las zonas industriales. La decisión fue adoptada por el Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai, el Jefe de Estado Mayor, Teniente General Amnon Lipkin Shahak y altos oficiales de seguridad teniendo en cuenta los avisos de un ataque "terrorista". El cierre no se extendió a la Faja de Gaza y se permitió a los trabajadores palestinos de esa región seguir entrando en Israel. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 16 de abril)

256. El 17 de abril, las autoridades de seguridad relajaron las medidas de cierre de los territorios en diversas zonas: se permitió a los policías palestinos ir y venir con escolta israelí entre la Ribera Occidental y la Faja de Gaza y se permitió a 240 trabajadores médicos de la Ribera Occidental entrar en Jerusalén oriental. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 16 de abril)

257. El 25 de abril se informó de que las autoridades de seguridad israelíes habían impedido a miembros del Consejo Legislativo Palestino salir de Gaza, con lo cual no pudieron participar en la reunión del Consejo. Fuentes palestinas opinan que la prohibición se debe a que se trataba de miembros del Frente Popular de Liberación de Palestina. Las fuentes informaron también de que a 200 trabajadores palestinos, la mayor parte de ellos relacionados anteriormente con el Frente Popular, se les habían confiscado las tarjetas magnéticas, con lo que perdieron sus puestos de trabajo en Israel. (Ha'aretz, 25 de abril)

258. El 25 de abril, se informó de que las autoridades israelíes habían adoptado nuevas medidas en el cruce de Karameh, haciendo más difícil la entrada en la Ribera Occidental a los viajeros procedentes de Jordania. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

259. A partir del 29 de abril más de 5.000 comerciantes y trabajadores del sector de la hostelería palestinos, casados y mayores de 30 años podrían entrar en Israel desde la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. Además, se permitió viajar a Jerusalén desde la Ribera Occidental a personal médico, maestros y periodistas palestinos, así como a los empleados de las organizaciones internacionales e instituciones religiosas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 29 de abril)

b) Libertad de enseñanza

260. El 14 de febrero, se informó de que Emmanuel Zissman, Presidente de la Comisión de Educación del Knesset, había formulado una denuncia policial contra la Universidad Al-Quds de Jerusalén oriental, diciendo que se anunciaba como institución que otorgaba licenciaturas, a pesar de no estar acreditada para ello ante el Consejo de Educación Superior, según exige la ley israelí. (Jerusalem Post, 14 de febrero)

261. El 3 de marzo, los estudiantes palestinos entregaron una petición al Primer Ministro de Israel pidiendo que el Gobierno de Netanyahu modificara su política de imponer restricciones colectivas a la enseñanza palestina. Las actuales restricciones al traslado que afectan a 1.300 estudiantes y personal docente y de otro tipo de la Faja de Gaza se impusieron cuando Israel cerró los territorios ocupados palestinos tras los atentados de bomba contra autobuses en 1996. (The Jerusalem Times, 7 de marzo)

262. El 7 de abril, las FDI detuvieron a cinco alumnos del colegio de enseñanza media masculino de Ta'amrah cuando se dirigían a ese centro. Dos días más tarde seguían detenidos tres alumnos. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

263. El 9 de abril, miembros de la Coalición de Estudiantes Islámicos de la Universidad de Al Quds, de Jerusalén oriental, informaron de que el 8 de abril había detenido a 20 estudiantes de la Universidad por sospecha de pertenecer a Hamas. Las FDI se negaron a confirmar o a negar el informe. (Ha'aretz, 10 de abril)

264. El 25 de abril se informó de que cuatro funcionarios israelíes habían hecho una batida en el colegio de enseñanza media de Al Jader ese mismo mes, amenazando con cerrarlo y disparar contra los alumnos. Un alumno del colegio de enseñanza media masculino Al Ha'ya'a resultó herido por una bala de goma al disparar contra los alumnos los soldados israelíes a la salida del colegio. La escuela primaria femenina de Al Ya'coubiya, se veía expuesta a diario a provocaciones de los soldados israelíes, que habían herido a algunas alumnas. Los soldados causaron también la muerte a Yacub Fahmi Yulani, del colegio de enseñanza media masculino de Al-Hussein Ibn Ali (véase el párrafo 68 supra, cuadro a)). (The Jerusalem Times, 25 de abril)

c) Libertad de religión

265. El 10 de enero 80.000 musulmanes participaron en la oración del viernes del mes de Ramadán en el Monte del Templo. Tres mil policías y guardias de la policía fronteriza se desplegaron en la Ciudad Vieja y en toda Jerusalén oriental por temor a disturbios. El despliegue se reforzó con controles de carretera entre Jerusalén y la Ribera Occidental y se establecieron controles provisionales en diversos puntos para impedir la entrada en Jerusalén a los residentes palestinos sin permiso. Cientos de vecinos de Belén se reunieron en el control de carretera de Gilo, junto a la entrada sudoriental de Jerusalén, para protestar contra las autoridades israelíes que les impedían llegar a Jerusalén para rezar durante el mes de Ramadán. Protestaron de verse privados de libertad de circulación y religión e hicieron las oraciones al aire libre. (Ha'aretz, 12 de enero)

266. El 27 de enero, funcionarios gubernamentales rechazaron las acusaciones del habiz Islámico de que Israel hacía excavaciones bajo la mezquita de Al-Aqsa tras haberse dicho que se habían descubierto trabajos de mortero en un túnel cercano. Amir Drori, Director General del Servicio de Antigüedades, declaró que no había obras de excavación de ningún túnel bajo el Monte del Templo, pero que los obreros habían enyesado paredes para consolidar un túnel de uso turístico fuera de las murallas de la Ciudad Vieja. El Ministro de Turismo Moshe Katsav rechazó también las acusaciones como carentes de fundamento. No obstante, en una conferencia de prensa celebrada en Jerusalén el 28 de enero de 1997, el jeque Raed Salah, Alcalde de Umm el Fahm, exhibió fotografías en las que se mostraban obras de albañilería recientes que demostraban que Israel ejecutaba obras que afectaban a los cimientos de la mezquita de Al-Aqsa justo debajo de ella. También dijo que como resultado de las excavaciones había sufrido daños el cementerio de Haram. Na'ayah Dkeirat, Jefe de la Asociación del Patrimonio Islámico, advirtió de que las excavaciones podrían provocar un estallido en el mundo islámico. Mohammed Nusseibeh, portavoz del habiz, dijo que la situación no estaba clara, pero que existía mucho recelo con respecto a cualquier excavación israelí bajo la mezquita de Al-Aqsa o en su proximidad. No obstante, declaró que él en persona no había observado ningún daño atribuible a las recientes excavaciones israelíes, aunque indicó que las obras del túnel abierto en octubre sí habían afectado sin duda alguna al edificio situado encima de él. (Ha'aretz, 27 y 29 de enero; Jerusalem Post, 28 y 29 de enero)

267. El 28 de enero, el Presidente de la Asociación de Beneficencia Al-Aqsa, jeque Raed Saleh, enseñó una cinta de vídeo que demostraba que se estaban haciendo nuevas excavaciones en el extremo sudeste del recinto religioso. También señaló que los fieles judíos utilizaban ahora el muro meridional como lugar de oración de manera semejante al muro occidental. (The Jerusalem Times, 31 de enero)

268. El 31 de enero, se desplegaron 3.500 policías en la proximidad de la mezquita de Al-Aqsa y se colocaron numerosos controles de carretera en las entradas de la Ciudad Vieja, cuando 200.000 musulmanes participaron en las oraciones del cuarto viernes de Ramadán. Fuentes de la policía de Jerusalén indicaron que la semana anterior habían asistido a los rezos 260.000 fieles y explicó que el descenso en su número se debía al miedo de verse implicados en enfrentamientos violentos. (Ha'aretz, 2 de febrero)

269. El 7 de febrero, último viernes de Ramadán, se desplegaron 2.500 policías y guardas de la policía fronteriza en Jerusalén oriental y en la zona del Monte del Templo, incrementándose asimismo la presencia policial en los controles de carretera situados entre Jerusalén y la Ribera Occidental para evitar que entraran en la ciudad los palestinos que no tuvieran los permisos necesarios. A miles de residentes que llegaron a los controles sin permiso se les hizo regresar a la Ribera Occidental. En un suceso semejante, se desplegaron numerosos policías y soldados de las FDI alrededor de la mezquita de Abraham en Hebrón, impidiendo a los fieles el uso de la carretera que va al mercado municipal de abastos situado cerca del asentamiento Avraham Avinu. No se informó de enfrentamientos. (Ha'aretz, 9 de febrero)

270. El 3 de marzo, las FDI declararon las ciudades de Yenin, Tulkarm, Ramallah, Kalkilya y Belén zonas militares cerradas a los fieles musulmanes, por temor a disturbios en protesta por la decisión del Gobierno de Israel de construir un

nuevo asentamiento en Jabal Abu Ghneim (Har Homa) en Jerusalén oriental.
(Ha'aretz, 4 de marzo)

271. El 22 de marzo, se abrió al culto la mezquita de Abraham pero, debido al toque de queda impuesto en el sector palestino de Hebrón, sólo los dirigentes del habiz pudieron entrar a rezar. (Jerusalem Post, 23 de marzo)

272. El 28 de marzo se informó de que los soldados israelíes apostados en los controles de carreteras hicieron volverse a cientos de palestinos cristianos de Belén y Ramallah cuando trataron de juntarse a los demás fieles en la Ciudad Vieja de Jerusalén para el ritual del Viernes Santo. Se les dijo que no tenían permiso para entrar en Jerusalén. (The Jerusalem Times, 4 de abril)

273. El 17 de abril, el Jefe de Estado Mayor, teniente general Amnon Shahak, permitió a 600 familias cristianas y a 200 dirigentes religiosos de los territorios entrar en Jerusalén para la celebración de la Pascua ortodoxa.
(Ha'aretz, Jerusalem Post, 18 de abril)

d) Libertad de expresión

274. El 20 de enero, se volvieron a abrir la Asociación Juvenil Musulmana y la Organización Caritativa Islámica de Hebrón tras permanecer cerradas 10 meses por orden del Jefe de Operaciones del Mando Central por sospecha de que tenían relaciones con Hamas. La autorización de quitar el precinto de las puertas soldadas de las oficinas, situadas en la zona H-1 entregadas a la Autoridad Palestina el día antes, fue dada por el jefe del Servicio de Seguridad Preventiva palestino, Yibril Ra'ub. (Ha'aretz, 21 de enero)

275. El 10 de marzo, soldados de las FDI impidieron a periodistas y equipos de televisión reportar el enfrentamiento entre soldados de las FDI y los palestinos que se manifestaban en Hebrón contra la confiscación de sus tierras para la construcción de una nueva carretera de seguridad cerca del asentamiento de Kiryat Arba. Cuando los periodistas no atendieron la orden de abandonar el lugar, los soldados los echaron de allí a la fuerza. Los periodistas que observaron el incidente declararon que varios soldados atacaron a una periodista, la golpearon y la tiraron al suelo. La mujer se desmayó y necesitó tratamiento médico. Comentando el incidente, el portavoz del Mando Central de las FDI declaró que había sido la propia periodista la que causó el incidente e indicó que después de recibir tratamiento médico sería llevada para interrogarla por el cargo de atacar a un policía. El 11 de marzo, las FDI siguieron impidiendo a los periodistas acercarse al lugar en el que las topadoras allanaban el terreno para pavimentar la carretera de seguridad. Las fuerzas de seguridad y los controles de carretera también impidieron a los palestinos cuyas tierras habían sido confiscadas por orden del Mando Central de la jefatura de operaciones entrar en dichas tierras. (Ha'aretz, 11 de marzo)

276. El 31 de marzo, las FDI impidieron a los periodistas entrar en la aldea de Tsurif para observar la demolición de la casa perteneciente a un palestino autor de un atentado de bomba suicida, que se mató en la explosión en un café de Tel Aviv el 21 de marzo. (Jerusalem Post, 1º de abril)

3. Información sobre actividades de los colonos que afectan a la población civil

277. El 9 de enero, se informó de que el Consejo de Comunidades Judías de Judea, Samaria (Ribera Occidental) y Gaza había lanzado recientemente una campaña para señalar a la atención lo que decía que eran decenas de construcciones ilegales de los palestinos en todos los territorios en un intento de asegurarse que quedasen bajo jurisdicción palestina en la nueva etapa de despliegue. (Jerusalem Post, 9 de enero)

278. El 14 de enero, un palestino que vivía cerca del asentamiento de Kiryat Arba denunció que había tenido que cambiar de sitio una valla de alambre vieja en su terreno, cuando los colonos la desecharon para colocar una nueva valla de seguridad. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 15 de enero)

279. El 18 de enero, un fotógrafo de prensa árabe presentó una denuncia a la policía israelí después de que un colono lo golpeará con la culata del rifle y le rompiera un dedo. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 19 de enero)

280. El 19 de enero, la policía de distrito de Judea y Samaria (Ribera Occidental) presentó cargos contra el portavoz de los colonos de Hebrón. El portavoz de los colonos fue detenido a principios de diciembre acusado de derribar las barreras de separación de los lugares de oración de judíos y musulmanes en la Cueva de los Patriarcas (mezquita de Abraham) y de atacar a un policía que había intentado detenerlo. El acusado negó los cargos. (Ha'aretz, 20 de enero)

281. El 22 de enero las FDI y la policía se comprometieron ante el Tribunal Superior de Justicia a proteger de los ataques de los colonos una casa palestina cerca del asentamiento de Kiryat Arba. El solicitante, Shakar Da'ana, dijo que los colonos lo habían estado hostigando a él y a su familia durante los últimos 20 años. Añadió también que los colonos habían causado daños físicos y mentales a su familia, habían invadido su tierra, arrojado piedras y botellas contra su casa y amenazado repetidamente con matarlos o expulsarlos. (Ha'aretz, 23 de enero)

282. El 22 de enero, colonos del asentamiento Kiryat Arba y del barrio de Jarsina se sirvieron de topadoras para allanar terrenos agrícolas de la zona de Baqa, al nordeste de Hebrón. Los colonos tuvieron el apoyo del ejército, la policía y funcionarios de la administración civil israelí. El propietario rústico Sharif Abdel Rahman estimó en 15 dunum de tierras de cultivo, incluidas viñas y olivares, la superficie allanada. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

283. El 24 de enero se informó de que los colonos judíos habían derribado una casa antigua, propiedad de la familia Hamuz, en el denominado enclave judío de Hebrón. Fuentes de los colonos decían que la casa se derribó para hacer sitio a la ampliación del barrio judío de la ciudad. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

284. El 30 de enero, colonos de Hebrón pusieron los cimientos para la ampliación de su asentamiento en la Ciudad Vieja. Además, desescombraron las ruinas de un edificio árabe adyacente que los palestinos se proponían restaurar. Fuentes palestinas indicaron que los colonos querían apoderarse del edificio. (Ha'aretz, 31 de enero)

285. El 13 de febrero, colonos y residentes palestinos se enfrentaron en Hebrón cuando los colonos intentaron impedir a los tenderos palestinos abrir sus establecimientos en el mercado de abastos de la ciudad, frente al complejo de asentamientos Avraham Avinu. Cerca de 20 soldados israelíes llegaron al lugar del enfrentamiento y rechazaron a los 100 manifestantes palestinos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 14 de febrero)

286. El 23 de febrero, una periodista palestina presentó denuncia ante la policía de distrito de Jerusalén contra los colonos de Hebrón, a los que acusó de humillarla y amenazar con violarla delante de los soldados de las FDI y de los policías fronterizos. La policía dijo que se examinaría su denuncia. (Ha'aretz, 24 de febrero)

287. El 2 de marzo, un colono del asentamiento de Itamar, cerca de Naplusa, interrumpió a un equipo de primeros auxilios que estaba dando tratamiento de resucitación a un palestino de 45 años de la cercana localidad de Marda aquejado de lesión cerebral. El incidente empezó cuando un colono llegó al lugar y preguntó por la nacionalidad del paciente. Cuando supo que era palestino, gritó al personal paramédico: "¿Por qué dan tratamiento a un asesino?", "ustedes son asesinos". Según dicho personal, el colono se les acercó, empezó a hablar de mala manera y a escupir y luego atacó a la agente de la policía que le ordenó que se fuera. Se enviaron refuerzos policiales al lugar de los hechos y tres policías resultaron heridos tratando de imponerse al colono. Media hora después se declaraba muerto al palestino. Uno de los que le administraron tratamiento dijo que era imposible determinar si el resultado de éste hubiera sido diferente de no haberse interrumpido. Pese a ello dijo que la alteración sufrida y el haberse arremolinado la gente habían afectado negativamente al resultado del tratamiento. (Ha'aretz, 4 de marzo)

288. El 6 de marzo, colonos del asentamiento de Qdumim procedieron a arrancar los árboles de los olivares de la aldea de Kufr Qaddum a fin de abrir una nueva carretera. La carretera, de 7 kilómetros, debía unir el asentamiento con un lugar histórico situado al norte de la localidad palestina y del que dicen los colonos que es de origen judío. Tras producirse enfrentamientos graves se llegó a un acuerdo para detener las obras. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

289. El 20 de marzo, cinco familias judías se trasladaron a casas situadas en el barrio de Silwan de Jerusalén oriental. Este barrio es el que reclaman los colonos como lugar histórico de la ciudad de David. Con este apoderamiento se eleva a 10 el número de casas de las que se han apoderado en esa zona los grupos extremistas judíos. Según las estadísticas palestinas, los colonos han conseguido comprar 53 casas en la Jerusalén árabe. Preocupado por el número de casas árabes caídas en manos de los grupos extremistas judíos, el Mufti de Jerusalén dictó recientemente un edicto prohibiendo la venta de inmuebles a judíos. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

290. El 25 de marzo, se informó de que los hijos de los colonos de Hebrón atacaban a los árabes con latas de gases lacrimógenos que les daban sus padres. Un palestino relató el incidente de que fue testigo una semana antes cuando dos colonos de 10 años se acercaron a dos muchachos árabes cerca del puesto de las FDI. Sin provocación ninguna tomaron las latas de gas y rociaron con él la cara de los muchachos, tras lo cual corrieron hacia los soldados. Al caer al suelo uno de los árabes, volvieron y le dieron puntapiés. El otro árabe trató de

alcanzar a los chiquillos, pero fue rechazado por los soldados. Según el portavoz del asentamiento de Hebrón, Noam Arnon, había habido casos de acoso de niños y niñas judíos por los árabes, en los que incluso se había escupido, se había insultado y se había producido acoso sexual. El portavoz dijo que el número de casos aumentaba y que suponía que los padres habían dado a los niños las latas de gases lacrimógenos para defenderse. (Ha'aretz, 25 de marzo)

291. El 7 de abril, un colono de Dolev (norte de Ramallah) disparó e hirió a dos palestinos de la localidad de Harbata después de que le apedrearan el automóvil. Uno de los palestinos resultó herido en el pecho y se hallaba en estado grave en el hospital de Ramallah. El otro resultó herido en una pierna, si bien, según la policía, no sufrió heridas de disparos, sino que cayó al tratar de ayudar al otro. Los vecinos de Harbata dijeron que los palestinos no tenían nada que ver con el apedreamiento. Un vecino dijo que el incidente se produjo cuando colegiales empezaron a arrojar piedras al colono, que entonces salió del automóvil, se arrodilló en una pierna y les disparó por encima de la cabeza. El colono, según se informa, volvió a entrar en el automóvil y siguió el viaje. Al apedrearle el automóvil unos metros más adelante abrió fuego por la ventana del asiento del pasajero, volvió a salir del automóvil y disparó desde 50 metros, haciendo blanco en los dos palestinos en esta ocasión. Otros vecinos dijeron que el colono conducía frecuentemente por la aldea, en lugar de ir por la carretera de circunvalación. Dijeron que solía conducir por el centro de la aldea de manera provocativa, poniendo en peligro a los peatones. En otro incidente, la policía detuvo a un colono de Hebrón después de que hiciera disparos de aviso al aire, al apedrearlo un numeroso grupo de palestinos cerca de la Cueva de los Patriarcas (mezquita de Abraham). No se registraron heridos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 8 de abril)

292. El 8 de abril, un fotógrafo palestino que fue testigo de un violento enfrentamiento entre palestinos y las FDI en Hebrón dijo que vio a un colono disparar unas 30 balas desde la proximidad de Beit Hadassah apuntando a la calle Shallala antes de que fuera reducido por un soldado. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 9 de abril)

293. El 9 de abril, la policía detuvo a un colono cerca de Ramallah tras haber hecho aquél disparos al aire. El colono dijo a la policía que antes de que lo rescataran los soldados israelíes lo habían echado de la carretera y le había apedreado un grupo de palestinos. No obstante, testigos oculares palestinos dijeron que había disparado sin provocación alguna. Se informa de que docenas de colonos protestaron ante la comisaría de policía en la que se interrogaba al colono. (Jerusalem Post, 10 de abril)

D. Trato de los detenidos

1. Medidas relativas a la liberación de detenidos

294. El 9 de febrero Tzahi Hanegbi, Ministro de Justicia, anunció su negativa a pedir el indulto de las tres presas palestinas cuya liberación deseaba la oficina del Primer Ministro. Estas tres mujeres eran: Su'ad Darwish, condenada por el asesinato de un israelí en 1990, Wafa Musabah, que intentó matar a un policía fronterizo cerca de Jerusalén en 1995; y Nafa Gimar, que trató de matar a un vigilante de prisiones en 1989. (Jerusalem Post, 10 de febrero)

295. El 11 de febrero Israel puso en libertad a entre 23 y 30 presas que habían sido detenidas antes de la firma del Acuerdo Provisional de 1995 entre Israel y la Autoridad Palestina. Centenares de amigos y familiares, entre ellos el Presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, y otras personalidades palestinas, recibieron a las tres palestinas en Ramallah el 12 de febrero. (Ha'aretz, 11 de febrero; Jerusalem Post, 13 y 14 de febrero)

296. El 11 de febrero 30 presas palestinas fueron liberadas de las cárceles israelíes y trasladadas en autobuses a Ramallah. La presa Lamia Ma'rouf fue conducida inmediatamente al aeropuerto de Lydda y deportada al Brasil, donde se reunió con su hija. Su esposo cumple condena a cadena perpetua en Israel. La única presa restante tiene solamente 15 años y la acusan de haber intentando apuñalar a un policía israelí. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

297. El 20 de abril Abdel Aziz Rantisi, miembro fundador de Hamas, fue liberado en la cárcel de Beersheba tras cumplir tres años y medio de la pena de siete años que le había impuesto. El Sr. Rantisi fue portavoz de los 415 palestinos pertenecientes a diversos movimientos islámicos que fueron desterrados al Líbano en diciembre de 1992. Un tribunal israelí lo condenó por incitación a la subversión. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

2. Otra información relativa a los detenidos

298. El 1º de enero el Tribunal Superior de Justicia criticó a las FDI por decidir la prórroga de la detención de los palestinos en juicios celebrados en los centros de detención. Las críticas del Tribunal se produjeron tras el recurso interpuesto por la Asociación de Derechos Civiles de Israel para que se ordenase a los oficiales de las FDI en los territorios que trasladaran esos juicios de los centros de detención a los tribunales militares. El abogado de la Asociación afirmó que la celebración de juicios en los centros de detención y la consiguiente falta de transparencia impedían que se comprobase que se estaba administrando justicia, manifestó además que en los juicios organizados por las FDI no siempre estaba presente un magistrado ni se garantizaba la asistencia letrada de los detenidos. (Ha'aretz, 2 de enero)

299. El 5 de enero Dedi Zuker, miembro del partido Meretz en el Knesset, pidió la revisión general de las detenciones en régimen administrativo y, salvo en casos extremos, su supresión gradual. El Sr. Zuker, que formuló su declaración al visitar la cárcel de Megiddo, donde había 259 detenidos en régimen administrativo, dio a conocer que más de la mitad de los detenidos en régimen administrativo llevaban en la cárcel más de un año; 40 de ellos ya llevaban más de dos años en la cárcel y otros 20 llevaban tres años detenidos. El Sr. Zuker advirtió que estos hechos demostraban que la detención en régimen administrativo se había convertido en una pena sin juicio previo. (Ha'aretz, 6 de enero)

300. El 8 de enero la esposa del ex portavoz del movimiento Kach defendió la decisión del Servicio de Prisiones de permitirle que junto con sus hijos pasara el Sabbath con su esposo en la cárcel de Eyal dos veces en los dos últimos meses. Esa señora afirmó que la decisión contaba con el apoyo del Tribunal Superior de Justicia. En cambio, ninguno de los 35 árabes detenidos en régimen administrativo en la misma cárcel podía recibir a sus familiares. (Jerusalem Post, 9 de enero)

301. El 8 de enero, coincidiendo con el Día de los Mártires, la Sociedad de Presos Palestinos informó de que desde junio de 1967 habían muerto en las cárceles de Israel 100 presos palestinos. La Sociedad afirmó que los presos habían muerto como consecuencia de torturas, condiciones insalubres en los lugares de detención y enfermedades evitables. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

302. El 10 de enero se informó de que en un documento de Amnistía Internacional se decía que el Gobierno de Israel había tolerado las torturas físicas y síquicas de los presos palestinos desde 1987, sirviéndose de estos métodos para prevenir las actividades de los grupos armados palestinos. El documento revelaba que los presos hospitalizados eran encadenados a las camas. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

303. El 12 de enero un preso palestino, Riyadh Mahmoud Adwan, murió en la cárcel de Beersheba, centro de aislamiento conocido por la dureza de sus condiciones. El Sr. Adwan, que padecía de problemas respiratorios, sufrió un ataque a consecuencia del cual se asfixió. No fue trasladado de inmediato al hospital, pues los traslados requieren trámites administrativos. (The Jerusalem Times, 17 de enero)

304. El 2 de febrero la organización de derechos humanos A-Damir, con sede en Gaza, afirmó que todavía había más de 3.000 presos palestinos en Israel, repartidos, según la organización, en cerca de 12 cárceles y centros de detención del país: 291 estaban encarcelados sin previo juicio; 357 eran menores de 18 años, y 480 eran enfermos o ancianos. La lista comprendía además a 69 árabes israelíes detenidos por motivos políticos. (Ha'aretz, 3 de febrero)

305. El 6 de febrero Issa Karaki, funcionario palestino superior encargado de los asuntos de los presos y presidente del Club de Presos Palestinos, acusó a las autoridades de Israel de haberle impedido entrevistarse con los presos de la cárcel de Ashkelon. Según el Sr. Karaki, la prohibición no presagiaba nada bueno para las próximas conversaciones sobre la liberación de presos. (Ha'aretz, 7 de febrero)

306. El 9 de febrero cuatro jóvenes palestinos recluidos en la cárcel de Sharon por delitos contra la seguridad solicitaron al Tribunal de Distrito de Tel Aviv que ordenara al Servicio de Prisiones que les permitiera proseguir sus estudios ordinarios en la cárcel, lo mismo que los jóvenes israelíes recluidos por otros delitos. Su abogado, perteneciente a la Asociación Internacional en pro de los Derechos del Niño, alegó que el Servicio de Prisiones no cumplía su obligación de permitir que los jóvenes palestinos encarcelados en Israel prosiguieran sus estudios oficiales ordinarios. Según el abogado, el Servicio de Prisiones no tenía programas de estudios para los detenidos por motivos de seguridad ni para adultos, lo cual era una discriminación en relación con los presos israelíes. (Ha'aretz, 10 de febrero)

307. El 10 de febrero se informó de que el Tribunal Superior de Justicia había decidido aplazar una semana la resolución del recurso interpuesto por un palestino detenido por motivos de seguridad a fin de que le permitieran entrevistarse con un abogado y se prohibiera al SSG que lo torturara. El abogado Lea Tsemel, que presentó el recurso en nombre del detenido y del Comité Público contra la Tortura en Israel, afirmó que la decisión del Tribunal había

vaciado de contenido el recurso, dando prácticamente libertad al SSG para torturar al detenido. Según los informes, éste había sido arrestado hacía dos meses y estaba desde entonces en la sección de interrogatorios del llamado complejo carcelario ruso, acusado de estar relacionado con Hamas y de tenencia ilícita de armas. Según el abogado, esos cargos no bastaban para justificar la decisión de no permitir al detenido entrevistarse con un abogado. Además, la familia del detenido dijo que temía que la prohibición tuviera la finalidad de ocultar al público que el detenido estaba siendo torturado. En relación con un caso similar, el abogado envió a la división de investigación policial del Ministerio de Justicia la declaración jurada de otro detenido que había sido arrestado hacía dos meses en virtud de las mismas acusaciones. En su declaración jurada, este detenido describía las torturas que había sufrido al ser interrogado por el SSG. Afirmó que en los 30 días que duró el interrogatorio estuvo en posición de "shabah" (es decir, sentado en un taburete bajo con las piernas atadas, las manos sujetas a la espalda y un saco en la cabeza). Una noche lo amarraron con las manos a la espalda a lo que él describía como el "tubo de la confesión". El tubo estaba en un patio abierto y habían dejado al detenido amarrado allí toda la noche para que muriera de frío. El detenido afirmó que en varias ocasiones había sido amarrado al suelo con las manos atadas a la espalda y la cabeza levantada mientras sus interrogadores le pisoteaban el vientre y el pecho. Afirmó además que le habían obligado a hacer flexiones de piernas y que había tenido que contarlas en voz alta del 1 al 200 y a la inversa, todo ello bajo la mirada vigilante de sus interrogadores. Añadió que las flexiones y el interrogatorio estaban acompañadas de bofetadas. Una vez, un interrogador llamado Martin lo zarandeó violentamente en dos ocasiones y lo amenazó con tirarle a la cabeza los pesados grilletes de las piernas. El detenido dijo que se hundió y confesó cuando sus interrogadores le dijeron que su mujer había sido detenida y le mostraron su mantón, su pañuelo de cabeza y su fotografía. (Ha'aretz, 10 de febrero)

308. El 14 de febrero se informó de que aún permanecían en las cárceles israelíes 5.000 presos palestinos varones, de los cuales aproximadamente 600 estaban detenidos en régimen administrativo sin juicio. (The Jerusalem Times, 14 de febrero)

309. El 16 de febrero se informó de que un preso palestino del centro de detención militar de Megiddo había recurrido al Tribunal Superior de Justicia para que obligara al Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai a proporcionar calefactores a todos los presos que estaban en tiendas de campaña. El recurrente, que había sido detenido hacía tres meses acusado de estar relacionado con el Frente Popular para la Liberación de Palestina, denunció por medio de un abogado de la Sociedad Palestina para la Protección de los Derechos Humanos y el Medio Ambiente que, junto con otros 600 presos, estaba en tiendas de campaña montadas en campo abierto y sin resguardo del viento, el frío o la lluvia. (Ha'aretz, 16 de febrero)

310. El 20 de febrero 1.200 presos palestinos de las cárceles de Megiddo y Ashkelon hicieron un día de huelga de hambre para recordar al mundo que en Israel seguía habiendo 300 detenidos en régimen administrativo sin acusación ni juicio. Según una fuente militar israelí, varios presos de otras cárceles secundaron la huelga. Unos 600 palestinos, la mayoría en espera de juicio y otros en régimen de detención administrativa, permanecían en la cárcel de Ashkelon. Aproximadamente 600 palestinos, la mitad de ellos en régimen de

detención administrativa, se encontraban en la prisión militar de Megiddo. En 1996 se prorrogó la prisión, en algunos casos por octava vez, de 140 presos. (Ha'aretz, 21 de febrero)

311. El 20 de febrero la Asociación de Médicos en pro de los Derechos Humanos condenó la decisión del Comité Ministerial para el SSG de prorrogar dos meses la autorización para que éste aplicara "métodos de interrogación especiales" a los sospechosos palestinos. La Asociación denunció no sólo que esto legitimaba las torturas sino que el argumento de la "bomba a punto de estallar" no tenía sentido. Según dicho argumento, podía ejercerse una presión física moderada contra los sospechosos de tener información que pudiera servir para impedir urgentemente una matanza o prevenir un gran peligro. Para impugnar el argumento de la "bomba a punto de estallar", la Asociación recopiló el relato detallado de 50 casos de palestinos que habían recurrido al Tribunal Superior de Justicia en 1996 denunciando que habían sido torturados por el SSG. La Asociación afirmó que muchos de los casos habían aparecido en los periódicos y que el período transcurrido desde la detención de los sospechosos y el comienzo de las torturas hasta la presentación de los recursos oscilaba de 10 días a tres meses. Según la Asociación, las explicaciones de los responsables del SSG, conforme a las cuales los "métodos de interrogación especiales" se aplicaban únicamente en los casos del tipo de "bombas a punto de estallar" eran falsas o, cuando menos, dudosas. La Asociación afirmó además que salvo en tres de los recursos interpuestos ante el Tribunal Superior de Justicia, en todos los demás éste había ordenado al SSG que dejara de aplicar métodos de interrogación especiales, es decir, procedimientos como zarandear a los detenidos, colgarlos de ganchos a las puertas, atarlos en posturas dolorosas, colocarles sacos pestilentes en la cabeza, someterlos permanentemente a una música alta e impedirles dormir. Según la Asociación, la suspensión de las torturas después de la interposición de los recursos demostraba que había otros medios distintos de aquéllas para garantizar la seguridad. Por último, la Asociación advirtió que algunos de los recurrentes habían sido liberados mientras que otros permanecían en régimen de detención administrativa. Su conclusión es que pese a las torturas el SSG no había encontrado motivos para procesarlos. (Ha'aretz, 21 de febrero)

312. El 28 de febrero un informe redactado por el Ministerio de Información de la Autoridad Palestina y la Sociedad de Presos dio a conocer que 83 palestinos habían muerto en las cárceles de Israel en los últimos 30 años. El informe añadía que 31 palestinos habían muerto en interrogatorios como consecuencia de torturas físicas, y que en las protestas ocurridas en las cárceles se había matado deliberadamente a 15 presos. Otros seis habían resultado muertos en las huelgas de hambre de principios del decenio de 1990, y otros 21 habían muerto por falta de atención médica. (The Jerusalem Times, 28 de febrero)

313. El 3 de marzo, en un informe de Defensa de los Niños Internacional (DNI), se denunció que 21 niños árabes menores de 17 años vegetaban en los calabozos de Abu Kabir. Según el informe, los menores no tenían absolutamente nada constructivo, educativo o positivo que hacer, pasaban el día en la cama y no tenían con quien hablar. Además, no tenían calefacción en las celdas y no se les permitía recibir visitas. Respondiendo a las acusaciones, la portavoz de la policía de Tel Aviv dijo que los calabozos de Abu Kabir no estaban concebidos para garantizar los derechos de los detenidos, y propuso que el Servicio de Prisiones se hiciera cargo de los menores. El Director de DNI, Dr. Philip Veerman, respondió que las condiciones en los centros del Servicio de Prisiones

no eran mucho mejores, y dijo que tener a los menores encerrados en celdas 23 horas al día era un castigo inhumano y degradante y que mantener un centro para menores que no proporcionaba absolutamente nada más que alimento y atención médica era una vergüenza. (Jerusalem Post, 3 de marzo)

314. El 3 de marzo el Centro para la Defensa del Individuo (CDI) retiró el recurso presentado el día anterior ante el Tribunal Superior de Justicia en que solicitaba que ordenara al SSG que permitiera a un palestino detenido por delitos contra la seguridad entrevistarse con un abogado. En el recurso, el abogado André Rosenthal afirmaba que negar la asistencia letrada al detenido se había convertido en elemento esencial de los métodos de interrogación del SSG e infringía los derechos de los detenidos. El CDI retiró el recurso cuando el SSG se comprometió a permitir que el detenido se entrevistara con un abogado. Al parecer, el detenido, procedente de un campamento de refugiados de Shati (Faja de Gaza), había sido interrogado durante un mes en la cárcel de Shikma. El representante del CDI dijo que temía que el SSG estuviera utilizando métodos de interrogación ilegales contra el detenido, al cual se había denegado la asistencia letrada en tres ocasiones. (Ha'aretz, 4 de marzo)

315. El 14 de marzo se conoció un informe de la Asociación Internacional en pro de los Derechos del Niño según el cual las condiciones de detención en el llamado complejo carcelario ruso eran todavía peores que las del centro de detención de Abu Kabir. Según la Asociación, los menores detenidos en dicho complejo carcelario no tenían nada que hacer y se aburrían. En el informe se advertía que la falta de ocupación llevaba a los jóvenes a cometer actos violentos y que a los menores que estaban siendo interrogados por el SSG no se les permitía recibir visitas de los familiares ni entrevistarse con un agente de libertad vigilada. En el informe se decía además que los menores se quejaban de que les daban poco tiempo para jugar, ver la televisión o permanecer en el patio. Otras quejas se referían a la falta de agua caliente, a la ausencia de calefacción en las celdas y a la pésima comida. En el informe se advirtió que las deficientes condiciones de detención de los menores en ese centro infringían la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño, firmada por Israel. (Ha'aretz, 14 de marzo)

316. El 14 de marzo se informó de que en Israel había cobrado nuevo ímpetu la práctica de las detenciones administrativas. En un informe detallado de la Sociedad de St. Yves, organización de derechos humanos con sede en Belén, se decía que había a la sazón 250 detenidos en régimen administrativo, de los cuales 230 estaban en la cárcel de Megiddo y 20 en la de Ashkelon. Muchos padecían enfermedades diversas. En el informe se decía que se había prorrogado al menos tres veces la detención de 90 palestinos, que había 20 personas que llevaban más de tres años detenidas y que otras cuatro llevaban ya cinco años en la cárcel. Según el informe, Israel había prorrogado la detención en régimen administrativo de 37 palestinos que estaban en espera de ser puestos en libertad en febrero. De 48 detenidos, sólo 11 habían sido liberados. La detención de los restantes se había prorrogado por séptima vez consecutiva. El informe añadía que aunque se había liberado a 11 detenidos, otros 12 habían sido detenidos en régimen administrativo en febrero. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

317. El 15 de marzo el Ministerio de Información de la Autoridad Palestina hizo un llamamiento a las organizaciones jurídicas internacionales y al Fondo de las

Naciones Unidas para la Infancia en favor de la inmediata puesta en libertad de 250 menores recluidos en las cárceles de Israel. (The Jerusalem Times, 21 de marzo)

318. El 19 de marzo, durante los violentos disturbios sucedidos en la cárcel de Megiddo, cuatro soldados y nueve palestinos recluidos por delitos contra la seguridad resultaron afectados por inhalación de humo. En la cárcel de Nafa, próxima a Beersheva, centenares de detenidos por delitos contra la seguridad provocaron también disturbios, aunque, según los informes, no hubo heridos. Al parecer, los disturbios se produjeron como protesta contra la prórroga de la detención administrativa de algunos de los detenidos. Los vigilantes de las dos cárceles mencionadas atajaron los disturbios. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 20 de marzo)

319. El 19 de marzo se informó de que la organización de derechos humanos Al Haq había pedido que se investigaran los sucesos de la cárcel de Megiddo, donde se había empleado una fuerza desproporcionada contra los presos. Los sucesos ocurrieron cuando un grupo de presos quemaron un catre de madera en protesta por la decisión de prorrogar la detención de cuatro personas la víspera de su liberación. Para contener a los presos se emplearon gases lacrimógenos, bombas sonoras, balas de goma y agua caliente. Los enfrentamientos duraron casi siete horas. En el informe de Al Haq se decía que los heridos, que habían sido trasladados a la enfermería de la cárcel, fueron insultados y golpeados violentamente por los soldados y el personal médico, que los devolvieron a sus celdas con nuevas lesiones. (The Jerusalem Times, 28 de marzo)

320. El 24 de marzo se informó de que, según la Asociación de Médicos en pro de los Derechos Humanos, las condiciones de detención en la cárcel de Sharon eran vergonzosas, ponían en peligro la salud de los detenidos y no cumplían las reglas mínimas de las Naciones Unidas relativas al tratamiento de los reclusos. En un informe publicado recientemente, la Asociación advirtió que en la cárcel se carecía de atención médica y que el hacinamiento aumentaba el riesgo de propagación de enfermedades contagiosas. La Asociación averiguó que un solo médico visitaba los tres centros de detención del distrito de Sharon. Consecuentemente, no se examinaba a los detenidos antes de ser encarcelados a menos que fueran interrogados por el SSG. El hacinamiento en las celdas era un caldo de cultivo para enfermedades infecciosas como la ictericia vírica, el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) y la tuberculosis. En el informe se denunciaba que no había siquiatria que atendiera a los detenidos que amenazaban con suicidarse. Por último, en el informe se decía que los detenidos se quejaban de la mala comida, de la pérdida de peso y de que se rechazaban sus solicitudes de atención médica. Otras quejas se referían a las amenazas, palizas y abusos sexuales recibidos de otros detenidos. (Ha'aretz, 24 de marzo)

321. El 26 de marzo se informó de que un vecino de la Faja de Gaza, detenido por el SSG como sospechoso de participar en actividades "terroristas" de la Yihad islámica, estaba en huelga de hambre en protesta por ser interrogado por colaboracionistas. El detenido afirmó que lo habían puesto en una celda con dos colaboracionistas los cuales lo habían interrogado durante dos días. En un recurso interpuesto ante el Tribunal Superior de Justicia en nombre del detenido, el Centro para la Defensa del Individuo pidió que se prohibiera al SSG realizar ese tipo de interrogatorios. También pidió al Tribunal que dictara una orden provisional mientras se substanciaba el recurso para que el SSG trasladara

inmediatamente al detenido a otra celda donde no hubiera colaboracionistas. Por último, se pidió al Tribunal que fijara urgentemente la fecha del juicio del detenido. (Ha'aretz, 26 de marzo)

322. El 30 de marzo cinco palestinos residentes en los territorios recurrieron al Tribunal Superior de Justicia, por medio de la Asociación de Derechos Civiles de Israel, para que ordenase a las autoridades que les permitiera entrar en Israel y visitar a sus familiares detenidos. Sus abogados denunciaron que la política general adoptada por Israel en 1996, con arreglo a la cual todo palestino que deseara visitar a detenidos en Israel necesitaba un permiso especial expedido según criterios estrictos para cada visita, perjudicaba injustificadamente a las familias de los detenidos. Uno de los recurrentes, una enfermera de una aldea de la zona de Ramallah cuyo esposo llevaba en la cárcel seis meses en espera de sentencia, dijo que la solicitud que había presentado para entrar en Israel con sus tres hijos había sido rechazada por motivos de seguridad. Según esta mujer, la larga ausencia del padre era muy dolorosa para sus hijos. Otras dos mujeres que interpusieron un recurso se quejaron también de las consecuencias que esas medidas habían tenido para sus hijos. Una mujer, cuyo esposo llevaba cinco años en la cárcel, expuso en la declaración jurada presentada ante el Tribunal Superior de Justicia que su hija había tenido que viajar sola a Israel, pues a ella no le habían permitido entrar en el país. Otro recurrente, un pediatra de 64 años que había trabajado para el OOPS en la Ribera Occidental durante muchos años y cuyo hijo llevaba detenido en régimen administrativo un año y medio, vio rechazadas, también por motivos de seguridad, todas sus solicitudes menos una. La quinta recurrente era una mujer de Belén de 65 años a la que en los últimos seis meses habían impedido visitar a su hijo en la cárcel de Megiddo. (Ha'aretz, 30 de marzo)

323. El 6 de abril el Comité Público contra la Tortura recurrió al Tribunal Superior de Justicia para que dictara una orden provisional que pusiera fin al interrogatorio de un supuesto militante de la Yihad islámica de 24 años de edad que había intentado suicidarse mientras estaba en régimen de aislamiento en el llamado complejo carcelario ruso de Jerusalén. El palestino, que había intentado suicidarse tras ser interrogado por el SSG durante seis semanas, había sido detenido el 18 de agosto de 1996 y recluido en el centro de detención de Megiddo. Aunque su detención debía terminar el 17 de febrero, fue trasladado al complejo carcelario ruso para ser interrogado por el SSG. En una declaración jurada presentada al Tribunal, el detenido expuso que en la primera fase del interrogatorio lo habían sentado en una silla pequeña con las manos atadas a la espalda y lo habían expuesto a música a gran volumen. En esa fase el detenido confesó que había prestado a la Yihad islámica servicios como llevar dinero a los familiares de los detenidos y mandar a un enviado a Ammán para establecer contacto con la Yihad islámica. El detenido dijo que después de esa confesión lo habían trasladado a una celda aislada y le habían pedido que confesara otras acusaciones. Cuando dijo a los interrogadores que no tenía ninguna otra información éstos empezaron a maltratarlo, dándole de puntapiés y obligándolo a hacer ejercicios dolorosos. El detenido dijo al siquiatra de un hospital que estaba angustiado porque los interrogadores habían tratado de obligarlo a confesar acciones que no había hecho. (Ha'aretz, 7 de abril)

324. El 9 de abril un joven árabe de 16 años que sufría graves trastornos de conducta interpuso un recurso ante el Tribunal Superior de Justicia contra su reclusión en el centro de detención de Kishon. En el recurso, presentado por

medio de la Organización Internacional en Pro de los Derechos del Niño, se afirmaba que el joven necesitaba tratamiento y que su reclusión, que ya duraba 9 meses, podía perjudicarlo. Se denunciaba además que en la reclusión del joven no se había seguido el procedimiento reglamentario. (Ha'aretz, 10 de abril)

325. El 16 de abril el Tribunal Superior de Justicia desestimó el recurso presentado por un detenido, supuesto "terrorista" de Hamas, en contra del SSG por zarandearlo y emplear la fuerza durante el interrogatorio para obtener una confesión. El Tribunal aceptó las alegaciones del Estado, según las cuales los interrogadores del SSG podían emplear métodos especiales cuando estuvieran en juego la seguridad del Estado o vidas humanas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 17 de abril)

326. El 17 de abril se produjeron violentos enfrentamientos en la cárcel de Nafha, en el Neguev, cuando 140 presos resultaron intoxicados por la comida que les sirvieron la víspera de la Pascua Grande. Las autoridades de la cárcel llamaron a la policía de prisiones, que irrumpió en las celdas utilizando gases lacrimógenos. Diez presos resultaron afectados por la inhalación de estos gases. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

327. El 27 de abril se informó de que dos vecinos de la aldea de Tsurif habían presentado un recurso ante el Tribunal Superior de Justicia para que prohibiera al SSG que los torturara. Pedían además al Tribunal que dictara una orden provisional prohibiendo el empleo de métodos de interrogatorio violentos hasta que se sustanciase el recurso. Los detenidos, que habían sido arrestados el 10 de abril, denunciaron por medio de su abogado, André Rosenthal, del Centro de Protección del Individuo, que los habían colocado en una postura dolorosa llamada "shabah" (es decir sentados en un taburete pequeño con las piernas atadas, los brazos sujetos a la espalda y un saco en la cabeza, mientras se les sometía incesantemente a una música a gran volumen). Además, los colocaban contra la pared con las manos atadas a la espalda y les impedían dormir durante días y noches enteras. Uno de los detenidos, el Dr. Al-Kadi, Director del Hospital Ahli de Hebrón, afirmó que sus interrogadores lo habían amenazado con romperle los dientes y castrarlo. Además, le dieron solamente 5 minutos para comer e ir al retrete y le impidieron orar. Afirmó también que se le habían inflamado las manos y las piernas porque le habían apretado excesivamente los grilletes. El otro detenido denunció en el recurso que lo habían detenido porque había rechazado las solicitudes de un interrogador del SSG de que colaborara con las autoridades. Según este detenido, ya lo habían interrogado por las mismas razones el verano anterior y luego lo habían puesto en libertad. (Ha'aretz, 27 de abril)

E. Anexión y asentamiento

328. El 1º de enero la Administración Civil de la Ribera Occidental cerró una carretera de 2 kilómetros pavimentada "ilegalmente" por el municipio de Kalkilya para unir la ciudad con la intersección de Habla. Un portavoz de la Administración Civil advirtió que toda infracción de las leyes de construcción sería reprimida enérgicamente. (Ha'aretz, 3 de enero)

329. El 2 de enero soldados de las FDI arrestaron a cuatro vecinos de la aldea de Beit Surik (zona de Ramallah) que habían intentado impedir físicamente que las

topadoras allanaran el terreno para ampliar el asentamiento de Har Adar. Los cuatro vecinos afirmaban que eran los legítimos propietarios del terreno. Después de su detención, las topadoras continuaron su trabajo, incluido el arranque de olivos, con la protección de las FDI. Según los vecinos palestinos, la ampliación del asentamiento de Har Adar se hizo a costa de cientos de dunums de tierras pertenecientes a los vecinos de las aldeas de Katana, Beit Surik y Biddu. Fuentes de la Administración Civil respondieron que los trabajos se realizaban en terrenos públicos. (Ha'aretz, 3 de enero)

330. El 5 de enero los vecinos del asentamiento de Beit El retiraron siete viviendas móviles que habían establecido en Har Atris el 3 de enero de 1997, a cambio de que el Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai se reuniera con ellos para examinar sus demandas de ampliar el asentamiento. Tras la reunión, el Sr. Mordechai dijo a la prensa que se examinarían atentamente las necesidades de los colonos y que se les daría una respuesta rápida. Los dirigentes del asentamiento revelaron que el Sr. Mordechai les había prometido verbalmente ampliar el asentamiento con terrenos entonces ocupados por la base contigua de las FDI y establecer permanentemente un contingente de las FDI en Har Atris. (Ha'aretz, 5 y 6 de enero; Jerusalem Post, 6 de enero)

331. El 7 de enero docenas de beduinos de la tribu de los Yahalin pertenecientes a unas 45 familias, protestaron contra la orden judicial de desalojo de sus campamentos de tiendas situados cerca del asentamiento de Maaleh Adumim. Los 50 manifestantes, entre ellos una docena de niños, se situaron junto a la carretera de Jerusalén a Jericó portando letreros que decían "El mundo debería conocer las dificultades de los Yahalin" y "La decisión del Tribunal es racista". En agosto, el Tribunal Superior de Justicia falló que los Yahalin tenían que abandonar la zona en la que habían vivido varios decenios. El Tribunal señaló que a cada familia se le ofrecería una parcela cerca de Abu Dis, en las afueras de Jerusalén. La tribu de los Yahalin rechazó la oferta, aduciendo que la tierra que se les ofrecía estaba próxima a un vertedero. Taleb a-Sanaa, árabe israelí miembro del Knesset cuyos antepasados eran beduinos y que se sumó a la protesta, dijo que Israel no tenía derecho a echar a los Yahalin. "No pueden enterrar viva a la gente", dijo. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 8 de enero)

332. El 8 de enero surgió un conflicto entre los colonos de los asentamientos de Beqaot y Roi y los vecinos palestinos cuando varios colonos comenzaron a labrar en el valle del Jordán un terreno de 2.000 dunums que los palestinos consideraban suyo. La policía intervino y los colonos acordaron suspender el trabajo hasta el 12 de enero para dar a los palestinos la oportunidad de probar sus derechos de propiedad. Era la segunda vez en un mes que surgía un conflicto por la tierra en el valle del Jordán. La otra tuvo por objeto la llamada Granja Experimental Yugoslava, próxima al moshav de Masua. Israel sostenía que el terreno de 400 dunums pertenecía al moshav, mientras que los palestinos decían que les pertenecía a ellos en virtud de los Acuerdos de Oslo. (Jerusalem Post, 9 de enero)

333. El 9 de enero unos colonos de Hebrón colocaron los cimientos de un nuevo edificio residencial del barrio de Avraham Avinu. El portavoz del asentamiento afirmó que el propósito de la construcción era demostrar que los colonos pensaban quedarse en Hebrón, ampliar su comunidad y traer a más gente. Dijo además que el asentamiento tenía todos los permisos necesarios para comenzar la construcción del edificio, que comprendería 10 apartamentos. Por otra parte,

/...

unos estudiantes yeshiva se mudaron a un edificio del barrio cristiano de Jerusalén que un judío europeo había comprado hacía seis meses a un árabe cristiano que vivía en el extranjero. (Jerusalem Post, 9 y 10 de enero)

334. El 10 de enero se informó de que un grupo de 200 judíos fanáticos habían levantado siete viviendas móviles en un terreno conocido como Tel Igritis, en la zona de Ramallah. Éste era el primer paso de la pretendida ampliación del asentamiento de Beit El que los colonos habían prometido llevar a cabo tras la muerte de dos compañeros en noviembre de 1996. La intervención militar israelí obligó a los colonos a retirar las viviendas móviles y abandonar la colina. No obstante, según informes, los colonos sólo aceptaron irse cuando el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, prometió que estudiaría sus solicitudes de ampliación de Beit El. Tras la muerte de los colonos de Beit El, Israel decidió conceder a los asentamientos de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza el estatuto de zona especial de desarrollo de grado A, lo que significaba que los asentamientos podrían beneficiarse de subvenciones y otros tipos de asistencia pública. (The Jerusalem Times, 10 de enero)

335. El 14 de enero varias docenas de habitantes palestinos de la zona de Tulkarm se manifestaron cerca de la aldea de A-Ras para impedir que agrimensores israelíes realizaran trabajos en una zona destinada por la Administración Civil a canteras. Los manifestantes, encabezados por Az A-Din A-Sharif, gobernador de Tulkarm, y por el Dr. Hasan Harisha, miembro del Consejo Legislativo Palestino, prometieron defender la tierra con sus vidas. Las FDI impidieron que otros manifestantes se sumaran a la protesta provocada por un suceso ocurrido el 12 de enero, cuando una topadora israelí derruyó la cerca de piedra de un terreno de propiedad de un vecino de Tulkarm y destruyó varios dunums de tierra con olivos, manzanos y frijoles. En respuesta a las acusaciones de los vecinos, la Administración Civil declaró que el terreno en cuestión era público. Sin embargo, el Gobernador de Tulkarm afirmó que de los 10.000 dunums de la zona destinada a canteras sólo unos 150 eran del Estado. El resto pertenecía a familias palestinas o a las aldeas de la zona. Los representantes de la Autoridad Palestina afirmaron que la concentración de canteras en la zona dañaría gravemente el medio ambiente, privaría a Tulkarm de las últimas tierras que le quedaban en el sudeste y perjudicaría a la agricultura, que era la principal fuente de sustento de los lugareños. (Ha'aretz, 15 de enero)

336. El 14 de enero la Administración Civil, auxiliada por centenares de policías, desalojó a una familia beduina de la tribu de los Yahalin con el propósito de ampliar el asentamiento de Maaleh Adumim. Para esta operación se escogió el momento en que sólo estaban en el campamento una mujer y tres niños. Las pertenencias de la familia, incluidas sus ovejas y cabras, fueron cargadas en camiones, tras lo cual, las topadoras de la Administración Civil destruyeron las viviendas de hojalata y los dos corrales para los animales. Posteriormente, ese mismo día, varias docenas de beduinos de un campamento cercano que no habían presenciado el desalojo acudieron al lugar a protestar. La policía los expulsó y declaró el lugar zona militar cerrada. Algunos beduinos se tumbaron en el suelo y se negaron a moverse, pero la policía se los llevó a rastras. La familia desalojada recibió una parcela permanente situada a unos 500 metros del vertedero de Abu Dis y un contenedor de mercancías como vivienda. La familia dijo que no podía vivir en un contenedor sin ventanas y montó su tienda al pie de la colina. El abogado de la familia dijo que el lugar que se les había ofrecido para vivir era pedregoso, expuesto al viento e inhabitable. Gush

Shalom redactó una declaración en que afirmaba que la tribu de los Yâhalin, que había vivido en ese lugar durante decenios antes del establecimiento del asentamiento de Maaleh Adumim, había sido víctima de lo que denominaba el deseo desenfrenado de crear asentamientos, que eliminaba toda posibilidad de paz y desheredaba a los pobres. (Ha'aretz, 15 de enero)

337. El 14 de enero el Comité Nacional e Islámico contra los Asentamientos organizó una protesta contra el plan israelí de confiscar el valle de Wadi A-Teen. Decenas de miles de dunums de tierra iban a ser confiscados, lo que afectaría los ingresos de seis aldeas. Dos días antes, las topadoras israelíes arrancaron unos 500 olivos de la zona comprendida entre Khirbet Jabara y la aldea de Ras, situada en Tulkarm. (The Jerusalem Times, 17 de enero)

338. El 18 de enero las autoridades israelíes impidieron que unos agricultores palestinos, apoyados por pacifistas israelíes, plantaran olivos jóvenes en las tierras pertenecientes a las aldeas de Deir Qiddis y Kharbatha, en la zona de Ramallah. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

339. El 20 de enero se concedió al asentamiento de Maaleh Ephraim, por vez primera en seis años, la autorización definitiva para construir unas 60 viviendas que, según los informes, correspondían a un proyecto de construcción de 470 viviendas en el asentamiento del valle del Jordán, habitado por 1.700 personas. El jefe del Consejo Local de Maaleh Ephraim acogió la decisión con satisfacción, diciendo que demostraba que el Gobierno además de hablar actuaba. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de enero)

340. El 22 de enero se publicó en varios periódicos un anuncio patrocinado por el Ministerio de la Vivienda en el que se ofrecían en los territorios unas 1.500 viviendas cuya venta había paralizado el Gobierno anterior. De 3.000 viviendas, casi la mitad se habían vendido desde que Benjamin Netanyahu era Primer Ministro. Los dirigentes de los asentamientos dijeron que el resto de las viviendas no se habían vendido porque los posibles compradores estaban esperando a que se aplicara la decisión del Gobierno de conceder a los asentamientos el estatuto de zona de desarrollo de grado A. Esos dirigentes consideraban que la decisión del Ministerio de la Vivienda de vender el resto de las viviendas anunciaba la inminente concesión del estatuto de zona de desarrollo de grado A. (Jerusalem Post, 23 de enero)

341. El 23 de enero la policía fronteriza detuvo a varios trabajadores palestinos para interrogarlos. Estos trabajadores habían estado restaurando viviendas de propiedad de árabes en una zona de Hebrón en poder de Israel. (Ha'aretz, 24 de enero)

342. El 24 de enero se informó de que fuentes palestinas observaban con preocupación el aumento de las actividades colonizadoras en torno a la ciudad de Naplusa, el valle del Jordán al este, Wadi A-Teen cerca de Tulkarm al oeste, y Kharbatha en el centro, al sudoeste de Ramallah. Un investigador que trabajaba para el grupo Solidaridad Internacional en pro de los Derechos Humanos explicó que las actividades colonizadoras más recientes se debían a los 1.000 millones de dólares que el Gobierno de Netanyahu había asignado al fomento de los asentamientos. (The Jerusalem Times, 24 de enero)

343. El 26 de enero, la Administración Civil en la Ribera Occidental y las FDI extirparon entre 600 y 800 olivos jóvenes en dos aldeas situadas en la zona de Jenin. Durante la operación, se produjeron enfrentamientos entre los residentes y los soldados y se arrestó a cuatro vecinos. Según se informó, se habían plantado recientemente los olivos como parte de una campaña de la Autoridad Palestina y de los Comités de Protección de la Tierra destinada a impulsar el desarrollo de las aldeas rurales palestinas, especialmente las amenazadas por asentamientos judíos. En los medios de comunicación palestinos, se publicaba todas las semanas información acerca de operaciones parecidas. La Administración Civil afirmó que los olivos se extirpaban únicamente en tierras de propiedad estatal. (Ha'aretz, 27 de enero)

344. El 26 de enero, el Comité interministerial para asuntos de Jerusalén asignó 130 millones de nuevos shekalim israelíes adicionales al presupuesto de la Municipalidad de Jerusalén, como parte de un plan destinado a consolidar la soberanía de Israel en la sección oriental de la ciudad. Los fondos se utilizarían para mejorar la infraestructura vial y la red de abastecimiento de agua, para establecer un nuevo puesto de policía y desplegar otros 400 policías en Jerusalén oriental. Según se informó, esa decisión fue la primera adoptada por el Comité desde el cambio de Gobierno. (Ha'aretz, 27 de enero)

345. El 27 de enero, unos 200 efectivos de la policía y de la policía fronteriza, cumpliendo con la segunda etapa de desalojo de la tribu beduina Yahalin de las proximidades del asentamiento Maaleh Adumim evacuaron a unas 30 personas integrantes de cinco familias. Varios beduinos de campamentos cercanos se unieron a las familias desalojadas y los hombres opusieron resistencia pasiva principalmente. Por lo menos un hombre fue arrastrado cuesta abajo y, según se informó, se hirió a cinco personas. La abogada Lynda Brayer, quien había entablado lo que resultó una estéril batalla judicial en nombre de los Yahalin, se apartó y señaló "Digo a las familias que no se depriman, que los israelíes sólo pueden lograr esto mediante la fuerza bruta. Ni la justicia ni la razón están de su parte". Uzi Zerahiya, director de la oficina regional de Belén del Coordinador de las Actividades del Gobierno en los Territorios, dijo que se estaba trasladando a los beduinos en etapas con la esperanza de que se dieran cuenta de que la Administración Civil estaba decidida a aplicar el fallo del Tribunal Superior de Justicia de que se retirara a la tribu y de que por lo tanto escogieran abandonar el lugar por iniciativa propia. Según se informó, el lugar que se había asignado a los Yahalin estaba situado a unos 500 metros del vertedero más grande de Jerusalén, lo que lo hacía inapto para asentamientos humanos, según estudios ambientales. Sarah Kaminker, antigua urbanista de la municipalidad de Jerusalén y simpatizante del partido Meretz, señaló que según las reglas del propio Ministerio del Medio Ambiente "no debería establecerse un asentamiento humano a menos de 2 kilómetros de un vertedero". Agregó que, aún si el emplazamiento no presentaba problemas ecológicos, debía ser terraplenado para que los beduinos pudieran armar sus tiendas en una superficie plana. La Sra. Kaminker concluyó diciendo que medio dunum de tierra no bastaba para una familia. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 28 de enero)

346. El 27 de enero, el Concejo Municipal de Hebrón condenó la decisión de las FDI de prohibir edificaciones árabes en la zona de la casbah y convocó una reunión de urgencia para tratar lo que describió como grave violación del acuerdo sobre Hebrón. Mediante una larga orden escrita en hebreo, a la que se adjuntaron varios mapas, el General de División Uzi Dayan de la Comandancia

Central prohibió que los palestinos realizaran obras de construcción o renovación en las regiones señaladas en los mapas. La prohibición tendía a impedir toda construcción que pudiera significar una amenaza para los asentamientos judíos de la ciudad. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 28 de enero)

347. El 29 de enero, el Consejo Legislativo Palestino, que se reunía por primera vez en Hebrón, ordenó a la Municipalidad de Hebrón que no tuviera en cuenta la orden de las FDI según la cual se prohibía edificar en la zona de la casbah. El Alcalde de Hebrón, Mustafa Natshe, alegó que la prohibición era una confabulación contra la población de la Ciudad Vieja. Afirmó que esta medida afectaba a unos 122 edificios, algunos de los cuales habían sido demolidos con topadoras del ejército, mientras que los israelíes estaban renovando la yeshiva cerca de Beit Romano. El Consejo Legislativo Palestino también expresó preocupación por los planes israelíes de enlazar el asentamiento de Maaleh Adumin, situado al este de Jerusalén, con el de Neve Yaacov. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 30 de enero)

348. El 29 de enero, se informó que el Comité Interministerial sobre Asentamientos había incluido otros 84 asentamientos, el de Hebrón entre ellos, en las listas A y B, que contenían los asentamientos considerados de prioridad nacional. Esos asentamientos gozarían de condiciones ventajosas en materia de vivienda, educación, empleo, tributación y bienestar social. Entre los asentamientos añadidos a la lista A, que comprendía los de máxima prioridad nacional, figuraban Emmanuel, Kiryat Arba y numerosos asentamientos situados en las zonas bajo jurisdicción de los consejos locales de Har Hebrón, Mate Binyamin, Samaria y Gush Etzion. Los asentamientos de la lista B, también prioritarios pero que recibirían menor asistencia financiera, eran Efrat, Ariel, Barkan, Mitzpeh Yericho, Ofra y Alon Shvut. En el nuevo mapa indicativo de las prioridades nacionales figuraban en total 123 asentamientos allende la Línea Verde, en comparación con los 39 actuales. Se esperaba que el Gobierno aprobaría la decisión del Comité en los días posteriores. (Ha'aretz, 29 de enero)

349. El 6 de febrero, se informó de que en el programa de construcción de 1997 del Ministerio de Construcción y Vivienda se preveía la venta de tierras destinadas a 4.553 viviendas en los asentamientos de Judea y Samaria (Ribera Occidental). Las propuestas comprendían la enajenación de tierras para construir 300 unidades en Emmanuel (que formaba parte de un plan a largo plazo de edificación de 1.159 viviendas en ese asentamiento religioso), 200 unidades en la zona Givat Zayit de Efrat (como parte de un plan más amplio de construcción de 1.122 viviendas), 779 unidades en Ariel, 500 en Alfei Menasheh, 462 en Ofarim y 381 en dos emplazamientos situados en Karnei Shomron. Aunque se informó de que todavía se hallaba en sus comienzos, los funcionarios del Ministerio expresaron la esperanza de que el programa sería aprobado en breve por Meir Porush, Ministro de Construcción y Vivienda. (Jerusalem Post, 6 de febrero)

350. El 9 de febrero, en una mesa redonda sobre la situación de los asentamientos organizada por Paz Ahora, se alegó que las casas de los asentamientos en los territorios se vendían a precios sumamente bajos, desde 35.000 nuevos shekalim israelíes, y que los compradores recibían bonificaciones que ascendían hasta el 95% del valor del inmueble. En algunos asentamientos como el de Harmes, se entregaban parcelas sin cargo a cada postulante como parte

de los planes de construcción de hogares propios. Paz Ahora también señaló que proseguían las obras en varios asentamientos, aunque se carecía de permisos de construcción apropiados. Refiriéndose al informe de la mesa redonda, el Consejo de Comunidades Judías de Judea y Samaria (Ribera Occidental) y Gaza explicó que el Gobierno actual, a diferencia del anterior, tenía una nueva política que consistía en tratar de reducir al mínimo la cantidad de tierra que se traspasaría a la Autoridad Palestina. El Consejo señaló que una de las formas de lograrlo era construir asentamientos en Judea y Samaria (Ribera Occidental). (Ha'aretz, 10 de febrero)

351. El 11 de febrero se informó que miembros del Knesset pertenecientes al Partido Religioso Nacional y el Tercer Camino habían amenazado con obstaculizar la labor del Gobierno o incluso con provocar su caída, a menos que el Primer Ministro Benjamin Netanyahu diera curso a varios proyectos de construcción en Jerusalén. Emanuel Zissman (Tercer Camino), uno de los propulsores más firmes de esa causa, afirmó que el fortalecimiento de Jerusalén era una de las ideas esenciales del programa de su partido. Según se informó, el Tercera Camino proponía que se edificaran 1.500 viviendas y 3.000 habitaciones de hotel en la zona comprendida entre el asentamiento de Maaleh Adumim y Jerusalén, sumadas a la construcción de caminos y el comienzo del proyecto de Har Homa. (Jerusalem Post, 11 de febrero)

352. El 11 de febrero, 10 palestinos resultaron levemente heridos durante enfrentamientos con soldados de las FDI en la zona de Tulkarm. El incidente se produjo cuando docenas de residentes de aldeas de la zona trataron de impedir que agrimensores de la Administración Civil efectuaran levantamientos cerca de la aldea de A-Ras. Los enfrentamientos sobrevinieron un día después de que la Administración Civil hubiera notificado al Gobernador de Tulkarm de un plan de excavación de canteras en la zona de A-Ras. Los palestinos adujeron que las canteras tendrían repercusiones negativas en el medio ambiente y en sus medios de vida. (Ha'aretz, 12 de febrero)

353. El 11 de febrero, la Administración Civil desalojó a la mayor parte de la tribu Yáhalin de la región de Maaleh Adumim, donde habían vivido desde el decenio de 1950, y los trasladó a una parcela cerca del vertedero de Abu-Dis. La policía utilizó la fuerza cuando varios beduinos opusieron resistencia pasiva. Se arrestó a cinco beduinos y nueve sufrieron heridas leves que exigieron atención médica. La operación de desalojo fue la más importante realizada hasta la fecha. Quedaron en pie tres pequeños campamentos, aunque se prevé que también se los levantará. Unas ocho familias vivían en la región, que fue desocupada para dar paso a la primera etapa de construcción de un barrio de casas. Centenas de policías rodearon los campamentos de la tribu, declararon la región zona militar cerrada y dieron a los beduinos dos minutos para que la abandonaran. Varias docenas de hombres se tendieron en el suelo tomados de la mano, pero la policía los sacó a rastras, mientras que agentes de la policía militar femenina penetraron en las tiendas y chozas de lata y obligaron a mujeres y niños a salir. Varios minutos después, trabajadores extranjeros cargaron las pertenencias de los residentes en camiones, después de lo cual tres topadoras ingresaron en el sitio, con las que se destruyeron las tiendas y chozas de la tribu. El último beduino desalojado fue un anciano de 95 años, a quien se sacó en camilla, junto a la que marchaba su esposa llorando con desesperación. Unas horas después, se desalojó a otras 16 familias de otro campamento situado a la entrada del asentamiento de Maaleh Adumim. Unos 160

beduinos, 10 activistas de izquierda entre ellos, yacían en el suelo y se negaban a ser desalojados pero la policía los arrastró y subió a un autobús por la fuerza. Varios beduinos resultaron heridos durante el enfrentamiento. Tras el desalojo, se utilizaron topadoras para derrumbar tiendas y chozas, ante el regocijo de escolares del asentamiento de Maaleh Adumim que observaban la escena. (Ha'aretz, 12 de febrero)

354. El 12 de febrero se informó de que una semana antes, la Administración Civil había desalojado a dos familias beduinas del valle del Jordán y las había llevado al sur de Har Hebrón. El portavoz de la Administración Civil afirmó que esa medida formaba parte del desalojo de residentes de las zonas donde había polígonos de tiro. (Ha'aretz, 12 de febrero)

355. El 13 de febrero, el Ministro Adjunto de Educación, Moshe Peled, declaró que su partido, Tsomet, abandonaría la coalición, a menos que el Gobierno siguiera adelante con los planes de construir viviendas judías en Jerusalén oriental. (Jerusalem Post, 14 de febrero)

356. El 13 de febrero, cientos de residentes de la región de Tulkarm se enfrentaron por tercer día consecutivo con soldados de las FDI que habían sido desplegados en la región para que agrimensores israelíes pudieran hacer levantamientos. Los residentes protestaban contra un plan de excavación de seis canteras en la región. Los soldados respondieron golpeando a los manifestantes con la culata de los fusiles y separándolos luego de los agrimensores, que continuaron con su labor. Se hirió a dos manifestantes, quienes necesitaron atención médica, y dos soldados sufrieron heridas leves. Se informó de que una ambulancia no pudo llegar al escenario de los hechos debido a los controles establecidos por las FDI. Por otra parte, se comenzó a nivelar el terreno con topadoras para construir un nuevo camino hacia el asentamiento de Elkanah. (Ha'aretz, 14 de febrero)

357. El 14 de febrero, unas 200 personas, incluidos tres miembros del Consejo Legislativo Palestino, el Gobernador de Tulkarm y una delegación de Peace Now, hicieron una manifestación en contra de la construcción de canteras por empresas israelíes en Wadi A-Tin, al sudeste de Tulkarm. El Dr. Harishe, miembro del Consejo Legislativo, afirmó que esa medida demostraba el carácter racista de la política de Israel, puesto que no se vacilaba en dañar la salud de los palestinos. Advirtió que "no permitiremos la excavación de canteras que perjudicarán el futuro de las aldeas, a sus residentes y la salud de nuestros hijos". El Gobernador de Tulkarm, Sr. A-Sharif, subrayó en su discurso que las canteras disminuirían las posibilidades de desarrollo de Tulkarm, cuyas únicas reservas de tierra sin utilizar se hallaban en el sudeste. (Ha'aretz, 16 de febrero)

358. El 18 de febrero, el Comité ministerial sobre Jerusalén decidió proseguir la construcción de dos caminos en Jerusalén oriental y las aledañas aprobando que se siguieran construyendo las carreteras 45 y 4. La carretera 45 ya se extendía desde la región de Modi'in hacia el este, a lo largo de Beit Horon, en dirección al asentamiento de Givat Ze'ev. Se la prolongaría ahora hasta el asentamiento de Neve Yaacov, antes de hacerla continuar al sudeste, hacia el asentamiento de Maaleh Adumim. El Comité también decidió que se aceleraran los planes de construcción del camino circular oriental en Jerusalén, incluido el camino del Monte Scopus. Finalmente, el Comité se comprometió a llevar adelante

la planificación de la carretera 80 y asignó prioridad al tramo que se extendería de Tel Arad hasta el asentamiento de Mishor Adumim. Por otra parte, Peace Now envió una carta al Primer Ministro Benjamin Netanyahu en la que protestaba contra los planes de ampliación del camino de circunvalación de Belén, que había sido inaugurado en septiembre. El movimiento afirmó que el ensanchamiento del camino sólo empeoraría las tensas relaciones entre israelíes y palestinos y obstaculizaría las conversaciones de paz. (Jerusalem Post, 20 de febrero)

359. El 19 de febrero, la Administración Civil terminó de desalojar a 300 miembros de la tribu Yâhalin de la región de Maaleh Adumim y los trasladó a un emplazamiento permanente situado en una colina vecina al vertedero de Abu Dis. Cientos de policías de Judea y Samaria (Ribera Occidental) desalojaron a unas 12 familias beduinas, compuestas de unas 100 personas, que opusieron resistencia pasiva. Trabajadores extranjeros retiraron las pertenencias de los residentes y se derribaron las tiendas y chozas de lata con topadoras. (Ha'aretz, 20 de febrero)

360. El 19 de febrero, el Ministerio de Defensa rechazó acusaciones de que se estaban construyendo nuevos asentamientos en Judea y Samaria (Ribera Occidental). El Ministerio emitió la declaración en respuesta a una noticia publicada en el periódico Ma'ariv según la cual Kfar Oranim, cerca del asentamiento de Lapid, era el primer nuevo asentamiento que se construía en Judea y Samaria (Ribera Occidental) desde 1992. En el artículo se describía Kfar Oranim, ubicado en la cima de una colina al oeste de Lapid, como un nuevo asentamiento de 50 casas listas para ocupar. También se enumeraban otros 60 asentamientos en los que se estaban construyendo casas y edificios de apartamentos, con lo que se daba a entender que había un resurgimiento de la construcción en Judea y Samaria (Ribera Occidental). (Jerusalem Post, 20 de febrero)

361. El 25 de febrero, cientos de palestinos manifestaron en Har Homa contra los planes del Gobierno de construir un asentamiento judío en un emplazamiento ubicado entre dos vecindarios árabes de Jerusalén sudoriental. Algunos manifestantes agitaban pancartas que decían: "Jabal Abu Gneim no se transformará en Har Homa". La hostilidad despertada por el proyecto aumentó ante la percepción por los palestinos de que Israel estaba tratando de reducir la población árabe de la ciudad mediante la confiscación de las tarjetas de identidad de Jerusalén de todo palestino que hubiera adquirido ciudadanía extranjera o se hubiera mudado fuera del perímetro municipal de Jerusalén. Feisal Hussein, funcionario de la Autoridad Palestina a cargo de los asuntos de Jerusalén, acusó al Gobierno de tratar de aislar Jerusalén oriental de la Ribera Occidental y separar a los residentes de sus instituciones a fin de judaizar la ciudad. Agregó que el Gobierno provocaba la expulsión de los residentes de Jerusalén oriental creando escasez de viviendas para luego confiscar las tarjetas de identidad, con el argumento de que los residentes ya no vivían en la ciudad. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 26 de febrero)

362. El 26 de febrero, el Comité ministerial sobre Jerusalén encabezado por el Primer Ministro Benjamin Netanyahu aprobó por unanimidad la construcción de unas 2.500 viviendas para judíos en la zona de Har Homa, en Jerusalén sudoriental, a pesar de la oposición generalizada de los palestinos y del mundo árabe. Se preveía que con este proyecto aumentaría en unos 25.000 habitantes la

población de colonos de Jerusalén. Tras la decisión, el Primer Ministro Benjamin Netanyahu afirmó que los palestinos y el mundo entero tenían que comprender que, con el cambio de Gobierno, Israel había modificado su enfoque respecto de Jerusalén y que rehusaría replegarse a las fronteras de 1967 o acceder a que se creara un Estado palestino. Finalmente, el Sr. Netanyahu advirtió que, si volvía a estallar la violencia, Israel no continuaría en el proceso de paz. (Ha'aretz, 26 y 27 de febrero; Jerusalem Post, 26 de febrero)

363. El 26 de febrero, se informó que alumnos de Yeshiva del colegio militar preparatorio del asentamiento de Eli habían ocupado la cima de una colina en Samaria como primer paso para transformarla en un asentamiento. Según se informó, la medida formaba parte de un plan de esfuerzos nacionales propiciado por el Ministerio de Defensa a fin de infundir en la juventud israelí el deseo de participar en misiones nacionales y de seguridad y de aumentar su aprecio por los asentamientos. (Jerusalem Post, 26 de febrero)

364. El 26 de febrero, unos 1.000 palestinos de la región de Tulkarm respondieron a un llamamiento de los Comités Palestinos para la Protección de la Tierra y participaron en manifestaciones contra la excavación de canteras al sudeste de Tulkarm. Las FDI no impidieron que los manifestantes llegaran al lugar porque no lo había declarado zona militar cerrada, como había ocurrido en ocasiones anteriores. Los palestinos alegaron que las canteras dañarían considerablemente el medio ambiente, perjudicarían la economía de las aldeas circundantes y bloquearían el desarrollo de Tulkarm. La Administración Civil y el ejército respondieron que Israel tenía derecho a transformar la región C en una cantera. Israel adujo además que, al ejecutarse las obras, se respetaban las normas de daño mínimo al medio ambiente. (Ha'aretz, 27 de febrero)

365. El 27 de febrero, unas 1.500 personas participaron en una marcha de protesta contra la construcción del asentamiento de Har Homa en Jerusalén oriental. Los manifestantes partieron de la municipalidad de Beit Sahur y se dirigieron a Jabal Abu Gneim, sitio en que se construiría el asentamiento. Entre los participantes se encontraban palestinos a quienes se les habían confiscado tierras para dar paso a las obras proyectadas, miembros del Consejo Legislativo Palestino de la región de Belén y activistas de Al-Fatah, así como miembros de diversas organizaciones de Belén y Beit Sahur. Por otra parte, Hamas emitió una declaración en la que advertía a Israel que la construcción del asentamiento de Har Homa conduciría a un estallido de violencia y pondría fin a muchos meses de calma. (Ha'aretz, 28 de febrero)

366. El 28 de febrero, efectivos de las FDI y de la policía obligaron a unos 150 palestinos a que abandonaran la zona denominada granja experimental yugoslava en el valle del Jordán, en la que se habían producido varios enfrentamientos en el pasado. Poco antes del redespiegue de Hebrón, las FDI habían declarado la granja zona militar cerrada. Los palestinos afirmaban que la tierra les pertenecía en virtud de los Acuerdos de Oslo, en los que se establecía que todas las granjas experimentales de los territorios serían entregadas a los palestinos. Sin embargo, Israel mantenía que la zona había dejado de ser una granja experimental en 1988, cuando fue traspasada a la división de asentamientos de la Organización Sionista Mundial. En 1994, la granja pasó a formar parte del moshav Masua. (Jerusalem Post, 2 de marzo)

367. El 3 de marzo, se informó de que el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, había permitido hacía poco que se trazara un plan rector, referido a 10.000 dunums de superficie, cuyo objetivo era comunicar el asentamiento de Maaleh Adumim con Jerusalén, que habría de presentarse al Comité Superior de Planificación de Judea y Samaria (Ribera Occidental). En el plan se preveía la construcción de 1.500 viviendas y 3.000 habitaciones de hotel entre el asentamiento y Jerusalén. (Ha'aretz, 3 de marzo)

368. El 4 de marzo se informó de que el Consejo Regional del Valle del Jordán había iniciado una campaña para fomentar el asentamiento de colonos israelíes en la región. En la campaña, promovida con el lema "El valle del Jordán - una faja de oportunidades", se proponía edificar en 1997 259 nuevas casas en seis a ocho asentamientos, sumadas a las 50 unidades que ya se habían construido y estaban en venta o alquiler. Se supo que otras 359 casas se hallaban en curso de planificación, en espera de aprobación. Se preveía que los futuros residentes recibirían subvenciones y préstamos para sufragar la mayor parte del costo, que se calculaba en unos 207.000 nuevos shekalim israelíes por una casa de 130 metros cuadrados, construida en un terreno de medio dunum. Además, en la campaña se incluían planes para construir un complejo industrial de 2.000 dunums en cooperación con el asentamiento, Maaleh Ephraim. Se anunció como parte de la campaña que el colegio de Judea y Samaria, en el asentamiento Ariel, abriría una sucursal en octubre en Maaleh Ephraim. Otros de los planes aprobados se relacionaban con el acondicionamiento de una playa al norte del Mar Muerto y la construcción de cinco hoteles. El director del Consejo Regional del Valle del Jordán afirmó que el Gobierno ya había asignado a la región para 1997 otros 168 millones de nuevos shekalim israelíes. (Jerusalem Post, 4 de marzo)

369. El 4 de marzo se informó de que el presupuesto de los colegios religiosos, en su mayoría ubicados en los territorios, se incrementaría 14 veces con lo que ascendería a un total de 6 millones de nuevos shekalim israelíes. (Ha'aretz, 4 de marzo)

370. El 7 de marzo, unas 2.000 personas marcharon en señal de protesta hacia Har Homa. Los manifestantes, que habían partido de una escuela de Beit Sahur, coreaban consignas como "¡qué vergüenza, Netanyahu!", pero una formación de soldados y policías los detuvieron en una colina frente a Har Homa. Marwan Barghouti, jefe de Al-Fatah en la Ribera Occidental y miembro del Consejo Legislativo Palestino, dijo que la participación era relativamente escasa porque se había interceptado el paso de 23 autobuses al norte de Jerusalén. Faisal Hussein, quien exhortó a los manifestantes a que no se enfrentaran con los soldados, expresó la esperanza de que Israel anularía su decisión de construir asentamientos en Jabal Abu Ghneim y dejaría de confiscar las tarjetas de identidad en Jerusalén oriental, de demoler las viviendas de los palestinos y de aislar la Ribera Occidental de la Faja de Gaza. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 9 de marzo)

371. El 9 de marzo, el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, visitó el asentamiento de Karmi Tzur y aseguró a sus residentes que la carretera de 1,5 kilómetros que conducía al asentamiento permanecería en la zona C, en la que Israel ejerce control exclusivo. (Jerusalem Post, 11 de marzo)

372. El 9 de marzo, durante una reunión en Gaza de todas las agrupaciones políticas palestinas, se creó un comité conjunto de la OLP y fuerzas islámicas,

con el objeto de luchar contra la política de asentamiento y expropiación de tierras de Israel. La reunión fue organizada por el Comité Islámico de Lucha contra los Asentamientos, una de las cuatro oficinas clausuradas en Jerusalén, y por la Autoridad Palestina. (Jerusalem Post, 10 de marzo)

373. El 10 de marzo se produjo un choque entre unos 100 palestinos y 150 soldados en Hebrón, cuando los primeros trataron de impedir que topadoras despejaran el terreno para la construcción de una carretera que uniría el asentamiento de Kiryat Arba con la zona de Hebrón controlada por Israel. Los soldados emplearon la fuerza contra hombres, mujeres y niños e hirieron a 12 personas con porras y la culata de los fusiles. Se detuvo por lo menos a cinco palestinos. Los palestinos afirmaron que los disturbios estallaron cuando los israelíes invadieron con topadoras sus viñedos, almendrales y olivares. Las FDI declararon el lugar zona militar cerrada. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 11 de marzo)

374. El 10 de marzo, se ordenó a cinco familias beduinas que abandonaran la región de Hima, en el valle del Jordán septentrional. Las familias se negaron a obedecer al Administrador Civil, quien no les entregó una orden de desalojo sino que las notificó oralmente. Las familias viven a unos cientos de metros de Mehola, el primer asentamiento construido por Israel después de la guerra de junio de 1967. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

375. El 11 de marzo, un grupo de palestinos logró detener una excavación en Givat Hazayit, en los alrededores del asentamiento de Efrat. Según se informó, el incidente ocurrió cuando 10 palestinos llegaron a la obra y trataron de detener dos topadoras, amenazando con matar a uno de los obreros. La policía y soldados de las FDI se hicieron presentes, obligaron a los palestinos a que abandonaran el lugar y exigieron que se detuviera la construcción hasta que vieran la orden judicial por la que se autorizaban las obras. Según un colono, se tenía prevista la construcción de 400 casas en el emplazamiento y se habían obtenido todos los permisos y autorizaciones necesarios. Afirmó además que, en el pasado, palestinos de aldeas vecinas habían reclamado ante el Tribunal Superior de Justicia porque colonos de Efrat construían en parcelas palestinas. Sin embargo, el Tribunal había rechazado todas las reclamaciones por considerarlas falsas. Por otra parte, prosiguió el trabajo con topadoras en una carretera de seguridad en el sector occidental del asentamiento de Kiryat Arba. La Autoridad Palestina alegó que las topadoras estaban destruyendo viñedos, almendrales y olivares. Se declaró la región zona militar cerrada el 10 de marzo luego de que 150 palestinos se sublevaron y enfrentaron con soldados de las FDI, en un intento por impedir que se desmontara el terreno para construir el camino de seguridad. (Jerusalem Post, 12 de marzo)

376. El 14 de marzo se informó de que por tercer día consecutivo, los israelíes estaban nivelando el terreno con topadoras al este de Hebrón para construir una carretera que comunicaría el asentamiento de Kiryat Arba con la Ciudad Vieja de Hebrón. Los palestinos que vivían entre Kiryat Arba y la parte vieja de Hebrón expresaron el temor de que la nueva carretera de los colonos crearía ciertas condiciones que los forzaría a abandonar sus hogares. Entre tanto, propietarios de la zona habían informado de que sus tierras, dedicadas principalmente a la agricultura, habían sufrido daños considerables. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

377. El 14 de marzo se informó de que se habían entregado órdenes de desalojo a los ganaderos palestinos que vivían en el valle del Jordán, en el perímetro que abarca las zonas montañosas cerca de Tubas, Tamous y Nassiryeh al este de Naplusa y hacia el sur, en dirección de Jericó. Se interpretó la medida como parte de una campaña israelí para sacar a la escasa población árabe de la región y apoderarse de los cursos de agua y las planicies, con el propósito de construir nuevos asentamientos. (The Jerusalem Times, 14 de marzo)

378. El 17 de marzo, en una conferencia de prensa dada en Jerusalén, el movimiento Peace Now presentó un informe periódico consagrado a las nuevas tendencias en materia de asentamientos que se manifestaban desde que el Gobierno de Netanyahu había asumido el poder. Según el informe, el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, había emitido permisos de construcción de más de 4.000 viviendas en Kiryat Sefer, Maaleh Adumim, el valle del Jordán y Emmanuel. Además, se habían colocado en el mercado 3.000 apartamentos, cuya venta había sido congelada por el Gobierno de Rabin. En el informe también se señalaba que la cantidad de colonos había pasado de 137.000 a comienzos de 1996 a unos 150.000 a fines de ese año, lo que representaba un aumento del 9,4%. En el mismo período, hubo 4.661 nacimientos en los asentamientos, lo que significaba que el aumento demográfico de unos 9.000 habitantes obedecía a la llegada de nuevos colonos. No obstante, a criterio de Peace Now, el cambio más importante había sido el gran aumento de los presupuestos de los asentamientos. (Ha'aretz, 18 de marzo)

379. El 18 de marzo se informó de que desde mediados de febrero el Ministerio del Interior había estado enviando cartas a cientos de palestinos que tenían tarjetas de identidad israelíes y vivían fuera de la Municipalidad de Jerusalén, en las que les notificaba que se había abrogado su derecho de residencia en Jerusalén. Según cálculos de organizaciones de derechos humanos, la política de confiscación de tarjetas de identidad afectaba a unos 50.000 palestinos Jerosolimitanos, que en su mayoría vivían en la Ribera Occidental. La pérdida de la tarjeta de identidad azul de Israel significaba que se privaba a los palestinos del derecho de circular libremente en la Línea Verde, incluida Jerusalén oriental, de trabajar y vivir en la ciudad, de visitarla, así como del derecho de inscribir a sus hijos como residentes. Ingrid Jaradat, Directora del Proyecto de Residencia en el Centro de Información Alternativa, afirmó que el Ministro del Interior nunca había declarado que la Ribera Occidental no fuera parte del Estado de Israel y que los palestinos que se mudaban allí corrían el riesgo de perder sus tarjetas de identidad. La Directora agregó que "Israel quiere determinar la composición demográfica de Jerusalén y reducir el número de habitantes palestinos, antes de que se inicien las negociaciones sobre el estatuto definitivo". (Ha'aretz, 17 de marzo)

380. El 18 de marzo, ante la condena abrumadora de la comunidad internacional, se inició la construcción del asentamiento de Har Homa. Un portavoz del Ministerio de Vivienda, Moshe Eilat, anunció que las primeras viviendas podrían habitarse ya en 1999. Se preveía construir 2.400 unidades en la primera etapa y otras 4.000 en la segunda. Al formular declaraciones en la Radio Palestina, Yasser Arafat exhortó a los palestinos a que no recurrieran a la violencia ni se dejaran arrastrar a ella por Israel. No obstante, unos 50 jóvenes palestinos arrojaron piedras desde Umm Tuba, al borde de la obra; también quemaron neumáticos y bloquearon un camino. Otro puñado de jóvenes chocó con efectivos del ejército en un lugar cercano. En toda la región se desplegó un gran número

de fuerzas de seguridad, incluidos helicópteros del ejército que sobrevolaron la región, para prevenir los disturbios que pudieran causar las protestas palestinas. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 19 de marzo)

381. El 19 de marzo, el Tribunal Superior de Justicia desestimó dos peticiones para que se detuviera la construcción en Har Homa, el tiempo que continuaban los movimientos de tierra y las excavaciones en el emplazamiento, situado en la cima de una colina de Jerusalén. Sin embargo, como en las peticiones se alegaba que los urbanistas municipales habían considerado únicamente las necesidades de los residentes judíos de la ciudad, tras escuchar los alegatos los magistrados dieron un plazo de 60 días al Gobierno para que justificara la decisión adoptada. Las peticiones fueron presentadas el 4 de marzo por 29 palestinos de las aldeas de Umm Tuba y Beit Sahur cuyas tierras habían sido confiscadas en 1991 para dar lugar a la construcción del barrio de Har Homa, así como por la asociación Ir Shalem. En las peticiones se alegaba que desde 1967 se había confiscado cerca de un tercio de la tierra de Jerusalén oriental - más de 23.000 dunums de un total aproximado de 70.000. Todas las expropiaciones se llevaron a cabo en zonas habitadas por árabes y la mayor parte de la tierra era de propiedad árabe. Se habían construido más de 40.000 viviendas en la tierra confiscada únicamente para la población judía; ni siquiera una unidad se destinó a la población árabe. Los peticionarios también alegaron que de la superficie total de Jerusalén oriental (unos 70,5 kilómetros cuadrados), las obras de construcción se concentraban en sólo 6 kilómetros cuadrados. Existían tantos obstáculos legales, económicos y de planificación en esas zonas que en la mayoría de los casos la posibilidad de obtener un permiso de construcción resultaba puramente teórica. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 20 de marzo)

382. El 19 de marzo, cinco familias judías se mudaron a la zona de la Ciudad de David, en el barrio árabe de Silwan, en Jerusalén, acompañadas por el miembro del knesset Hanan Porat y un contingente de 10 guardias privados. Según la policía, el traslado era legal y no se preveía tomar medidas contra las familias. La organización Elad había adquirido las casas a un propietario privado seis meses antes. Según informó un portavoz de la organización, esa acción formaba parte del plan de Elad de poblar la zona en que el Rey David había vivido en la época en que se construyó el Primer Templo. El portavoz también dijo que en los tres a cuatro meses posteriores el grupo ocuparía otra casa. Según se informó, en la ciudad de David vivían alrededor de 30 familias judías, integradas por 70 personas, además de 30 estudiantes de yeshiva que permanecían durante el día. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 21 de marzo)

383. El 3 de abril, el Ministerio de Vivienda anunció la reiniciación de una campaña destinada a ayudar a los compradores de nuevos apartamentos en 110 asentamientos. Como parte de la campaña, los compradores con derecho a los beneficios recibirían una hipoteca adicional que oscilaría entre 10.000 y 50.000 nuevos shekalim israelíes por familia. En relación con ese anuncio, se incluyó oficialmente en las zonas de desarrollo A y B a otros 84 asentamientos. (Ha'aretz, 4 de abril)

384. El 4 de abril se informó de que el Ministro de Defensa, Yitzhak Mordechai, había aprobado los planes de construcción de los asentamientos de Ganim y Shaarei Tikvah. En los planes se preveía la edificación de 310 viviendas en Ganim (zona de Jenin) y 48 en Shaarei Tikvah (situada en el oeste de la Ribera Occidental). (Ha'aretz, 4 de abril)

385. El 9 de abril, la organización de derechos humanos B'tselem, junto con el Centro para la Defensa de la Persona, publicó un informe en el que se acusaba al Gobierno de Israel de realizar una deportación silenciosa de los residentes palestinos de Jerusalén oriental. En el informe se afirmaba que "Mediante leyes, reglamentos, sentencias y estratagemas administrativas se expulsa de sus hogares a millares de palestinos; se los obliga a renunciar a sus derechos sociales, a abandonar a sus familias y a comenzar una nueva vida en otra parte". En el informe de 43 páginas, titulado "La deportación silenciosa", se acusaba al Ministerio del Interior de instaurar una nueva política por la que se privaba a los palestinos del derecho de vivir en Jerusalén mediante la aplicación de la Ley de entrada en Israel, en virtud de la cual se consideraba como inmigrantes a los residentes palestinos de la ciudad. Se señalaba en el informe que el hecho de que se considerara a los residentes de Jerusalén oriental como extranjeros que ingresaban a Israel causaba perplejidad, puesto que era Israel el que había entrado en Jerusalén oriental en 1967. Según el informe, desde 1967 el Ministerio del Interior había reconocido de facto el derecho de residencia de los palestinos que vivían en Jerusalén oriental y se habían mudado a los territorios o habían permanecido en el exterior durante largos períodos, siempre que regresaran a Jerusalén para renovar los permisos a su debido tiempo. Sin embargo, hoy en día el Ministerio los estaba privando del derecho de vivir en Jerusalén y estaba aplicando la nueva política de forma retroactiva a personas que habían planeado sus vidas inocentemente en función de la política antes vigente. Los autores del informe se quejaban de que el Ministerio del Interior no había advertido a los poseedores de tarjetas de identidad azules de Israel que vivían en Jerusalén oriental que corrían el riesgo de perderlas cuando se trasladaran a los territorios (incluidos los barrios que circundan Jerusalén). Según denunciaba el informe, "Debido a la falta de claridad de la nueva política, decenas de miles de palestinos viven en la incertidumbre en cuanto a su condición jurídica y a su futuro en la ciudad". Los autores del informe también protestaban contra la discriminación entre los residentes permanentes palestinos de Jerusalén oriental y otros residentes permanentes que se habían mudado a los asentamientos en los territorios, sin que por ello hubieran perdido ninguno de sus derechos. Se observaba en el informe que miles de árabes de Jerusalén no habían escogido voluntariamente vivir fuera de la ciudad, sino que se habían visto obligados a hacerlo por la política en materia de construcción de Israel. Se señalaba así que, en comparación con la gran cantidad de viviendas edificadas para la población judía, se habían construido muy pocas para los palestinos y, en la mayoría de los casos, por iniciativa del sector privado. Según el informe, como consecuencia de esa política, el déficit de viviendas entre la población palestina de Jerusalén superaba actualmente las 20.000 unidades, lo que incrementaba los alquileres en las zonas árabes. B'tselem calculó que 70.000 palestinos con tarjetas de identidad israelíes vivían fuera de Jerusalén y, por consiguiente, podían perder sus derechos de residencia. El Ministerio del Interior refutó las acusaciones contenidas en el informe diciendo que los residentes de Jerusalén tenían derecho a solicitar la ciudadanía israelí y que los que no la hubieran adquirido debían atenerse a las leyes que se aplicaban a los otros residentes permanentes que vivían en el Estado de Israel. El Ministerio calculaba que 600 palestinos habían perdido sus tarjetas de identidad por vivir fuera de Jerusalén o por haber adquirido otra ciudadanía. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 8 de abril)

386. El 10 de abril, se informó de que el Departamento de Urbanización del Ministerio de Industria y Comercio había comenzado las obras para ampliar en

/...

520 dunums la zona industrial de Barkan, ubicada cerca del asentamiento Ariel, que pareciera ser la zona industrial más grande de Israel en la Ribera Occidental. (Ha'aretz, 10 de abril)

387. El 11 de abril se informó de que, según el plan rector de la Municipalidad de Jerusalén, se había marcado como espacios verdes la tierra perteneciente a las aldeas de Um Tuba y Sur Baher en las zonas aledañas al sur de Jerusalén. La tierra lindaba con Jabal Abu Ghneim, donde Israel ha comenzado a construir el nuevo asentamiento de Har Homa. (The Jerusalem Times, 11 de abril)

388. El 17 de abril se informó de que se había cumplido un mes de la protesta colectiva pacífica que realizaban los palestinos en un campamento que habían establecido en la cima de la colina Jabal Deek. El campamento se había instalado en respuesta a la política de asentamiento de Israel, que planeaba transformar la colina vecina, Jabal Abu Ghneim, en un asentamiento judío. (The Jerusalem Times, 17 de abril)

389. El 24 de abril se produjeron enfrentamientos entre soldados de las FDI y manifestantes palestinos que trataban de impedir que los colonos de Gush Katif extendieran su asentamiento a parcelas palestinas situadas cerca de Khan Younis. Según se informó, los soldados abrieron fuego contra los manifestantes y detuvieron a varios. (Ha'aretz, 25 de abril)

390. El 25 de abril se informó que Israel iba a llevar adelante sus planes de retirar a la población beduina de varias zonas palestinas, concretamente, del valle del Jordán y de la región que circunda Khan Al Ahmar, en los alrededores del este de Jerusalén. Durante las dos últimas semanas, se habían entregado órdenes de desalojo a unas 122 familias beduinas. En la región de Jerusalén, se había ordenado a los árabes sawahrah que abandonaran los campos de pastoreo que utilizaban en la zona de Khan Al Ahmar, situados a la vera de la carretera entre Jerusalén y Jericó, que colindaban con el asentamiento de Maaleh Adumim. Israel también tomó medidas para desalojar a la población beduina de Ta'amreh y Rashaideh al sudeste de Belén. En el valle del Jordán, las FDI entregaron órdenes de desalojo a 20 familias que habitaban en albergues precarios en la región de Tamoun y luego destruyeron las viviendas. También se obligó a los pastores a que entregaran sus tarjetas de identidad. (The Jerusalem Times, 25 de abril)

391. El 28 de abril, palestinos de la Faja de Gaza se manifestaron cerca del asentamiento de Kfar Yam para protestar porque se había confiscado tierra de propiedad palestina para permitir la construcción de bastiones alrededor de los asentamientos de Gush Katif, destinados a protegerlos de posibles ataques palestinos. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 29 de abril)

392. El 30 de abril se informó de que la Administración Civil había anunciado un proyecto para ampliar en unos 220 dunums el asentamiento de Efrat. Una mujer miembro del Consejo de Efrat dijo que en 1991 el Gobierno había entregado 5.000 dunums de tierra de propiedad del Estado y añadió que sólo 1.000 de ellos se habían urbanizado hasta la fecha, aparte de unos 500 dunums que se estaban urbanizando en Har Hazayit. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 1º de mayo)

393. El 30 de abril se informó de que el Ministerio de Defensa había formulado un plan de más de 1.000 millones de dólares de los EE.UU. para la construcción

de nuevos caminos de circunvalación en las zonas autónomas y en la Ribera Occidental. De aprobarse el plan, se preveía que continuaría la confiscación de tierras de propiedad palestina. Avi Benayahu, coordinador de medios de comunicación del Ministro de Defensa Yitzhak Mordechai, se negó a comentar el informe, limitándose a decir que, desde la Conferencia de Madrid y las conversaciones de Oslo, se había planificado una red de caminos de circunvalación a fin de resolver los problemas de seguridad y de evitar los razonamientos entre israelíes y palestinos. (Ha'aretz, 30 de abril; Jerusalem Post, 1º de mayo)

394. El 30 de abril, el Gobierno de Israel dio el visto bueno a los colonos de la región de Belén para que ampliaran el asentamiento de Efrat en detrimento de las aldeas de Al Kadr y Artas. Israel también comenzó a ampliar el asentamiento Adán en los alrededores del noreste de Jerusalén a expensas de las aldeas de Hizma y Anata. Por otra parte, se informó de que Israel había acordado detener los planes de ampliación del asentamiento de Kfar Yam y retirar los montículos de tierra que había apilado en el puesto de control de Tuffah, que separa la población de Khan Yunis del enclave de Mawasi. Este enclave conduce a la región de asentamiento de Gush Katif, en poder de Israel. (The Jerusalem Times, 2 de mayo)

F. Información relativa al Golán árabe sirio ocupado

395. El 6 de enero, el Ministro Adjunto de Vivienda, Meir Porush, anunció que se había decidido autorizar la construcción de otras 200 viviendas en 1997, en el asentamiento de Katzrin. Este proyecto se sumaría tanto a las 96 unidades para cuya edificación se había llamado a licitación una semana antes, como a los planes de construcción de 35 viviendas que formaban parte del proyecto de construcción de hogares por cuenta propia. El Presidente del Consejo Local de Katzrin se mostró confiado en que habría gran demanda de las unidades proyectadas. Entre los beneficios otorgados a los colonos de las Alturas del Golán figuraban bonificaciones que ascendían a 50.000 nuevos shekalim israelíes y convenientes hipotecas de hasta el 95% del valor del inmueble. Según se informó, unas 500 viviendas se hallaban en curso de planificación y construcción en el asentamiento de Katzrin. (Ha'aretz, 7 de enero)

396. El 18 de enero, el periódico francés Le Figaro publicó una entrevista con el Primer Ministro Benjamin Netanyahu, en la cual éste dijo que el futuro del Golán no era negociable, que las Alturas del Golán debían permanecer en poder de Israel por importancia estratégica, histórica y económica. (Jerusalem Post, 19 de enero)

397. El 23 de enero se informó de que la policía y el SSG habían detenido a cinco drusos de las Alturas del Golán por considerarlos sospechosos de estar vinculados con una reciente ola de incendios intencionales en la región, incluidos dos incidentes en los que se habían arrojado bombas de gasolina contra las patrullas de las FDI. Se había detenido dos semanas antes a los sospechosos, quienes provenían de la aldea de Maýdal Shams, pero el Tribunal Correccional de Acre había prohibido que se publicaran noticias sobre el caso. El 22 de enero se levantó la prohibición cuando la policía informó de que los cinco sospechosos, dos de los cuales eran menores, se habían confesado culpables

de haber participado en los ataques nacionalistas. (Jerusalem Post, 23 de enero)

398. El 13 de febrero se izaron banderas sirias en las escuelas y viviendas de las aldeas de Maýdal Shams, Bukata y Mas'ada, situadas en las Alturas del Golán, mientras los residentes se preparaban para celebrar el aniversario de la huelga general de 1982, realizada contra la anexión por Israel de las Alturas del Golán y contra el hecho de que se hubieran impuesto tarjetas de identidad israelíes. Se suspendieron las clases en las aldeas, al tiempo que docenas de colegiales participaban en un desfile en la plaza principal de Maýdal Shams. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 14 de febrero)

399. El 14 de febrero, los drusos de las Alturas del Golán celebraron el 15º aniversario de la huelga general que habían llevado a cabo cuando se impuso la ley israelí en la región. Se cerraron las escuelas y establecimientos comerciales y la mayor parte de los residentes no fue a trabajar. La policía permaneció en sus puestos en Maýdal Shams y otras aldeas por si se producían disturbios, pero el día transcurrió sin incidentes. Se levantó un escenario del lado sirio de la frontera frente a Maýdal Shams, desde el que drusos y funcionarios sirios voceaban mensajes de apoyo y aliento a los residentes de la aldea de las Alturas del Golán. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 16 de febrero)

400. El 2 de marzo se informó de que el Primer Ministro Benjamin Netanyahu había accedido a la solicitud personal formulada por el Presidente Bill Clinton en febrero, durante una entrevista en la Casa Blanca, en el sentido de que reconociera que la resolución 242 (1967) del Consejo de Seguridad, de 22 de noviembre de 1967, se aplicaba a las Alturas del Golán. No obstante, según fuentes políticas dignas de crédito, el Sr. Netanyahu había hecho esa concesión con la condición de que Israel siguiera sosteniendo su interpretación de la resolución, es decir, que en ella se establecía que Israel devolvería parte pero no necesariamente la totalidad del territorio. Yitzhak Rabin había informado al Presidente Clinton unos pocos años antes de que cedería todo el Golán comprendido en las fronteras que existieron hasta el 4 de junio de 1967, si se realizaban arreglos adecuados en materia de seguridad. Funcionarios sirios insistieron en que interlocutores israelíes les habían comunicado esa decisión de Rabin y que por lo tanto la consideraban un acuerdo. Sin embargo, el Sr. Netanyahu ha rechazado firmemente la posibilidad de que se restablezcan las antiguas fronteras. (Jerusalem Post, 2 de marzo)

401. El 23 de marzo se arrestó a un residente de la aldea de Maýdal Shams bajo la sospecha de que un día antes había arrojado una bomba incendiaria a un jeep de las FDI, cerca de lo que se conoce como Cerro de los Gritos, en los alrededores de esa aldea de las Alturas del Golán. Tras ser interrogado por personal de seguridad, el sospechoso admitió que había arrojado la bomba. (Ha'aretz, Jerusalem Post, 24 de marzo)
